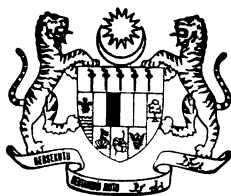


Jilid III
Bil. 12



Hari Rabu
6hb April, 1977

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT

HOUSE OF REPRESENTATIVES

PARLIMEN KEEMPAT

Fourth Parliament

PENGGAL KETIGA

Third Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN [Ruangan 1317]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Kumpulan Wang Antarabangsa (Pengesahan Pindaan Kedua kepada Perkara-perkara Perjanjian) [Ruangan 1365]

Rang Undang-undang Institut Piawaian dan Penyelidikan Perindustrian Malaysia (Perbadanan) (Pindaan) [Ruangan 1365]

Rang Undang-undang Kumpulanwang Persaraan Pihakberkuasa-pihakberkuasa Berkanun dan Tempatan [Ruangan 1369]

Rang Undang-undang Kumpulanwang Simpanan Pekerja (Pindaan) [Ruangan 1378]

Rang Undang-undang Bank Simpanan Nasional (Pindaan) [Ruangan 1403]

USUL:

Waktu Mesyuarat dan Urusan yang dibebaskan daripada Peraturan Mesyuarat [Ruangan 1413]

Penangguhan [Ruangan 1420]

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT YANG KEEMPAT

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL KETIGA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK HAJI NIK AHMED KAMIL, D.K., P.M.N., S.P.M.K., S.J.M.K.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan, DATUK HUSSEIN BIN ONN, D.K. (Johor) (Sri Gading).

„ **Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Pelajaran, DR MAHATHIR BIN MOHAMAD (Kubang Pasu).**

Yang Berhormat Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATUK LEE SAN CHOON, S.P.M.J., K.M.N. (Segamat).

„ **Menteri Perhubungan, TAN SRI V. MANICKAVASAGAM, P.M.N., S.P.M.S. (Pelabuhan Kelang).**

„ **Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, DATUK HAJI MOHD. ASRI BIN HAJI MUDA, S.P.M.K., S.P.D.K. (Nilam Puri).**

„ **Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATUK HAJI HAMZAH BIN DATUK ABU SAMAH, D.S.R., S.M.K., S.I.M.P., S.P.D.K. (Temerloh).**

„ **Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TAN SRI ONG KEE HUI, P.M.N., P.N.B.S., P.G.D.K. (Bandar Kuching).**

„ **Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, TAN SRI HAJI MUHAMMAD GHAZALI BIN SHAFIE, P.M.N., S.I.M.P., S.P.D.K. (Lipis).**

„ **Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, DATUK HAJI ABDUL GHANI GILONG, S.P.D.K., J.P. (Kinabalu).**

„ **Menteri Kesihatan, TAN SRI LEE SIOK YEW, P.M.N., S.P.M.S., P.J.K. (Ulu Langat).**

„ **Menteri Undang-undang, TAN SRI DATUK HAJI ABDUL KADIR BIN YUSOF, P.M.N., S.P.D.K., S.P.M.J. (Tenggaroh).**

„ **Menteri Kebajikan Am, DATUK HAJAH AISHAH BINTI HAJI ABDUL GHANI, D.P.M.S., J.M.N., A.D.K. (Kuala Langat).**

„ **Menteri Penerangan, DATUK AMAR HAJI ABDUL TAIB BIN MAHMUD, D.A., P.G.D.K. (Samarahan).**

„ **Menteri Pertanian, DATUK ALI BIN HAJI AHMAD, S.P.M.J. (Pontian).**

„ **Menteri Luar Negeri, Y.M. TENGKU DATUK AHMAD RITHAUDDEEN AL-HAJ BIN TENGKU ISMAIL, S.P.M.P., P.M.K. (Kota Bharu).**

„ **Menteri Perusahaan Awam, DATUK HAJI MOHAMED BIN YAACOB, P.G.D.K., P.M.K., S.M.T. (Tanah Merah).**

„ **Menteri Perumahan dan Kemajuan Perkampungan, DATUK MICHAEL CHEN WING SUM, D.P.M.S. (Ulu Selangor).**

„ **Menteri Perusahaan Utama, DATUK MUSA BIN HITAM, S.P.M.J. (Labis).**

„ **Menteri Kewangan, Y.M. TENGKU TAN SRI RAZALEIGH HAMZAH, P.S.M., S.P.M.K. (Ulu Kelantan).**

- Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, DATUK ABDUL SAMAD BIN IDRIS, J.M.N., P.J.K. (Kuala Pilah).
- „ Menteri Kerajaan Tempatan dan Wilayah Persekutuan, TUAN HAJI HASSAN ADLI BIN HAJI ARSHAD, J.S.M. (Bagan Datok).
- „ Menteri Tak Berpotfolio, TAN SRI CHONG HON NYAN, P.S.M., J.M.N. (Batu Berendam).
- „ Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK SYED NASIR BIN ISMAIL, P.M.N., D.P.M.J., D.P.M.P., J.M.N., P.I.S. (Pagoh).
- „ Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, DATUK SHARIFF AHMAD, D.I.M.P., J.M.N. (Jerantut).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATUK MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., K.M.N. (Pulai).
- „ Timbalan Menteri Pertanian, DATUK HAJI MUSTAPHA BIN HAJI ABDUL JABAR, D.P.M.S., J.M.N., J.P. (Sabak Bernam).
- „ Timbalan Menteri Penerangan, DATUK SERI HAJI KAMARUDDIN BIN HAJI MOHD. ISA, S.P.M.P., K.M.N., J.P. (Larut).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, TUAN CHAN SIANG SUN, J.S.M., P.J.K., J.P. (Bentong).
- „ Timbalan Menteri Pertahanan, TUAN MOKHTAR BIN HAJI HASHIM (Tampin).
- „ Timbalan Menteri Kesihatan, DATUK HAJI ABU BAKAR BIN UMAR, D.S.D.K. (Kota Setar).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, TUAN RICHARD HO UNG HUN (Lumut).
- „ Timbalan Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, DR SULAIMAN BIN HAJI DAUD, J.B.S. (Santubong).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, TUAN PAUL LEONG KHEE SEONG (Taiping).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kemajuan Perkampungan, DATUK HAJI RAMLI BIN OMAR, D.P.M.P., K.M.N., P.M.P., (Bagan Serai).
- „ Timbalan Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, DR GOH CHENG TEIK (Nibong Tebal).
- „ Timbalan Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, DR NEO YEE PAN (Muar).
- „ Timbalan Menteri Perhubungan, TUAN MOHD. ALI BIN MOHD. SHARIFF (Kuantan).
- „ Timbalan Menteri Undang-undang, TUAN RAIS YATIM (Jelebu).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, TUAN S. SUBRAMANIAM (Damansara).
- „ Timbalan Menteri Pertanian, TUAN EDMUND LANGGU ANAK SAGA, P.B.S. (Saratok).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan dan Perindustrian, TUAN MUSTAPHA *alias* HASSAN BIN ALI (Kuala Trengganu).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perusahaan Utama, TUAN LIEW SIP HON, J.M.N. (Shah Alam).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kerajaan Tempatan dan Wilayah Persekutuan, DR LING LIONG SIK (Mata Kuching).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perumahan dan Kemajuan Perkampungan, TUAN MOHD. ZAHARI BIN AWANG (Kuala Krai).

- Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Buruh dan Tenaga Rakyat,
TUAN K. PATHMANABAN, K.M.N. (Telok Kemang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebajikan Am, TUAN PATRICK ANEK
UREN (Bau-Lundu).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Luar Negeri, TUAN ZAKARIA BIN HAJI
ABDUL RAHMAN (Besut).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perhubungan, TUAN LUHAT WAN (Baram).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, TUAN JAWAN ANAK EMPALING
(Rajang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan,
TUAN ABDUL JALAL BIN HAJI ABU BAKAR, A.M.N. (Batu Pahat).
- „ TUAN HAJI NIK ABDUL AZIZ BIN NIK MAT, K.M.N., J.P. (Pengkalan Chepa).
- „ TAN SRI ABDUL AZIZ BIN YEOP AL-HAJ, P.S.M. (Padng Rengas).
- „ TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA (Alor Gajah).
- „ TUAN HAJI ABDUL MANAN BIN HAJI OTHMAN, P.P.T. (Kemaman).
- „ DATUK PATINGGI HAJI ABDUL-RAHMAN BIN YA'KUB, D.P., S.P.M.J., S.I.M.P.,
S.P.M.K., S.P.D.K., P.N.B.S. (Payang).
- „ TUAN HAJI ABDUL RASHID BIN HAJI JAIS, A.D.K., A.S.D.K. (Ulu Padas).
- „ TUAN HAJI ABDUL WAHAB BIN YUNUS, P.J.K. (Dungun).
- „ DATUK HAJI ABDULLAH AHMAD, S.J.M.K., D.P.M.K., P.N.B.S. (Machang).
- „ TUAN ABDULLAH MAJID, K.M.N. (Raub).
- „ PENGHULU ABIT ANAK ANGKIN, P.P.N. (Kapit).
- „ TUAN ABU BAKAR BIN ARSHAD (Hilir Perak).
- „ TUAN HAJI AHMAD BIN HAJI ITHNIN (Jasin).
- „ PENGIRAN HAJI AHMAD BIN PENGIRAN INDAR, A.S.D.K., A.D.K. (Kinabatangan).
- „ TUAN HAJI AHMAD SHUKRI BIN HAJI ABDUL SHUKOR (Padang Terap).
- „ TUAN AJAD BIN O. T. OYONG, A.D.K. (Labuk Sugut).
- „ TUAN A. K. ALIUDDIN (Kimanis).
- „ TUAN ARIFFIN BIN HAJI DAUD (Permatang Pauh).
- „ TUAN AU HOW CHEONG (Telok Anson).
- „ TUAN AZAHARI BIN MD. TAIB, J.S.M., A.M.N., S.M.K., J.P. (Kulim-Bandar Bahru).
- „ TUAN AZHARUL ABIDIN BIN HAJI ABDUL RAHIM (Batang Padang).
- „ TUAN BUJA BIN GUMBILAI, A.S.D.K. (Tuaran).
- „ DR CHEN MAN HIN (Seremban).
- „ TUAN CHIAN HENG KAI (Batu Gajah).
- „ TUAN CHIENG TIONG KAI *alias* CHIENG SIE LUNG (Sarikei).
- „ TUAN CHIN HON NGIAN (Rengam).
- „ PUAN CHOW POH KHENG (Selayang).
- „ TUAN RICHARD DAMPENG ANAK LAKI (Serian).
- „ TUAN EDWIN ANAK TANGKUN, A.B.S. (Batang Lupar).
- „ TUAN EMBONG BIN YAHYA, A.M.N. (Ledang).
- „ TUAN STEPHEN ROBERT EVANS (Kiningau).

Yang Berhormat TUAN FAN YEW TENG (Menglembu).

- „ TUAN FARN SEONG THAN (Sungai Besi).
- „ DATIN HAJAH FATIMAH BINTI HAJI ABDUL MAJID, J.M.N., P.I.S. (Semerah).
- „ TUAN HAJI HADADAK BIN HAJI D. PASAUK (Simunjan).
- „ TUAN HASHIM BIN GHAZALI (Matang).
- „ DATUK NIK HASSAN BIN ABDUL RAHMAN, S.P.M.T., P.S.D., K.M.N. (Kuala Nerus).
- „ TUAN SYED HASSAN BIN SYED MOHAMED, P.J.K. (Arau).
- „ DR HEE TIEN LAI *alias* HEE TEN LAI, A.M.N., P.I.S. (Ayer Hitam).
- „ TUAN HISHAMUDDIN BIN HAJI YAHAYA (Maran).
- „ TUAN JA'AFAR BIN HAMZAH, P.I.S. (Johor Bahru).
- „ TUAN HAJI JAMIL BIN ISHAK, P.J.K. (Tanjong Karang).
- „ TUAN JONATHAN NARWIN ANAK JINGGONG (Lubok Antu).
- „ TUAN LATIP BIN HAJI DRIS (Mukah).
- „ TUAN LEE BOON PENG, A.M.N., J.P., P.J.K. (Mantin).
- „ TUAN LEE LAM THYE (Kuala Lumpur Bandar).
- „ TUAN LEO MOGGIE ANAK IROKE (Kanowit).
- „ TUAN LIBEN ANAK KATO *alias* WAIRY LIBEN ANAK KATO (Betong).
- „ TUAN LIM CHO HOCK (Ipoh).
- „ DR LIM CHONG EU (Tanjong).
- „ TUAN LIM KIAM HOON *alias* LIM AH YING (Padang Serai).
- „ TUAN LIM KIT SIANG (Kota Melaka).
- „ DATUK LIM PUI HO, P.G.D.K., J.P., B.K. (Sandakan).
- „ DATUK PETER LO SU YIN, P.G.D.K. (Gaya).
- „ TUAN LOH FOOK YEN (Kluang).
- „ TUAN LUKMAN BIN ABDUL KADIR, P.J.K. (Ulu Nerus).
- „ TUAN HAJI MADINA BIN UNGGUT, P.P.N. (Bandau).
- „ DATUK ALBERT MAH, D.M.P.N., K.M.N., P.J.K. (Bukit Bendera).
- „ TUAN MAK HON KAM, A.M.P. (Tanjong Malim).
- „ TUAN HAJI MOHAMED KHIR JOHARI (Kuala Muda).
- „ DATUK MOHAMED NAJIB BIN TUN HAJI ABDUL RAZAK, O.K.I.S. (Pekan).
- „ TAN SRI HAJI MOHAMED SAID BIN KERUAK, P.M.N., S.P.D.K. (Kota Belud).
- „ TUAN MOHAMED SOPIEE BIN SHEIKH IBRAHIM, J.M.N. (Kepala Batas).
- „ TUAN MOHD. BAKRI BIN ABDUL RAIS (Parit).
- „ TUAN HAJI MOHD. IDRIS BIN HAJI IBRAHIM (Setapak).
- „ TUAN MOHD. SALLEH BIN DATUK PANGLIMA ABDULLAH, A.S.D.K., A.D.K. (Silam).
- „ TUAN HAJI MOHD. TAUFECK BIN O. K. K. HAJI ASNEH, B.S.K., B.K., P.P.M. (Hilir Padas).
- „ TUAN HAJI MOHD. ZAIN BIN ABDULLAH (Bachok).
- „ DATUK ENSKU MUHSEIN BIN ABDUL KADIR, D.P.M.T., J.M.N., P.J.K. (Ulu Trengganu).

- Yang Berhormat TUN DATU HAJI MUSTAPHA BIN DATU HARUN, S.M.N., S.P.D.K., S.I.M.P., P.N.B.S., S.P.M.J., S.P.M.P., S.P.C.M., K.C.R.L. (Marudu).**
- „ **DATUK SYED NAHAR BIN TUN SYED SHEH SHAHABUDDIN, D.P.M.K., K.M.N. (Jerlun-Langkawi).**
- „ **RAJA NASRON BIN RAJA ISHAK, K.M.N., P.J.K. (Kuala Selangor).**
- „ **TUAN NGAN SIONG HING (Kinta).**
- „ **TENGGU NOOR ASIAH BINTI TENGGU AHMAD, A.M.N., P.B. (Tumpat).**
- „ **TUAN OH KENG SENG (Petaling).**
- „ **TOH PUAN OON ZARIAH BINTI ABU BAKAR, A.M.N., A.M.P., P.J.K. (Kuala Kangsar).**
- „ **TUAN OO GIN SUN, A.M.K. (Alor Setar).**
- „ **TUAN PANG SUI CHEE *alias* ALEX PANG, B.K., A.D.K. (Tawau).**
- „ **TUAN RACHA UMONG, P.B.S. (Limbang-Lawas).**
- „ **TUAN RASIAH RAJASINGAM (Jelutong).**
- „ **TUAN SAADUN BIN MUHAMMAD NOH (Panti).**
- „ **TUAN S. SAMY VELLU, A.M.N. (Sungai Siput).**
- „ **TUAN SANUSI BIN JUNID (Jerai).**
- „ **DATUK SENU BIN ABDUL RAHMAN (Kuala Kedah).**
- „ **TUAN SHAARI BIN JUSOH, P.P.N. (Kangar).**
- „ **DATUK HAJI SHAFIE BIN ABDULLAH, P.G.D.K., A.M.N., B.C.K., P.B.S., J.P. (Baling).**
- „ **TUAN SHAMSUDDIN BIN DIN, P.P.N. (Grik).**
- „ **TUAN SHAMSURI BIN MD. SALEH, A.M.N., J.P. (Balik Pulau).**
- „ **TUAN SIBAT ANAK TAGONG *alias* SIBUT MIYUT ANAK TAGONG (Ulu Rajang).**
- „ **TUAN THOMAS SALANG SIDEN (Julau).**
- „ **TUAN HAJI SUHAIMI BIN DATUK HAJI KAMARUDDIN, A.M.N. (Sepang).**
- „ **WAN SULAIMAN BIN HAJI IBRAHIM, S.M.K. (Pasir Puteh).**
- „ **TUAN SULAIMAN BIN HAJI TAIB, A.M.P. (Parit Buntar).**
- „ **TUAN SU LIANG YU (Beruas).**
- „ **DR TAN CHEE KHOON (Kepong).**
- „ **TUAN TAN CHENG BEE, A.M.N., J.P. (Bukit Mertajam).**
- „ **DATUK STEPHEN TIBOK, P.G.D.K., A.D.K. (Penampang).**
- „ **TUAN TING LING KIEW (Bintulu).**
- „ **TUAN WEE HO SOON (Bandar Sibu).**
- „ **TUAN YANG SIEW SIANG, P.B.S. (Miri-Subis).**
- „ **DATUK STEPHEN YONG KUET TZE, P.N.B.S. (Padawan).**
- „ **TUAN HAJI YUSOF RAWA *alias* HAJI YUSOF BIN HAJI ABDULLAH, J.P. (Ulu Muda).**
- „ **TENGGU ZAID AL-HAJ BIN TENGGU AHMAD, D.P.M.K., J.M.K., S.M.K. (Pasir Mas).**
- „ **WAN ZAINAB BINTI M. A. BAKAR, A.M.N., P.J.K. (Sungai Petani).**
- „ **TUAN HAJI ZAKARIA BIN ISMAIL, P.B. (Rantau Panjang).**

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Datuk Azizul Rahman bin Abdul Aziz.

Timbalan Setiausaha: Haji A. Hasmuni bin Haji Hussein.

Penolong Kanan Setiausaha: Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penterjemah Melayu Kanan/Pemangku Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abd. Hamid.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting: Yahya Manap.

Penolong Penyunting: P. B. Menon.

Penolong Penyunting: Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Suhor bin Husin.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Puan Ng Chong Kin.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Kalsom binti Ghazali.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Musa bin Alang Ahmad.

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT

 Rabu, 6hb April, 1977

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN- PERTANYAAN

BIRO PENGADUAN AWAM

1. Tuan Abu Bakar bin Arshad minta Perdana Menteri menyatakan tugas yang telah dibuat oleh Biro Pengaduan Awam:

- (a) jumlah pengaduan yang telah diterima dan dapat diselesaikan oleh Jabatan;
- (b) jumlah yang belum selesai dan nyatakan sebabnya;
- (c) jumlah yang telah diambil tindakan tatatertib kepada pegawai berkenaan; dan
- (d) jumlah yang dilakukan oleh Jabatan Pengaduan Awam sendiri.

Menteri Tak Berpotfolio (Tan Sri Chong Hon Nyan): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Sejak Biro Pengaduan Awam memulakan tugasnya pada 1hb Ogos, 1971 hingga 31hb Disember, 1976 Biro ini telah menerima sejumlah 20,120 aduan iaitu 10,883 aduan mengenai perkara-perkara di bawah bidang kuasa Kerajaan Persekutuan dan 2,670 aduan mengenai perkara-perkara di bawah bidang kuasa Kerajaan-kerajaan Negeri. 6,559 aduan mengenai perkara-perkara persendirian atau terhadap badan-badan swasta yang terkeluar dari bidang kuasa Kerajaan atau yang tidak disiasat atau diselidiki kerana perkara yang diadukan adalah tidak jelas, kurang kesungguhan, terlalu umum ataupun oleh kerana ketulian dan keikhlasan pengadu adalah disangsikan

kerana alamat pengadu itu tidak diberi dan nama samaran digunakan atau ternyata aduan itu telah dibuat oleh seorang yang tidak siuman. Ini bermakna sungguhpun sejumlah 20,120 aduan telah diterima tindakan adalah diambil ke atas 13,561 aduan sahaja dan sehingga 1hb Januari, 1977 sejumlah 12,684 aduan telah dapat diselesaikan iaitu 10,230 aduan mengenai perkara-perkara di bawah bidang kuasa Kerajaan Persekutuan dan 2,446 aduan mengenai perkara-perkara di bawah bidang kuasa Kerajaan-kerajaan Negeri;

- (b) Jumlah aduan yang belum diselesaikan sehingga 1hb Januari, 1977 ialah 645 aduan mengenai perkara-perkara di bawah bidang kuasa Kerajaan Persekutuan dan 323 aduan mengenai perkara-perkara di bawah bidang kuasa Kerajaan-kerajaan Negeri. Kebanyakan aduan-aduan mengenai perkara-perkara di bawah bidang kuasa Kerajaan Persekutuan yang belum dapat diselesaikan adalah aduan-aduan mengenai perkara-perkara yang memerlukan penyiasatan teliti seperti aduan-aduan mengenai kelambatan memproses permohonan kerakyatan, dakwaan-dakwaan bahawa majikan-majikan telah menindas pekerja-pekerja atau teksi-teksi yang tidak berada di pengkalan yang ditetapkan baginya. Penyiasatan-penyiasatan itu terpaksa mengambil masa untuk menjamin supaya sesuatu tindakan atau keputusan yang diambil adalah adil;
- (c) Tindakan tatatertib telah diambil terhadap 26 orang pegawai, 23 orang diberi amaran samada secara lisan atau bertulis dan 3 orang dihadapkan ke mahkamah;
- (d) Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Biro Pengaduan Awam tidak turun ke tempat-tempat yang diadukan

untuk menjalankan penyiasatan sendiri, dia lebih memainkan peranan sebagai penyelaras sambil menjadi pengadil bagi satu-satu perkara yang diadukan. Aduan-aduan adalah dirojokkan kepada agensi-agensi yang diwujudkan untuk penyiasatan dan penyelesaian. Biro ini akan mengkaji dan meneliti hasil penyiasatan dan urusan itu untuk memastikan samada tindakan atau keputusan yang telah diambil atas perkara yang diadukan itu adil atau tidak sama satu-satu penyelewengan telah berlaku dalam pengendalian perkara yang diadukan itu. Berikutan dengan itu jika didapati wajar syor-syor akan dibuat kepada agensi berkenaan bagi membetulkan tindakan atau keputusan atau penyelewengan itu. Kadangkala pegawai-pegawai Biro adalah melawat agensi-agensi berkaitan untuk menyiasat perkara yang diadukan dengan lebih mendalam. Tetapi walau bagaimanapun, penyiasatan di tempat yang diadukan tidak dijalankan oleh pegawai-pegawai Biro seperti mana yang dilakukan oleh pegawai-pegawai, umpamanya, Biro Siasatan Negara, Polis dan lain-lain agensi yang mempunyai kuasa penguatkuasa.

Tuan Lee Lam Thye: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Menteri apakah kemajuan yang telah dicapai selepas penubuhan satu Badan Petugas untuk memberes Biro Pengaduan Awam supaya Biro ini dapat bergerak dengan lebih berkesan.

Tuan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua, jawatankuasa itu masih menjalankan penyiasatan dan ada harapan dalam bulan Jun tahun ini laporan itu akan diemukakan pada Kerajaan.

rukun tetangga

2. Tuan Lee Lam Thye minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) apakah butir-butir yang telah diusahakan untuk membayar ganti rugi kepada mereka yang tercedera semasa menjalani tugas-tugas Rukun Tetangga dan bilakah sekiranya pembayaran ganti rugi ini dapat dikuatkuasakan;

(b) apakah bantuan tertentu yang sedang diuntukkan oleh Kerajaan bagi semua pondok atau pusat kawalan Rukun Tetangga; dan

(c) berapakah bilangan pusat kawalan Rukun Tetangga hingga kini telah ditubuhkan dan adakah ini meliputi semua Negeri di Semenanjung Malaysia.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Tuan S. Subramaniam): Tuan Yang di-Pertua,

(a) Saya suka memaklumkan kepada Ahli Yang Berhormat iaitu sekiranya seseorang pemastautin berkelayakan menjalankan tugas Rukun Tetangga di dalam sektor yang telah diwartakan dan dapat kemalangan semasa bertugas, Kerajaan akan memberi pampasan kepadanya atau kepada tanggungannya. Syarat-syarat dan cara-cara untuk membayar atau membuat tuntutan pampasan adalah tertakluk kepada Peraturan-peraturan Keselamatan Dalam Negeri, Pampasan Bencana Orang-orang Awam, 1960. Tuntutan bolehlah dibuat oleh sesiapa juga yang layak kepada Pejabat Daerah, Pejabat Setiausaha Kerajaan Negeri atau Urusetia Rukun Tetangga di Jabatan Perdana Menteri untuk menguruskan tuntutan itu. Pembayaran pampasan ini telah mula dikuatkuasakan mengikut Peraturan-peraturan Perlu (Rukun Tetangga), 1975 yang telah diwartakan pada 21hb September, 1975;

(b) Walaupun di dalam Peraturan-peraturan Perlu (Rukun Tetangga), 1975 ada menyebutkan bahawa Kumpulan Amanah Rukun Tetangga hendaklah ditubuhkan bagi menerima segala pemberian dan derma untuk perlaksanaan rancangan ini, tetapi sehingga masa ini Kerajaan belum lagi mengeluarkan peruntukan bagi mendirikan pondok atau pusat kawalan Rukun Tetangga. Semua keperluan itu telah diperolehi daripada kutipan-kutipan masyarakat setempat atau daripada mereka yang ingin menderma.

Selain dari itu semua pusat kawalan Rukun Tetangga telah dilengkapi dengan talipon atau pondok talipon

awam, api dan air dan semua perbelanjaan ini dibiayai oleh mereka sendiri melainkan di Wilayah Persekutuan, Petaling Jaya dan di Pahang di mana pembayaran subsidi diberi oleh Majlis Bandaraya atau Bandaran. Saya rasa dengan adanya sambutan yang begitu baik ditunjukkan oleh rakyat jelata maka Kerajaan tidak perlu menyediakan peruntukan kewangan kepada sektor-sektor Rukun Tetangga di seluruh negara;

- (c) Sehingga hari ini sebanyak 199 sektor Rukun Tetangga telahpun ditubuh dan dilancarkan dengan rasminya di Semenanjung Malaysia. Tiap-tiap sektor pula ada mendirikan pusat kawalan Rukun Tetangga masing-masing.

UNDANG-UNDANG AKTA WANG TAK DITUNTUT, 1965

3. Raja Nasron bin Raja Ishak minta Menteri Kewangan menerangkan samada benar bahawa menurut peraturan undang-undang Akta Wang Yang Tidak Dituntut, 1965, wang-wang deposit yang tidak dituntut akan dianggap seperti hasil Kerajaan dan dibelanjakan; dari itu beri butir-butir berikut:

- (a) jumlah wang yang dimaksudkan itu sehingga hari ini; dan
- (b) kepada siapa dan untuk rancangan mana wang itu digunakan.

Menteri Kewangan (Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah): Tuan Yang di-Pertua, semua wang tak dituntut seperti ditafsirkan di bawah Seksyen 8 Akta Wang Tak Dituntut, 1965 yang telah diiklankan dalam Warta Kerajaan dan tidak dituntut oleh empunya yang berhak dalam tempoh 12 bulan selepas diiklankan akan dimasukkan ke dalam Akaun Amanah Disatukan. Wang yang masih tak dituntut selepas 6 tahun dari tarikh wang berkenaan dimasukkan ke dalam Akaun Amanah Disatukan akan dimasukkan ke dalam Hasil Disatukan. Empunya yang berhak boleh membuat tuntutan pada bila-bila masa meskipun wang berkenaan telah dipindahkan ke Akaun Hasil Disatukan. Akta Wang Tak Dituntut, 1965 tidak membuat apa-apa peruntukan tertentu mengenai pelupusan wang tersebut. Sehingga sekarang jumlah amal yang dikira dari

penyata-penyata yang dihantar oleh syarikat-syarikat dan firma-firma ialah \$14,572,440.93. Amount ini adalah wang yang tidak dituntut yang disimpan oleh syarikat-syarikat dan firma-firma. Tidaklah diketahui berapa banyak daripada jumlah ini yang akan dibayar ke dalam Akaun Amanah Disatukan sehingga tiba masanya pembayaran dari syarikat-syarikat dan firma-firma itu diterima. Wang tak dituntut yang dikreditkan ke dalam Akaun Hasil Disatukan akan digunakan untuk maksud perbelanjaan Kerajaan.

BILIK ORANG-ORANG KENAMAAN DI SUBANG

4. Tuan Mohd. Bakri bin Abdul Rais minta Perdana Menteri menyatakan, iaitu merujuk kepada satu surat pekeliling am PM. 10732/1—ISTIADAT bertarikh 5-2-77, No: 3/77—Peraturan Khas bagi menggunakan Bilik-bilik Orang-orang Kenamaan untuk menyambut dan Menghantar Orang-orang Kenamaan di Lapanganterbang Antarabangsa, Subang, kenapakah kemudahan bilik seumpama itu tidak diberi kepada Ahli-ahli Parlimen dan Senator.

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat bangunan Lapanganterbang Antarabangsa Subang hanya mengadakan 4 buah bilik untuk orang-orang kenamaan di Malaysia dan tidaklah termasuk orang-orang kenamaan yang datang dari luar negeri. Buat masa ini maka didapati tidaklah mencukupi jika sekiranya tiap-tiap Ahli Dewan Negara dan Dewan Rakyat meminta menggunakan bilik-bilik tersebut. Walau bagaimanapun, kemudahan-kemudahan seumpama ini akan dikaji semula dari semasa ke semasa untuk keperluan tambahannya.

Tuan Hishamuddin bin Haji Yahaya: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Adakah maksud Yang Berhormat Menteri yang berkenaan bahawa bilik itu termasuk juga lobby?

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua, seperti yang saya terangkan tadi ada 4 buah bilik sahaja, satu yang besar itu biasanya khas untuk kegunaan Duli-duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dan Raja-raja dan ada 3 juga bilik kecil sahaja yang digunakan oleh kenamaan-kenamaan yang lain.

Tuan Hishamuddin bin Haji Yahaya: Soalan tambahan. Maksud saya adakah lobby (hall) itu tidak boleh digunakan oleh MPs?

Tuan Yang di-Pertua: Tidak ada lobby, Yang Berhormat. Bilik itu termasuk yang di luar. Adakah yang lain yang dinamakan lobby itu; elok diterangkan.

Tuan Hishamuddin bin Haji Yahaya: Bilik

Tuan Yang di-Pertua: Bilik yang besar itu kah?

Tuan Hishamuddin bin Haji Yahaya: Bilik yang kecil ada 6—itu maksud Yang Berhormat Menteri. Yang saya tanyakan bilik yang besar (lobby).

Tan Sri Chong Hon Nyan: Bilik yang besar ialah sebuah bilik VIP untuk orang kenamaan, Raja-raja dan Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong.

Raja Nasron bin Raja Ishak: Tuan Yang di Pertua, adakah benar bahawa surat pekeliling am itu juga membolehkan sesiapa menggunakan salah satu daripada bilik VIP tersebut dengan bayaran \$300. Jika benar, maka tidakkah terfikir oleh Yang Berhormat Menteri yang berkenaan bahawa ini defeats the purpose.

Tuan Yang di-Pertua: Ini apa?

Raja Nasron bin Raja Ishak: Ini defeats the purpose.

Tuan Yang di-Pertua: Sila jawab Yang Berhormat.

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua, syarat di dalam surat pekeliling yang tersebut bahawa bagi kegunaan pihak-pihak swasta dan orang-orang awam yang sanggup membayar bayaran sebanyak \$30 sejam mereka boleh menggunakan bilik kenamaan itu yang dinamakan “Bunga Tanjung”, tetapi yang biasanya orang-orang kenamaan mendapat kemudahan ini sebelum pihak swasta boleh mendapat kegunaan bilik itu.

PRICE TRIBUNAL

5. Tuan Farn Seong Than minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan samada beliau akan menubuhkan satu tribunal harga (price tribunal) mengandungi Ahli-ahli Parlimen (termasuk Pembangkang), wakil-wakil persatuan pengguna-pengguna, wakil-wakil Kesatuan Sekerja, wakil-wakil akhbar dan wakil-wakil dari Kementerian-kementerian yang berkenaan untuk mendengar kes-kes rayuan dari pembuat-pembuat barang-barang keperluan dan lain-lain barang keperluan rumahtangga sebelum mereka dibenarkan menaikkan harga barang keluaran mereka. Penal yang dicadangkan ini akan membuat perakuan kepada beliau sebelum beliau membuat keputusan yang muktamad.

Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Datuk Mohamed bin Rahmat): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Perdagangan dan Perindustrian tidak bercadang untuk menubuhkan sebuah tribunal harga (price tribunal) sebagaimana yang dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Sebagaimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum telah sedia ada sebuah jawatankuasa mengkaji harga (Price Review Committee) di Kementerian Perdagangan dan Perindustrian untuk mengkaji semua permohonan untuk menaikkan harga daripada pengeluar-pengeluar yang dikenakan syarat kenaikan harga sebelum ianya dikemukakan kepada Yang Berhormat Menteri dan seterusnya kepada Jemaah Menteri jika difikirkan perlu. Jawatankuasa ini sebagaimana yang telah dijelaskan di Dewan ini di sidang-sidang yang telah lepas adalah dianggotai oleh wakil-wakil daripada Kementerian-kementerian dan Jabatan-jabatan Kerajaan yang berkenaan termasuk juga wakil daripada Majlis Penasihat Pelindung Pengguna-pengguna Kebangsaan.

Sebagaimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum Majlis Penasihat Pelindung Pengguna-pengguna Kebangsaan yang mana keahliannya adalah diwakili oleh kalangan swasta termasuk Persatuan Pengguna dan Ahli Parlimen adalah bertanggungjawab untuk memberi nasihat kepada Yang Berhormat Menteri di atas perkara-perkara yang melibatkan pengguna-pengguna termasuk juga masalah harga ini.

Tuan Lee Lam Thye: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri

adakah beliau sedar bahawa pengguna-pengguna berpendapat jawatankuasa mengkaji harga dan Majlis Penasihat Pelindung Pengguna-pengguna Kebangsaan yang wujud sekarang adalah tidak cekap dan tidak dapat menjalankan tugas-tugas mereka dengan effective atau berkesan untuk mengawal kenaikan harga barang-barang dan jika beliau sedar samada Kerajaan akan timbang semula cadangan untuk mengadakan satu price tribunal.

Datuk Mohamed bin Rahmat: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak dapat mengerti apa yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat itu bahawa Jawatankuasa yang ada ini tidak cekap dan tidak berkesan dari segi hendak mengawal kenaikan harga barang-barang. Ini adalah satu masalah yang saya fikir agak relatif tetapi apa yang telah dibuat selama ini kita merasakan bahawa tindakan yang dijalankan adalah memuaskan di mana kenaikan harga-harga barang telah dapat kita kawal daripada semasa ke semasa.

Mengenai keadaan yang berlaku baru-baru ini, itu adalah satu keadaan yang boleh kita anggapkan agak luar biasa sedikit dan kita sentiasa memerhati keadaan yang ada pada hari ini agar masalah inflasi yang pernah kita alami dahulu tidak akan berulang kembali. Dari segi itu kita sedang memerhati keadaan ini dan di mana tindakan yang kita rasa perlu akan kita ambil dengan cekap dan dengan berkesan.

MAYAT MANGSA KEMALANGAN DI HOSPITAL

6. Datin Hajjah Fatimah binti Haji Abdul Majid minta Menteri Kesihatan menyatakan samada peraturan-peraturan tertentu telah dibuat oleh pihak berkuasa hospital untuk menyenangkan dan mengurangkan kerumitan yang dihadapi oleh keluarga mangsa-mangsa kemalangan yang hendak menuntut mayat mangsa-mangsa tersebut dari hospital-hospital.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan (Tuan Jawan anak Empaling): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Kesihatan telah mengarahkan semua pihak berkuasa hospital supaya menyenangkan dan mengurangkan kesulitan yang dihadapi oleh keluarga mangsa-mangsa kemalangan yang hendak menuntut mayat mangsa-mangsa tersebut dari hospital.

Akan tetapi terdapat beberapa peraturan undang-undang yang mesti dipatuhi oleh doktor-doktor dan pihak-pihak berkuasa hospital dalam menguruskan mayat mangsa-mangsa kemalangan. Arahan-arahan telah diberi bahawa kelewatan mestilah dielakkan apabila mayat-mayat dituntut daripada hospital-hospital kecuali di mana peraturan undang-undang belum dipatuhi dan persetujuan untuk post-mortem belum diperolehi dari keluarga simati itu di mana perlu.

Tuan Ariffin bin Haji Daud: Soalan tambahan. Tadi Yang Berhormat Setiausaha Parlimen ada menyatakan bahawa arahan telah diberi kepada pengarah-pengarah perubatan.

- (1) Bilakah arahan itu telah dikeluarkan?
- (2) Satu daripada kerumitan yang berlaku ialah keengganan pegawai-pegawai hospital untuk menjalankan pemeriksaan mayat di waktu malam hari oleh sebab lampu kurang terang. Kalau itulah sebenarnya, bolehkah Setiausaha Parlimen menyatakan di Dewan ini supaya masalah itu dapat diatasi.
- (3) Adakah Setiausaha Parlimen yang berkenaan sedar bahawa setengah-setengah hospital terdapat di mana kakitangannya enggan membenarkan waris-warisi mati duduk bersama dalam bilik mayat untuk membaca ayat-ayat suci berkaitan dengan mereka yang beragama Islam.

Tuan Jawan anak Empaling: Tuan Yang di-Pertua, seperti yang saya katakan tadi Kementerian Kesihatan sudah memberi arahan tetapi tarikhnya saya tak ingat sekarang. Minta maaf atas perkara ini dan saya minta notis.

Kedua, fasal lampu tadi akan disiasat.

Ketiga, membaca ayat-ayat suci di tempat mayat itu juga saya akan timbangkan dan ambil perhatian.

PEGAWAI-PEGAWAI KERAJAAN LEMBAB

7. Tengku Noor Asiah binti Tengku Ahmad minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) samada Kerajaan akan mengadakan satu badan penyiasatan yang khusus untuk menyelidik dan menyiasat Ketua-ketua Jabatan Kerajaan, Badan-badan

Berkanun dan Ajensi-ajensi Kerajaan yang didapati lembab, kurang kecekapan dan lambat mengambil sesuatu tindakan dan keputusan, samada mereka itu boleh dibersarakan di bawah Perintah Am, Bab "D" dan dengan yang demikian memberi peluang kepada pegawai lain untuk mengambil alih tempatnya supaya dapat menjalankan pentadbiran dengan lebih efficient di samping sikap dedikasi atas tanggungjawabnya;

- (b) samada pegawai-pegawai yang telah bersara (55 tahun) yang ditempatkan di jabatan-jabatan Kerajaan sepatutnya hendaklah diberhentikan dan memberi peluang kepada pegawai-pegawai di Jabatan ini naik pangkat, dan walau apa kerja sekalipun bahawa tidak seorang pegawai yang telah genap 55 tahun boleh disambungkan perkhidmatannya;
- (c) samada Kerajaan akan mengkaji semula dasarnya bahawa walau apapun peruntukan yang dibuat, seorang untuk satu kerja saja (one man for one job) dan terdapat sekarang ini pegawai-pegawai tinggi yang memegang beberapa jawatan dalam badan-badan berkanun, hendaklah diberhentikan dengan harapan bahawa ia dapat menumpukan tugasnya dengan sepenuh masa; dan
- (d) samada beliau akan menyiasat sendiri bahawa kedatangan Ketua-ketua Jabatan, Pegawai-pegawai Kanan, khususnya dari Ketua Setiausaha Negara hinggalah Ketua-ketua di bawah Jabatannya yang dapat dijadikan sebagai tauladan yang baik bahawa mereka datang ke pejabat pukul 8.00 pagi dan tidak pukul 9.00 pagi yang boleh dibuktikan bahawa apabila dihubungi jawapan yang diterima ia belum sampai lagi. Ini dapat dibuktikan bahawa pandangan umum terhadap pegawai-pegawai Kerajaan jika dibandingkan semasa penjajah dahulu adalah jauh bezanya lebih baik. Samada keadaan ini dapat diperbaiki. Sekiranya tidak, mengapa.

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Kerajaan tidak perlu mengadakan satu badan penyiasatan yang khusus seperti yang dicadangkan oleh Ahli Yang

Berhormat kerana peruntukan-peruntukan di dalam Perintah Am Bab "E", 1969 adalah memadai dan mencukupi untuk mengawal dan mengawasi pekerjaan semua kakitangan dalam perkhidmatan awam yang bertugas di Jabatan Kerajaan, Badan Berkanun atau Ajensi-ajensi Kerajaan yang lain.

Kerajaan juga boleh mempersarakan mereka yang telah diberi peluang yang cukup untuk memperbaiki prestasi kerja mereka sebagaimana yang diperuntukkan dalam Perintah Am Bab "D" (44) iaitu dipersarakan di atas kepentingan awam.

- (b) Dasar Kerajaan di dalam pengambilan semula pegawai yang bersara setelah meningkat umur 55 tahun adalah berdasarkan kepada kepentingan perkhidmatan. Perlantikan semula pegawai-pegawai yang bersara ini khusus bagi jawatan-jawatan yang kosong adalah begitu banyak dan calon-calon yang layak untuk dilantik bagi mengisi jawatan itu tidak mencukupi. Perlantikan mereka adalah berdasarkan sebulan ke sebulan iaitu sehingga calon yang sesuai dilantik secara tetap diperolehi. Tuan Yang di-Pertua, lazimnya mereka yang dilantik semula selepas bersara adalah tidak dibenarkan mengisi jawatan-jawatan kenaikan pangkat. Jika berlaku juga kes-kes seperti itu perlantikan mereka yang mengisi jawatan kenaikan pangkat akan dihadkan di mana pegawai yang sedang berkhidmat akan dipertimbangkan untuk kenaikan pangkat. Jadi dasar Kerajaan yang diamalkan sekarang di dalam perlantikan semula pegawai yang telah bersara ianya tidaklah sekali-kali menjejaskan peluang kenaikan pangkat kepada pegawai-pegawai yang sedang berkhidmat.
- (c) Adalah menjadi dasar Kerajaan bahawa seorang untuk satu kerja sahaja. Oleh itu, perkara mengkaji semula dasar tersebut adalah tidak timbul. Mungkin apa yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat itu ialah pegawai-pegawai Kerajaan yang menjadi anggota-anggota, lembaga-lembaga pengarah atau ketua-ketua badan berkanun yang menjadi Pengerusi anak syarikat di bawahnya. Sekiranya terdapat keadaan sedemikian, maka adalah menjadi tujuan Kerajaan

menjadikan keanggotaan mereka itu bagi maksud kawalan dan penyelarasan untuk menjamin dasar dan hasrat Kerajaan diikuti dan dipatuhi.

Soalan Ahli Yang Berhormat bahagian (d) itu adalah terlalu umum. Jika Ahli Yang Berhormat mengetahui kes-kes spesifik beliau boleh melapurkan kepada pihak berkuasa yang berkenaan supaya tindakan yang sewajarnya boleh diambil terhadap pegawai yang berkenaan. Walau bagaimanapun, saya suka menyatakan di sini bahawa ada juga ramai pegawai Kerajaan yang menjalankan tugas dengan sempurna. Ada di antara mereka yang sentiasa sanggup bekerja di pejabat sehingga selepas waktu pejabat biasa, malahan ada di antara mereka secara sukarela membuat kerja pejabat di rumah mereka dengan mengorbankan masa lapang mereka. Ada juga pegawai yang tidak dapat mengambil cuti mereka yang mereka layak mengambil oleh kerana kepentingan perkhidmatan.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, pertanyaan yang ketujuh ini ialah sebagai satu contoh lagi menunjukkan 4 pertanyaan walaupun bersangkut pegawai-pegawai Kerajaan tetapi berkenaan dengan lain-lain perkara. Saya harap sepertimana saya pesan dahulu buatlah pertanyaan-pertanyaan yang berasingan, jangan sampai 4, 5 atau 6 perkara dimuatkan dalam satu pertanyaan sahaja.

INDUSTRI KE KAWASAN KURANG MAJU

8. Tuan Haji Ahmad Shukri bin Haji Abdul Shukor minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan langkah menggalakan pelabur-pelabur menjalankan perusahaan di kawasan-kawasan kurang maju dalam usaha pembahagian kemajuan dan perkembangan pusat-pusat penduduk dan nyatakan sambutan setakat ini.

Datuk Mohamed bin Rahmat: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan dalam usahanya untuk menyelaraskan industri-industri ke kawasan-kawasan kurang maju telah mengambil beberapa tindakan, di antaranya ialah mengadakan galakan-galakan tambahan di bawah Akta

Galakan Pelaburan 1968 (Pindaan). Ini termasuk Galakan Tempatan Kedudukan di mana projek-projek perkilangan yang ditempatkan di kawasan-kawasan kurang maju seperti Negeri-negeri Kelantan, Trengganu, Perlis, Kedah kecuali Daerah Kuala Muda, Pahang kecuali Kuantan, Sabah, Sarawak dan Kawasan Johor Tenggara adalah layak mendapat kelepasan cukai sehingga 10 tahun. Di samping ini, Kerajaan juga telah mengistiharkan beberapa kawasan yang kurang maju antaranya Negeri-negeri Kedah, Perlis, Kelantan, Trengganu, Pahang, Melaka, Sabah dan Sarawak sebagai "Kawasan Pembangunan". Projek-projek perindustrian yang diberi kelulusan Taraf Perintis/Galakan Menggunakan Buruh dan ditempatkan dalam "Kawasan Pembangunan" yang saya sebutkan tadi adalah layak mendapat kelepasan cukai tambahan selama satu tahun.

Selain dari ini, Kerajaan-kerajaan Negeri telahpun memajukan estet-estet perindustrian di kawasan-kawasan yang kurang maju bagi memudahkan pelabur-pelabur mendirikan projek-projek perindustrian di kawasan-kawasan ini.

Hasil daripada ini terdapat bahawa peratus projek yang ditempatkan di kawasan-kawasan kurang maju telahpun meningkat. Ini terbukti bahawa dalam tahun 1971, dari jumlah 304 buah projek yang telah diluluskan, 131 projek atau 43.09% telah ditempatkan di kawasan-kawasan kurang maju, manakala dalam tahun 1975 dari 461 projek yang telah diluluskan, 312 buah projek atau 67.67% telah ditempatkan di kawasan-kawasan kurang maju.

Dalam jangka masa Rancangan Malaysia Ketiga, Kerajaan akan terus berusaha dengan lebih giat lagi bagi menyelaraskan industri-industri ke kawasan-kawasan yang kurang maju.

KOPERASI M.C.I.S.

9. Tuan Azharul Abidin bin Haji Abdul Rahim minta Menteri Pertanian menyatakan samada beliau sedar bahawa ada syarikat kerjasama di negara kita ini yang boleh menolong ahlinya terus-menerus tetapi syarikat M.C.I.S. tidak berbuat demikian malah M.C.I.S. mendirikan syarikat-syarikat

seperti Hotel Jayapuri di Petaling Jaya, Supermarket di Jalan Haji Hussain dan lain-lain lagi. Mengapa tidak dilaksanakan projek-projek yang menguntungkan ahli-ahli di luar bandar terutama orang-orang Melayu kerana adalah difahamkan bahawa 75% ahli M.C.I.S. terdiri daripada orang-orang Melayu.

Timbalan Menteri Pertanian (Tuan Edmund Langgu anak Saga): Tuan Yang di-Pertua, soal samada sesebuah koperasi itu melaburkan modalnya di dalam bandar atau di luar bandar adalah terpulang kepada keputusan Jemaah Pengarah sesebuah koperasi itu sendiri tertakluk kepada Undang-undang Kecilnya dan Ordinan Syarikat Kerjasama 1948. Lazimnya faktur utama yang menentukan samada sesuatu projek itu akan dilaksanakan di dalam bandar atau di luar bandar ialah soal keuntungan yang boleh diperolehi. Jika sesuatu projek itu akan memberi keuntungan jika ditempatkan di luar bandar, maka saya percaya ianya akan dilaksanakan di luar bandar dan begitu jugalah sebaliknya. Kementerian saya boleh menarik perhatian koperasi berkenaan kepada cadangan Ahli Yang Berhormat itu. Walaupun begitu, ahli-ahlinya boleh memutuskan khususnya di dalam Mesyuarat Agong Tahunan supaya kehendak-kehendak yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu dilaksanakan.

PINJAMAN KEPADA PERBADANAN KEMAJUAN EKONOMI NEGERI

10. Tuan Lukman bin Abdul Kadir minta Menteri Perusahaan Awam menyatakan samada beliau berpuashati dengan pinjaman yang diberikan kepada Perbadanan-perbadanan Kemajuan Negeri dan adakah Perbadanan-perbadanan ini menjalankan aktiviti-aktiviti yang menguntungkan jika tidak berapakah jumlah kerugian yang ditanggung oleh Perbadanan-perbadanan ini sehingga sekarang dan nyatakan mengikut Negeri-negeri dan jenis perusahaannya.

Menteri Perusahaan Awam (Datuk Haji Mohamed bin Yaacob): Tuan Yang di-Pertua, pada keseluruhannya saya berpuas hati dengan pinjaman yang diberikan kepada Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri. Mengenai aktiviti-aktiviti Perbadanan-perbadanan ini saya suka menyatakan iaitu mereka menjalankan aktiviti yang berunsur

ekonomi dan juga sosial. Saya telah menghuraikan perkara ini dengan panjang lebar dalam Jawapan Bertulis saya kepada satu soalan yang sama di dalam Dewan ini pada 25hb Oktober, 1976 dan juga dalam Jawapan Mulut saya pada 7hb Disember, 1976. Mengenai untung rugi projek-projek Perbadanan-perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri saya juga telah menjawab soalan yang sama pada 24hb Mac, tahun ini.

BANK DUNIA

11. Tuan Haji Mohd. Zain bin Abdullah minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) jumlah pinjaman yang Kerajaan kita perolehi dari Bank Dunia dan nyatakan projek-projek utama yang telah dibuat dan yang akan dilaksanakan di bawah pinjaman yang tersebut dan
- (b) tempoh dan kadar faedah pinjaman itu.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) sehingga 31hb Disember, 1976, Kerajaan Malaysia telah memperolehi sebanyak US\$748.3 juta daripada Bank Dunia. Dari jumlah ini sebanyak US\$492.5 juta adalah berupa pinjaman terus kepada Kerajaan manakala sebanyak US\$255.8 juta lagi merupakan pinjaman kepada Badan-badan Berkanun yang dijamin oleh Kerajaan.

Sebahagian daripada jumlah itu belum dikeluarkan kerana kebanyakkan projek-projek yang dibiayai oleh pinjaman tersebut masih dalam peringkat pelaksanaan.

Di antara projek-projek utama yang telah dan akan dilaksanakan adalah di dalam sektor-sektor pembangunan pertanian, pembukaan tanah, pengangkutan dan perhubungan, pelajaran, kesihatan, pementongan dan bekalan air.

- (b) Tempoh pinjaman-pinjaman yang diperolehi itu adalah di antara 17 hingga 25 tahun dan kadar faedahnya ialah di antara 5½% hingga 8.9% setahun.

MAKTAB KERJASAMA PETALING JAYA

12. Tuan Hashim bin Ghazali minta Menteri Pertanian menyatakan samada beliau sedar Maktab Kerjasama, Petaling Jaya itu kecil dan tidak dapat menampung pelajar-pelajar

atau wakil-wakil Koperasi belajar di situ tambahan pula Ahli-ahli Koperasi meningkat 1 juta orang; jika sadar, bilakah beliau bercadang akan membangunkan sebuah Maktab Kerjasama yang lebih besar.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, sadar. Usaha sedang dijalankan untuk mencari tapak yang sesuai, mungkin di Bangi.

AYAT-AYAT AL-QURAN— PERCETAKAN OLEH KOMINIS

13. Tuan Haji Zakaria bin Haji Ismail minta Perdana Menteri menyatakan samada benar bahawa orang-orang Kominis telah mencetak ayat-ayat Al-Quran dan Hadith yang salah untuk disebarkan kepada orang ramai dengan tujuan maksud hendak memesongkan 'Akidah mereka itu; jika ya, apakah tindakan yang telah diambil dan akan diambil.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Senator Datuk Haji Othman bin Haji Abdullah): Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan sadar kominis sentiasa mencuba untuk menggunakan berbagai cara bagi melemahkan ketahanan dan keimanan rakyat seperti yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu dan juga mengadakan kertas yang berphotostat dengan ayat-ayat Al-Quran untuk digunakan sebagai pembungkus barang. Perbuatan kominis membekalkan kertas-kertas dan juga kain-kain yang mengandungi ayat-ayat Quran yang salah, juga kertas-kertas untuk tujuan membungkus barang ada kemungkinannya dibuat di luar negara kita. Kerajaan sentiasa meneliti perbuatan ini khususnya untuk mengawasi supaya barang-barang begini tidak dicap atau tidak dibawa masuk ke negara ini. Dalam pada itu perbuatan memphotostat mungkin dilakukan di dalam negara kita sendiri dan ini adalah agak sulit untuk dikesan. Jika terdapat kertas atau kain begini saya harap Ahli Yang Berhormat dan juga orang ramai akan memberitahu pihak polis dengan segera untuk disiasat.

Sebagai tambahan, saya suka menarik perhatian umat Islam di negara ini, bahawa kominis sedang berusaha bagi menghancurkan negara kita dan juga ugama Islam yang maha suci. Oleh kerana itu, adalah menjadi kewajipan setiap warganegara dan umat

Islam bersatu dan menguatkan barisan bagi mempertahankan kedaulatan negara dan kesucian ugama Islam dan haruslah dianggap bahawa perjuangan ini sebagai jihad.

LAPANGAN TERBANG BAYAN LEPAS

14. Tuan Oh Keng Seng minta Menteri Perhubungan menyatakan samada beliau akan menimbang mengadakan dasar "Open Sky" untuk lapangan-lapangan terbang Bayan Lepas dan Senai memandangkan perkembangannya dan juga untuk menarik lebih ramai lagi pelancung-pelancung ke Pulau Pinang dan Johor.

Timbalan Menteri Perhubungan (Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff): Tuan Yang di-Pertua, dalam penggunaan-penggunaan lapangan terbang, Kerajaan Malaysia telahpun mengamalkan dasar penukaran timbalbalas (reciprocity) dalam menentukan hak-hak pendaratan apabila menandatangani perjanjian udara dengan Kerajaan-kerajaan asing. Berhubung dengan Lapangan Terbang Pulau Pinang dan Senai tidaklah terkeluar daripada dasar tersebut di atas. Oleh itu, adalah perlu bagi syarikat-syarikat penerbangan asing menggunakan kedua-dua lapangan terbang tersebut sebagai tempat destinasi di Malaysia untuk membawa pelancung-pelancung samada dengan penerbangan berjadual ataupun tidak berjadual menurut dasar. itu. Kerajaan telah membelanjakan dengan banyaknya untuk memperbesarkan lapangan-lapangan terbang tersebut untuk tujuan di atas.

RANCANGAN TEMPATAN TV MALAYSIA

15. Tuan Shaari bin Jusoh minta Menteri Penerangan menyatakan adakah beliau sadar bahawa TV Malaysia tidak mencerminkan imej Malaysia yang sebenarnya tetapi berita-berita yang bersangkutan dengan Malaysia tersangat sedikit kebanyakan berita dan cerita dalam bahasa Inggeris ini boleh menjemukan penduduk luar bandar samada Kementerian akan mengambil tindakan supaya banyakk berita atau cerita dalam Bahasa Malaysia.

Menteri Penerangan (Datuk Amar Haji Abdul Taib bin Mahmud): Tuan Yang di-Pertua, sebagai dasar TV Malaysia memanglah sentiasa berusaha untuk menambah lagi

jumlah rancangan-rancangan tempatan dan memperseimbangkannya dengan rancangan-rancangan dari luar negeri. Adalah juga menjadi dasar Kementerian ini bahawa rancangan-rancangan radio TV hendaklah mencerminkan imej dan keperibadian Malaysia.

Oleh sebab filem-filem tempatan sangat kurang maka TV Malaysia terpaksa menayangkan filem-filem dari luar negeri. Di antara rancangan-rancangan dari luar negeri terdapat juga filem-filem mengenai kemajuan sains, hal ehwal awam, pendidikan dan sebagainya, yang difikirkan sesuai bukan sahaja untuk para pelajar tetapi juga sebagai pengetahuan umum.

Walau bagaimanapun, bahan-bahan dalam negeri yang ditayangkan oleh TV sekarang ini adalah lebih dari setengah daripada rancangan-rancangan yang disiarkan.

Tuan Hishamuddin bin Haji Yahya: Jikalau Kementerian ini merasa kesusahan hendak memberikan berita-berita tempatan yang lebih oleh kerana kurang filem dan sebagainya, bolehkah Menteri yang berkenaan menimbangkan supaya Warta Berita itu dilamakan sedikit, gambarnya dilamakan sedikit dan begitu juga dengan Peristiwa. Kadang-kadang penonton berasa tidak puas hati kerana kita nampak Menteri sekali-sekali imbas sudah berita lain. Jadi biarlah kita lamakan sedikit, kalau boleh.

Tuan Yang di-Pertua: Repot Dewan Rakyat kena lama juga, itu gambar juga. (*Ketawa*).

Datuk Amar Haji Abdul Taib bin Mahmud: Tuan Yang di-Pertua, soal ini bukan soal satu seksyen program sahaja, tetapi pada keseluruhannya seperti yang saya cakap tadi. Dari apa yang saya tahu, tidak ada orang yang komplek banyak fasal berapa panjang atau pendek Berita atau Peristiwa yang ada sekarang ini.

SEKOLAH RENDAH JENIS KEBANGSAAN (TAMIL)

16. Tuan Lee Boon Peng (*di bawah S.O. 24 (2)*) minta Menteri Pelajaran menyatakan jumlah peruntukan yang disediakan untuk membangunkan semula Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Tamil) bagi kawasan

Malaysia Barat di bawah Rancangan Malaysia Ketiga, berserta dengan lokasinya sekali dan tarikh dimulakan serta tamatnya projek itu.

Timbalan Menteri Pelajaran (Tuan Chan Siang Sun): Tuan Yang di-Pertua, jumlah peruntukan yang disediakan untuk membangun semula Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Tamil) bagi kawasan Semenanjung Malaysia di bawah Rancangan Malaysia Ketiga ialah sebanyak \$3,499,310 iaitu bagi perlaksanaan 39 projek. Projek-projek tersebut termasuklah projek pembinaan sekolah-sekolah baru, projek-projek tambahan gantian dan projek kerja-kerja kecil. Untuk menyenaraikan lokasi (locality) kesemua projek tersebut akan mengambil masa yang panjang dan oleh itu memadamkan jika sekiranya saya nyatakan negeri-negeri di mana projek-projek itu akan dilaksanakan:

Negeri	Bil Projek
Johor	1
Kedah	8
Melaka	1
Negeri Sembilan	3
Perak	16
Selangor	7
Wilayah Persekutuan	1
Pahang	2
Jumlah	39

Kebanyakan daripada projek-projek itu telahpun dimulakan di mana-mana projek yang belum dimulakan akan memakan masa lebih kurang antara satu setengah hingga dua tahun lagi jika tidak ada kesulitan yang besar timbul.

SISTEM PENERBANGAN MALAYSIA

17. Tuan Mohd. Bakri bin Abdul Rais minta Menteri Perhubungan menyatakan:

- samada benar bahawa sistem Penerbangan Malaysia mengalami kerugian yang begitu besar pada tahun 1976, jika ya, kenapa; dan
- samada beliau sedar bahawa bilangan penerbangan MAS ke London adalah tidak mencukupi, kadangkala penumpang mendapati sukar untuk mendapatkan tiket apa lagi tempat duduk, jika

ya, samada beliau bercadang untuk menambah bilangan penerbangan MAS ke London, jika tidak, kenapa.

Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Adalah tidak benar bahawa Sistem Penerbangan Malaysia mengalami kerugian yang besar pada tahun 1976.
- (b) Saya sedar bahawa bilangan penerbangan MAS ke London sebanyak dua kali seminggu dengan kapalterbang jenis B. 707 adalah tidak mencukupi. Pihak MAS memang berupaya menambahkan lagi penerbangan ke London itu tetapi perkara itu bergantung kepada pihak berkuasa British dan setakat ini mereka belum lagi memberi kebenaran untuk MAS menambah penerbangan ke London.

Walau bagaimanapun, pihak Kementerian dan MAS sedang berusaha untuk mendapat kebenaran daripada Kerajaan British untuk menambahkan lagi penerbangan MAS ke London.

Raja Nasron bin Raja Ishak: Tuan Yang di-Pertua, Timbalan Menteri yang berkenaan menyatakan kesedaran beliau akan kekurangan kapalterbang-kapalterbang untuk pergi ke London. Jika begitu tentu sahajalah MAS dapat mengaturkan penerbangan ke London supaya jangan ada tergendala penumpang-penumpang sebagaimana terjadi baru-baru ini dilaporkan di dalam *The New Straits Times* 28-3-1977 di mana sejumlah 20 orang yang telah mendapat pengesahan tempat duduknya tetapi tidak dapat menaiki kapalterbang.

Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff: Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang saya telah jelaskan barangkali dalam soalan 14 tadi bahawa dasar Kerajaan Malaysia ini menentukan dasar penukaran penggunaan Lapanganterbang adalah berdasarkan kepada penukaran timbal-balas (reciprocal). Jadi oleh sebab kita belum dapat keizinan daripada Kerajaan British untuk menambahkan setidak-tidaknya dua atau tiga lagi penerbangan ke London maka tentu sahajalah pihak MAS tidak dapat menambah penerbangan itu. Walau bagaimanapun, barangkali dalam pertengahan bulan April ini pihak Yang Berhormat Menteri sendiri akan mengadakan perundingan dengan Kerajaan

British bagi mendapatkan tambahan daripada dua penerbangan itu untuk membolehkan kita menambahkan kapalterbang-kapalterbang ke London supaya membolehkan kita dapat menampung kehendak-kehendak penumpang.

Tuan Yang di-Pertua: Masaalah yang ditanya berkenaan dengan overbooking—masaalah lain. Tidak payah dijawab, itu perkara lain.

HIDUPAN LIAR

18. Tuan Haji Abdul Wahab bin Yunus minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, menyatakan adakah usaha membiakkan binatang liar yang boleh dimakan dagingnya dijalankan seperti rusa, kijang dan sebagainya, memandangkan bahawa ia semakin pupus di negeri ini.

Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Tan Sri Ong Kee Hui): Tuan Yang di-Pertua, usaha-usaha untuk membiakkan hidupan liar dalam kurungan memanglah ada dan usaha ini telah diambil inisiatif oleh Jabatan Mergastua di bawah Kementerian saya. Berhubung dengan ini percubaan membiakkan hidupan liar dalam kurungan sedang dijalankan ke atas rusa dan projek ini telah dimasukkan ke dalam projek-projek Rancangan Malaysia Kedua dan Rancangan Malaysia Ketiga.

Adalah didapati dari hasil-hasil percubaan, rusa merupakan hidupan liar yang mudah membiak, percubaan-percubaan tersebut telah dijalankan di Zoo Taiping, Perak dan Taman Binatang Air Kroh, Melaka.

Setakat ini dua buah negeri telah dipilih bagi menempatkan projek tersebut. Di Perak persiapan projek pembiakan rusa dalam kurungan telahpun sampai dalam peringkat akhir di mana hanya menunggu bagi melepaskan benih-benih rusa ke dalam tapak projek. Dan seterusnya pula di Negeri Pahang peringkat permulaan perlaksanaan projek rusa sedang diambil.

Bagi hidupan-hidupan liar yang lain yang berkemungkinan dapat dibiakkan dalam kurungan seperti pelanduk, seladang dan kijang masih dalam proses penyelidikan permulaan dan belum ada rancangan-rancangan bagi melaksanakan projek tersebut.

WAYANG KULIT

19. Tuan Haji Nik Abdul Aziz bin Haji Nik Mat minta Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan menyatakan samada Kerajaan sedar bahawa selagi permainan wayang kulit seperti yang ada sekarang masih digalak dan dihayati, maka selama itulah kepercayaan masyarakat Melayu kepada hantu jembalang dan Sang Dewa yang bercanggah dengan akidah Islam itu akan tetap berakar umbi dan menjadi satu perkara yang mustahil untuk menghapuskannya; jika sedar, samada Kementerian beliau bercadang mengubahsuai-jalan cerita dongengnya kepada cerita-cerita yang membina dan realistik.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (Tuan Abdul Jalal bin Haji Abu Bakar): Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan memang sedar bahawa wayang kulit adalah salah satu daripada kesenian tradisi kita yang masih diminati oleh sebahagian rakyat. Mengikut sejarah perkembangan Islam di Kepulauan Melayu, kesenian wayang kulit ini telah digunakan oleh para pengembang agama Islam di Pulau Jawa seperti Wali Sembilan dan sebagainya dijadikan sebagai alat untuk menarik masyarakat yang beragama Hindu kepada agama Islam dengan menunjukkan cerita-cerita kepahlawanan Islam, cerita-cerita Amir Hamzah, Nur Muhammad dan lain-lain lagi. Di samping itu wayang kulit juga menunjukkan moral yang baik kepada penonton di mana watak jahat akan dikalahkan oleh watak yang baik.

Mengenai dengan adanya kepercayaan kepada hantu, jembalang, dan Sang Dewa dalam wayang kulit itu, ini tidaklah dapat dinafikan dalam satu-satu kesenian yang bercorak tradisi, akan tetapi berdasarkan pengalaman yang telah lalu tidaklah merosakkan iman rakyat yang beragama Islam. Walau bagaimanapun, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan akan cuba mencari jalan bagi mengubahsuai kesenian wayang kulit ini sesuai dengan keadaan dan masa dengan tidak merosakkan keasliannya.

LETRIK DI AIR TAWAR, DINDINGS

20. Tuan Su Liang Yu minta Menteri Kerajaan dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan:

- (a) samada beliau sedar kerapkalinya gangguan bekalan letrik berlaku di

Dindings terutamanya di Air Tawar hingga menyebabkan kesusahan kepada pengguna-pengguna dan merosakkan peti T.V. dan Radio dan terbelengkalainya kerja-kerja, jika ya, nyatakan samada beliau dapat menentukan satu langkah positif akan diambil untuk membaiki alat-alat yang perlu ini supaya gangguan bekalan kuasa tidak berlaku;

- (b) bilakah Lembaga Letrik Negara akan mengambil alih pembekalan letrik ke Air Tawar dan Pantai Remis dan jumlah perbelanjaan yang akan terlibat dalam proses mengambil alih; dan
- (c) samada ada langkah-langkah akan diambil untuk membekal letrik ke Kampung Jering, Kampung Merbau dan Kampung Raja Hitam di daerah Air Tawar di bawah Rancangan Malaysia Ketiga, memandangkan bahawa penduduk-penduduk di sana ketinggalan kebelakang di dalam proses pembangunan negara; jika tidak kenapa.

Menteri Kerja Raya dan Kemudahan-kemudahan Awam (Datuk Haji Abdul Ghani Gilong): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Saya telah difahamkan bahawa memang benar bahawa seringkali berlaku gangguan bekalan letrik di Air Tawar, Dindings, Perak; terutamanya sekali dalam tiga atau empat bulan kebelakangan ini.

Sebagaimana yang Ahli Yang Berhormat sedia maklum bekalan letrik di kawasan Air Tawar ini adalah dijalankan oleh Pelesen Awam. Saya diberitahu bahawa keadaan gangguan bekalan letrik ini sering berlaku disebabkan oleh enjin-enjin penjanaan kuasa kepunyaan Pelesen Awam tersebut tersangat lama umurnya di mana telah tidak mempunyai keupayaan yang tinggi lagi. Pada masa sekarang keupayaan maksima tenaga yang dikeluarkan adalah sama dengan keperluan permintaan bagi tenaga. Oleh itu, apabila kerosakan berlaku ke atas satu-satu injin, pembuangan beban (load shedding) terpaksa dilakukan.

Berhubung dengan jaminan sebagaimana yang diminta oleh Ahli Yang Berhormat itu saya akan meminta

kerjasama dari Pelesen yang berkenaan supaya memperbaiki seberapa yang boleh alat-alat penjanaan kuasa letriknya supaya gangguan bekalan yang dialami oleh pengguna-pengguna dapat dikurangkan setidak-tidaknya jika tidak dapat diatasi sama-sekali.

- (b) Lembaga Letrik Negara akan mengambil alih bekalan letrik ke Air Tawar daripada Pelesen Awam pada bulan Oktober, 1977. Berkenaan dengan bekalan ke Pantai Remis, oleh kerana kawasan ini masih terlalu jauh daripada sistem LLN, maka setakat ini LLN belum ada cadangan untuk mengambil alih bekalan letrik di tempat tersebut.
- (c) Setakat ini Kementerian saya belum lagi menerima cadangan daripada Kerajaan Negeri Perak untuk memasukkan bekalan letrik ke Kampung Jering, Kampung Merbau dan Kampung Raja Hitam di dalam Kawasan Air Tawar. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat semua cadangan-cadangan bagi rancangan bekalan letrik luarbandar adalah disalurkan melalui Pegawai Pegawai Daerah dan seterusnya ke Pegawai Kemajuan Negeri.

GAJI RENDAH KEPADA PEKERJA

21. Datin Hajjah Fatimah binti Haji Abdul Majid minta Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat menyatakan samada beliau sedar bahawa masih ada lagi pengusaha-pengusaha swasta dan kilang-kilang yang membayar gaji rendah kepada pekerja-pekerja mereka sungguhpun perusahaan-perusahaan tersebut telah diberikan taraf perintis.

Setiausaha Parlimen Kementerian Buruh dan Tenaga Rakyat (Tuan K. Pathmanaban): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya adalah sedar bahawa ada beberapa perusahaan, terutama sekali perusahaan yang menggunakan tenaga buruh yang ramai (labour intensive industry) membayar gaji yang rendah jika dibandingkan dengan perusahaan-perusahaan yang lain. Ahli Yang Berhormat tentu sedar juga mengenai matlamat kita iaitu untuk mengadakan seberapa banyak peluang-peluang pekerjaan bagi menampung rakyat kita yang menganggur. Walau bagaimanapun ada beberapa

syarikat tertentu yang membayar gaji yang lebih berpatutan setelah syarikat itu berjalan dengan memuaskan, selepas penubuhannya.

KANUN TANAH NEGARA

22. Tuan Haji Abdul Wahab bin Yunus minta Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah menyatakan adakah Kerajaan sedar bahawa yang menyebabkan kelambatan proses penggunaan tanah untuk pembangunan ialah sekatan-sekatan yang tercatat dalam Kanun Tanah Negara sendiri. Apakah tindakan diambil dalam hal ini.

Timbalan Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah (Dr Sulaiman bin Haji Daud): Tuan Yang di-Pertua, saya tiada dapati sebarang sekatan seperti yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu di dalam Kanun Tanah Negara. Walau bagaimanapun, Kementerian bersedia menimbangkan pindaan-pindaan kepada mana-mana peruntukan dalam Kanun Tanah Negara jika ianya dapat dipastikan bahawa ada peruntukan-peruntukan dalam Kanun Tanah Negara melambatkan proses yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat itu.

RUMAH-RUMAH IBADAT

23. Tuan Lukman bin Abdul Kadir minta Perdana Menteri menyatakan samada benar bahawa wang yang dibelanjakan bagi membina rumah-rumah ibadat termasuk Masjid dan Surau adalah wang hasil daripada jualan Tiket Loteri Kebajikan Masyarakat dan bukan daripada wang Kerajaan yang telah disatukan.

Senator Datuk Haji Othman bin Haji Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, ingin saya menyatakan di sini bahawa semua projek-projek Kerajaan adalah dibiayai daripada kumpulan wang Kerajaan yang disatukan. Dengan itu adalah tidak benar bahawa wang yang dibelanjakan bagi membina rumah-rumah ibadat seperti Masjid dan surau-surau adalah wang hasil daripada jualan Tiket Loteri Kebajikan Masyarakat.

TANGKAPAN MENGENAI DADAH

24. Tuan Shamsuri bin Md. Salleh minta Menteri Undang-undang menyatakan:

- (a) adakah beliau sedar mengenai tangkapan terhadap dua orang rakyat

Malaysia di luar negeri yang didapati memiliki dadah iaitu kes pertama pada 7-11-76 di Rome, Italy memiliki 44 lb dadah dan kes kedua pada 9-11-76 di Brigue, Switzerland yang memiliki 19 lb heroin;

- (b) apakah langkah-langkah yang diambil mengenai kedua-dua tangkapan itu;
- (c) adakah dadah yang dibawa oleh mereka itu dibekalkan dari Malaysia.

Timbalan Menteri Undang-undang (Tuan Rais Yatim): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Semua tangkapan-tangkapan rakyat Malaysia di luar negeri kerana kesalahan berhubung dengan dadah adalah dalam pengetahuan Kementerian Undang-undang, Pusat Biro Narkotik, Polis Di Raja Malaysia dan lain-lain agensi Kerajaan yang menjalankan tugas-tugas berhubung dengan penguatkuasaan. Malahan kebanyakan tangkapan-tangkapan yang dibuat dari luar negeri itu adalah hasil dari maklumat yang disampaikan oleh pihak Malaysia kepada pihak berkuasa di negara-negara dimana mereka ditangkap melalui Interpol (Polis Antarabangsa).
- (b) Dari segi undang-undang Malaysia tidak dapat mengambil sebarang tindakan terhadap mereka yang ditangkap di luar negeri kerana undang-undang yang berkenaan hanya untuk kesalahan-kesalahan yang dilakukan dalam negeri sahaja. Mereka yang ditangkap di luar negeri itu adalah diambil tindakan mengikut undang-undang di negara masing-masing. Walau bagaimanapun nama mereka yang ditangkap itu adalah dicatat dalam rekod-rekod berkenaan di Malaysia dan apabila mereka balik ke negara ini tindak-tanduk mereka adalah diawasi oleh pihak-pihak berkuasa. Tindakan juga diambil untuk memansuhkan paspot mereka dan pihak Imigresyen tidak akan lagi mengeluarkan paspot kepada mereka dimasa akan datang.
- (c) Boleh dikatakan semua dadah yang diseludup oleh mereka itu di luar negeri terutamanya dimasa-masa kebelakangan ini bukanlah datang dari Malaysia tetapi dari tempat-tempat di luar Malaysia.

RUMAH-RUMAH GURU

25. Penghulu Abit anak Angkin minta Menteri Pelajaran menyatakan:

- (a) samada beliau sedar keadaan buruk rumah-rumah guru terutama untuk sekolah-sekolah di luar bandar; jika ya, nyatakan rancangan yang disediakan untuk memperbaiki rumah-rumah tersebut; dan
- (b) samada pengambilan alih sekolah-sekolah rendah oleh kuasa-kuasa Tempatan adalah untuk mempercepatkan pembangunan dan kemajuan sekolah-sekolah tersebut.

Tuan Chan Siang Sun: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Kementerian sedar tentang keadaan buruk rumah-rumah guru bagi sekolah-sekolah rendah luar bandar di Sarawak. Ini disebabkan pemerintah dahulu tidak memberi perhatian yang sewajarnya. Maka itulah sebabnya Kerajaan Malaysia (Kerajaan Barisan Nasional) telah memperuntukkan \$53 juta di bawah Rancangan Malaysia Ketiga bagi Rancangan Bangunan Sekolah Rendah di negeri itu. Di samping membina bilik-bilik darjah dan asrama-asrama sebanyak 284 buah rumah guru bagi 216 Sekolah-sekolah Rendah Kerajaan telah dirancang untuk dibina dalam masa Rancangan itu.
- (b) Semenjak pengambilan alih sekolah-sekolah rendah dari Kuasa-kuasa Tempatan dalam tahun 1973, Jabatan Pelajaran Negeri sedang berusaha mempercepatkan lagi pembangunan sekolah-sekolah ini dalam lingkungan wang yang diperuntukkan. Walau bagaimanapun, Ahli Yang Berhormat mungkin sedar bahawa terdapat 868 buah sekolah-sekolah seumpama itu semasa Kerajaan mengambil alih pengurusan sekolah-sekolah tersebut. Oleh kerana kebanyakan sekolah-sekolah ini perlu diperbaiki dari segi fizikal, sudah tentulah memerlukan wang dan masa sebelum hasil usaha pembangunan boleh dirasakan.

RUKUNEGARA

26. Tuan Mohd. Salleh bin Datuk Haji Panglima Abdullah bertanya kepada Menteri Penerangan samada beliau bercadang hendak menyiarkan kata-kata Rukunegara selepas

lagu kebangsaan disiarkan pada tiap-tiap pembukaan rancangan talivisyen dan radio Malaysia untuk memberi fahaman yang mendalam kepada rakyat yang masih belum faham dan samada Kerajaan berfikir bahawa lagu kebangsaan yang disiarkan di akhir tayangan talivisyen itu mendapat sambutan yang baik dari penonton-penonton.

Datuk Amar Haji Abdul Taib bin Mahmud: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Penerangan berpendapat bahawa ada lebih baik prinsip-prinsip Rukunegara diperkenalkan dengan cara yang lebih "subtle" atau tidak secara terus, iaitu menjadikan tema-tema tertentu dalam rancangan-rancangan seperti drama. Penyampaian secara ini adalah lebih berkesan.

Menggunakan lagu kebangsaan pada awal dan akhir siaran di TV dan Radio adalah kelaziman yang dibuat oleh semua stesyen Radio dan TV di dunia ini sebagai tanda penghormatan terhadap raja atau ketua negara dan negara.

SEKOLAH MENENGAH RENDAH KEBANGSAAN FELDA KAMPUNG AWAH

27. Tuan Hishamuddin bin Haji Yahya minta Menteri Pelajaran menyatakan bilakah Sekolah Menengah Rendah Kebangsaan FELDA Kampung Awah, Temerloh, Pahang akan mempunyai Pembantu Makmal, budak pejabat, jaga dan tukang sapu oleh kerana masaalah ini telah dikemukakan oleh sekolah kepada Kementerian sudah hampir satu tahun.

Tuan Chan Siang Sun: Tuan Yang di-Pertua, Sekolah Menengah Rendah Kebangsaan FELDA Kampung Awah, Temerloh, Pahang adalah sebuah sekolah yang mempunyai 9 kelas terdiri daripada murid-murid yang berjumlah 321 orang semuanya. Kementerian Pelajaran telah mengkaji permohonan jawatan-jawatan di sekolah-sekolah bagi negeri Pahang. Kementerian mempunyai dasar-dasar tertentu mengenai pembahagian kakitangan bukan guru kepada sekolah-sekolah. Berasaskan kepada jumlah kelas dan makmal sains di Sekolah Menengah Rendah Kebangsaan FELDA Kampung Awah itu, jawatan Pembantu Makmal adalah tidak diluluskan, tetapi satu jawatan Attendant Makmal telah dipersetujukan untuk sekolah itu.

Berhubung dengan jawatan budak pejabat, jaga dan tukang sapu seperti yang dinyatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu, Kementerian ini telahpun meluluskan sejumlah jawatan-jawatan dalam kumpulan kakitangan rendah dan buruh kasar untuk sekolah-sekolah dalam negeri Pahang. Pengarah Pelajaran Pahang telah diberi kuasa untuk membahagikan jawatan yang telah diluluskan itu mengikut keutamaan kepada sekolah-sekolah yang layak menerimanya.

MENGAWAL KECEMARAN LAUT

28. Tuan Abu Bakar bin Arshad minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan jumlah perbelanjaan bagi mengawal kecemaran laut Selat Melaka akibat perlanggaran kapal minyak negara asing oleh Kerajaan Malaysia dan apakah perbelanjaan mengawal kecemaran itu telah dituntut, berapa jumlah tuntutan kepada pihak-pihak dan jika tidak, mengapa.

Tan Sri Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, dua kemalangan kapal telah berlaku baru-baru ini di Selat Melaka, yang mana telah melibatkan kapal pengangkut minyak yang dipunyai oleh Syarikat Perkapalan Taiheiyō Kaiun Sdn. Bhd., dari Jepun dan satu lagi oleh kapal pengangkut minyak "Diego Silang" yang dipunyai oleh Luzon Stevedoring Corporation, satu subsidiary Syarikat Minyak Nasional Filipina.

Kapal "Showa Maru" telah terkandas dekat dengan Buffalo Rock di perairan Singapura dan Indonesia pada 6hb Januari, 1975 sementara kapal "Diego Silang" pula telah berlanggar dengan sebuah kapal yang lain di Selat Melaka pada 24hb Julai, 1976. Angkatan Laut Diraja Malaysia, Jabatan Laut dan beberapa agensi Kerajaan telah terlibat di dalam operasi-operasi pembersihan itu yang telah diselaraskan oleh Bahagian Alam Sekitar di Kementerian saya.

Tuntutan ganti rugi yang dikemukakan oleh Malaysia bagi tumpahan minyak "Showa Maru" adalah sebanyak US\$10 juta. Ini termasuk lebih kurang US\$500,000 sebagai tuntutan operasi pembersihan dan yang baki-nya bagi kerosakan yang dialami oleh ekoloji. Syarikat insuran yang mewakili tuan punya kapal "Showa Maru" telah bersetuju membayar US\$500,000 sebagai kos operasi yang

ditanggunggi oleh kita. Walau bagaimanapun yang bakinya itu tuntutan kerosakan ke atas ekoloji adalah tidak mudah untuk dibuktikan.

Satu pasukan penyelidikan bersama mengundang ahli-ahli kaji laut yang dilantik oleh Kerajaan Indonesia dan Syarikat insuran akan melakukan satu kajian atau "survey" bagi mengira kerosakan-kerosakan ke atas ekoloji di kawasan yang mengalami tumpahan minyak yang teruk iaitu di perairan Indonesia. Adalah dipersetujui bahawa jika terdapat apa-apa kerosakan ekoloji, Malaysia dengan sendirinya akan mendapat sebahagian daripada tuntutan ganti rugi (di dalam kadar 2:5) yang diberikan kepada Indonesia.

Berkenaan dengan kapal "Diego Silang" pula, perundingan-perundingan dengan pihak-pihak insuran yang mewakili tuan punya kapal adalah sedang dijalankan. Pihak Kerajaan dan insuran tersebut sedang meneliti butir-butir tuntutan kita. Perundingan telah berjalan dengan licin dan baik sekali dan banyak kemajuan telah pun dicapai. Saya menjangka perundingan akan tamat di dalam beberapa bulan lagi. Buat sementara ini, adalah tidak wajar untuk menjelaskan butir-butir tersebut di peringkat ini demi menjaga kepentingan-kepentingan kedua-dua belah pihak. Saya akan membuat satu pengumuman sebaik saja perundingan itu selesai.

Tuan Yang di-Pertua: Masa sudah cukup.

(Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 29 hingga 50 adalah diberi di bawah ini).

DERMAGA DI SARIKEI

29. Tuan Chieng Tiong Kai minta Menteri Perhubungan menyatakan samada Kerajaan akan menimbang mendirikan satu dermaga baru untuk menampung kapal-kapal pantai di Sarikei.

Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff: Kerajaan tiada rancangan untuk mendirikan satu dermaga baru untuk menampung kapal-kapal pantai di Sarikei.

ANGKATAN TENTERA— PENGAMBILAN ASKAR

30. Tuan Lim Kit Siang minta Menteri Pertahanan menyatakan langkah-langkah yang sedang diambil untuk menambahkan

peratus askar-askar bukan Melayu dalam pasukan pertahanan kita supaya mencerminkan penduduk berbilang bangsa Malaysia.

Menteri Pertahanan (Datuk Hussein bin Onn): Pengambilan anggota-anggota dan pegawai-pegawai baru bagi ketiga-tiga perkhidmatan dalam Angkatan Tentera adalah dilakukan secara terbuka. Pasukan pengambilan orang-orang baru biasanya pergi ke sekolah-sekolah untuk memberi penerangan kepada murid-murid mengenai perkhidmatan tentera. Iklan-iklan juga disiarkan melalui radio, talivisyen, panggung wayang dan akhbar-akhbar atas pengambilan orang-orang baru. Pelekat-pelekat (poster) juga dipamerkan di sekolah-sekolah dan di lain-lain tempat untuk memaklumkan orang ramai mengenai kempen pengambilan anggota-anggota baru.

Dengan adanya kempen seperti yang dinyatakan itu, bilangan pemuda-pemuda bukan bumiputra yang memohon untuk berkhidmat dalam Angkatan Tentera telah bertambah. Kebanyakan mereka memohon untuk berkhidmat di dalam Tentera Laut dan Tentera Udara Diraja Malaysia khasnya di Cawangan-cawangan teknikalnya. Sambutan bagi berkhidmat dalam Cawangan-cawangan bukan teknikal walau bagaimanapun tidaklah begitu memuaskan.

TOPI KELEDAR

31. Wan Sulaiman bin Haji Wan Ibrahim minta Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan:

- (a) sejauh manakah undang-undang pema-
kaian topi keledar telah dilaksanakan;
- (b) bagaimanakah keadaan kemalangan
jalanraya yang melibatkan pengguna-
pengguna topi keledar sejak undang-
undang itu dikuatkuasakan; dan
- (c) samada Kerajaan bersedia mengendur-
kan sedikit penguatkuasaan undang-
undang itu pada waktu hendak pergi
dan balik dari masjid atau surau kerana
menunaikan fardhu Jumaat atau sem-
bahyang Hari Raya.

Datuk Haji Abdul Ghani Gilong:

- (a) Setakat ini undang-undang topi keledar telah dilaksanakan dalam tiga peringkat; iaitu lebih kurang 70% daripada bandar-bandar besar dan jalanraya

Persekutuan di Semenanjung Malaysia telah terlibat di dalam pelaksanaan undang-undang tersebut. Di Sarawak, undang-undang topi keledar telah diadakan di bandar-bandar Kuching, Sibuan dan Miri mulai 1hb Januari, 1977.

- (b) Sukacita dinyatakan bahawa semenjak undang-undang topi keledar ini dikuatkuasakan pada peringkat pertama di kawasan-kawasan bandar Kuala Lumpur, Petaling Jaya, Ipoh dan Pulau Pinang pada 15hb Februari, 1975, perangkaan kematian di kalangan penunggang dan penumpang motosikal di empat buah kawasan tersebut telah berkurangan sebanyak lebih kurang 35%. Bilangan kematian penunggang dan penumpang motosikal pada 15hb Februari, 1975 sehingga bulan Disember, 1975 ialah 108, berbanding dengan tempoh masa yang sama dalam tahun sebelumnya iaitu sebanyak 168 kematian.
- (c) Saya tidak dapat mengendurkan penguatkuasaan undang-undang topi keledar tersebut pada waktu-waktu yang tertentu. Tujuan Kerajaan mengadakan undang-undang tersebut ialah untuk menjaga keselamatan penunggang-penunggang dan penumpang-penumpang motosikal. Oleh yang demikian adalah bertentangan dengan tujuan undang-undang itu jika pemakaian topi keledar dikecualikan bagi tempoh-tempoh yang tertentu.

PENGEDARAN DADAH

32. Tuan Embong bin Yahya minta Menteri Undang-undang menyatakan:

- (a) jumlah kes edar dadah melalui pos yang dikesan atau dijumpai;
- (b) berapakah tangkapan yang telah dibuat; dan
- (c) apakah langkah untuk mengesan lebih teliti dan mencegahnya daripada berlaku terus-menerus.

Tuan Rais Yatim:

- (a) Sejak tahun 1972, 13 kes pengedaran dadah melalui pos telah dapat dikesan. Siasatan terhadap kes-kes tersebut adalah dijalankan oleh Polis.
- (b) Hanya satu tangkapan sahaja yang dibuat dan perbicaraannya akan berlangsung pada awal tahun 1978; dan

- (c) Selain daripada pemeriksaan dibuat berdasarkan di atas pemerhatian mereka sendiri dan juga maklumat dari orang ramai, Jabatan Perkhidmatan Pos bersama-sama dengan Pusat Biro Narkotik, Jabatan Kastam dan Polis sedang giat mengawasi mel-mel dan juga menjalankan pemeriksaan yang lebih "sophisticated". Kakitangan pos juga diberi latihan bagi tujuan dan kegunaan anjing-anjing untuk mengesan sampul-sampul surat dengan lain-lain pihak berkuasa adalah sedang dipertimbangkan.

PENGEDAR, PENJUAL DAN PENAGIH DADAH

33. Tuan Embong bin Yahya minta Menteri Undang-undang menyatakan bilangan orang ramai yang bekerjasama memberi maklumat kepada Kerajaan sehingga tertangkap pengedar, penjual dan penagih dadah. Adakah mereka diberi sebarang saguhati; jika ya, berapa banyak.

Tuan Rais Yatim: Adalah didapati bahawa kerjasama orang ramai dalam memberi maklumat kepada Kerajaan dalam kes-kes dadah sangat-sangat menggalakkan. Malah kebanyakan dari kes-kes yang dijayakan oleh agensi-agensi penguatkuasa itu adalah hasil dari maklumat yang disampaikan oleh orang ramai. Bilangan orang ramai yang bekerjasama dengan Kerajaan adalah dalam lingkungan ratusan. Hanya maklumat yang membawa kepada tangkapan dan/atau rampasan sahaja yang diberi hadiah dan banyaknya hadiah itu adalah bergantung di atas "merit" satu-satu kes berkenaan.

LEMBAGA PADI DAN BERAS NEGARA—SISTEM KUOTA

34. Penghulu Abit anak Angkin minta Menteri Perusahaan Awam menyatakan:

- (a) Samada beliau sedar sistem kuota Lembaga Padi dan Beras Negara tidak begitu berkesan kerana peniaga-peniaga boleh membeli beras dengan kehendak hati mereka daripada LPN asalkan pembelian setiap kali tidak melebihi kuota mereka; dan
- (b) Samada beliau sedar sistem ini lebih menguntungkan peniaga-peniaga kaya di bandar daripada peniaga-peniaga

kecil yang tinggal jauh dari pejabat LPN; jika ya, nyatakan langkah yang akan diambil untuk membetulkan keadaan ini.

Datuk Haji Mohamed bin Yaacob:

- (a) Sistem kuota yang dijalankan oleh LPN mengenai perniagaan beras di Negeri Sarawak adalah mengikut kelulusan muatan yang dibenarkan di dalam lesen pada sesuatu masa. Amalan sistem ini telah dikenakan di Sarawak untuk menyelaraskan amalan yang dibuat di Semenanjung Malaysia untuk menyamakan cara perjalanan perniagaan beras. Peniaga-peniaga yang mempunyai lesen sememangnya dapat membeli beberapa kali dalam sebulan, asalkan pembelian itu tidak melebihi kuota muatan yang telah dibenarkan. Tetapi tidaklah boleh dikatakan pembelian itu boleh dibuat dengan kehendak hati mereka kerana setiap kali seseorang peniaga hendak membeli beras daripada LPN peniaga itu mestilah terlebih dahulu menunjukkan bukti bahawa beras yang telah dibeli sebelum itu telahpun dijual.
- (b) Saya tidaklah sedar bahawa sistem ini akan lebih menguntungkan peniaga-peniaga kaya di bandar daripada peniaga-peniaga kecil yang tinggal jauh daripada pejabat LPN kerana sistem ini adalah selaras dengan sistem perniagaan bebas yang diamalkan di Negara ini. Sudah sememangnya salah seorang peniaga itu sekiranya perniagaannya berjalan dengan baik, penjualannya banyak, maka keuntungannya akan menjadi lebih. Peniaga-peniaga yang tinggal jauh daripada pejabat LPN juga boleh mendapatkan keuntungan yang banyak sekiranya peniaga tersebut mempunyai pembeli-pembelinya.

Walau bagaimanapun, LPN akan mengkaji semula samada sistem sekarang ini lebih menguntungkan peniaga-peniaga kaya di bandar sahaja seperti sangkaan Ahli Yang Berhormat itu.

UNCTAD—HARGA GETAH

35. Datuk Albert Mah bertanya kepada Menteri Perusahaan Utama samada pihak Kerajaan menerima cadangan oleh UNCTAD

untuk membentuk simpanan stok getah sebanyak 495,000 tan bagi menstabilkan harga getah.

Menteri Perusahaan Utama (Datuk Musa Hitam): Saiz stok penimbal bergantung samada berkesannya stok tersebut mempengaruhi harga getah supaya berada di lingkungan antara harga bumbung dan harga lantai. Pada asalnya Secretariat UNCTAD telah mencadangkan saiz stok penimbal sebanyak 375,000 tan sebagai memadai. Tetapi selepas kajian-kajian tambahan yang dibuat, Secretariat UNCTAD telah mencadangkan bahawa stok penimbal getah asli kira-kira sebanyak 450,000 tan adalah lebih berkesan bagi menstabilkan harga getah.

Di samping itu, Malaysia juga telah membuat kajian mengenai saiz stok penimbal ini dan adalah didapati bahawa kuantiti di antara 350,000-375,000 tan, mungkin mencukupi bagi menstabilkan harga getah kerana kuantiti ini merupakan 10% daripada jumlah pengeluaran getah asli dunia, yang didapati dalam beberapa tahun sebagai merupakan jumlah kelebihan yang menyebabkan keadaan tidak seimbang sementara (transient imbalances) antara kedudukan perbekalan dan permintaan. Apakah angka saiz stok penimbal digunakan pada awalnya, dalam pelaksanaan skim saiz stok penimbal itu serta cara operasinya perlu dikaji semula dari masa ke semasa untuk menjamin kesannya bagi mencapai matlamat, memandangkan juga langkah-langkah pembekalan rasional yang akan dijalankan bagi menyokong stok penimbal.

Oleh itu, kuantiti yang sebenar stok penimbal tersebut hendaklah dirundingkan terlebih dahulu antara pengeluar dan pengguna. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, menurut Resolusi 93 (IV) UNCTAD, Secretariat UNCTAD telah pun mengadakan Mesyuarat Persediaan Pertama mengenai getah asli dalam bulan Januari lalu. Mesyuarat Persediaan Kedua dijangka akan diadakan dalam bulan Jun tahun ini bagi membincangkan perkara tersebut dan lain-lain perkara yang berkaitan dengan penstabilan harga getah dalam kontek yang lebih luas daripada Perjanjian Penstabilan Harga Getah Antarabangsa yang dicapai oleh negara-negara anggota ANRPC di Jakarta dalam bulan November, 1976 lalu.

Walaupun Malaysia berpuas hati dengan kemajuan-kemajuan yang telah dicapai di dalam Mesyuarat Persediaan di UNCTAD mengenai getah asli, saya suka mengambil peluang ini untuk menyuarakan kekecewaan Malaysia terhadap kekurangan keputusan yang positif dalam Persidangan Perundingan Mengenai Tabung Bersama UNCTAD di Geneva yang telah tamat baru-baru ini iaitu pada 3-4-1977. Bersama dengan negara-negara membangun yang lain yang bergantung kepada eksport bahan-bahan utama, Malaysia memandang bahawa Tabung Bersama ini adalah satu alat penting untuk mengatasi masalah barangan Antarabangsa pada amnya dan khususnya masalah membiayai stok-stok penimbal antarabangsa.

Saya berharap walaupun tiada keputusan yang bermakna dicapai di dalam Persidangan tersebut, ianya akan menunjukkan aspirasi dan harapan kumpulan masing-masing kepada semua yang mengambil bahagian, khususnya aspirasi dan harapan negara-negara membangun. Persidangan ini mungkin juga akan menghapuskan apa-apa kesangsian yang terdapat di kalangan pihak-pihak tertentu mengenai keutamaan yang telahpun diberi kepada Tabung Bersama ini oleh negara-negara membangun. Khususnya, Persidangan ini patut memberi asas yang perlu untuk kumpulan-kumpulan atau negara-negara yang mengambil bahagian itu menyediakan pendirian yang sama supaya dalam pusingan perbincangan yang akan datang itu peserta-peserta dapat menumpukan perhatian atas perkara-perkara yang berfaedah. Apa-apa kemajuan mengenai Tabung Bersama ini akan memberi sumbangan yang besar untuk menjamin dan juga untuk membaiki iklim kerjasama dan tolong menolong yang terujud dalam bidang ekonomi Antarabangsa untuk kepentingan bersama jangka panjang pihak negara-negara membangun serta negara-negara maju.

SIJIL BERASINGAN BAGI WARGANEGARA

36. Puan Chow Poh Kheng minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan samada perkara ini akan menepati tujuan sekiranya Kementerian mengeluarkan sijil-sijil yang berasingan kepada setiap individu yang menjadi warganegara mengikut kuatkuasa undang-undang, daripada menggunakan Sijil Kerakyatan ibubapa mereka pada bila-bila masa diperlukan.

Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie): Bagi seseorang yang menjadi warganegara dengan kuatkuasa Undang-undang maka Sijil Kewarganegaraan tidak perlu dikeluarkan kepada orang itu. Walau bagaimanapun, apabila timbul sesuatu keraguan tentang taraf seseorang yang mengaku dirinya warganegara dengan kuatkuasa Undang-undang maka bagi mengesahkan taraf kewarganegaraannya Kerajaan setelah menyiasat boleh mengeluarkan sijil yang berasingan di bawah Perkara 30 Perlembagaan. Permintaan ini hendaklah dilakukan oleh orang yang berkenaan sendiri.

PELABUR-PELABUR BARU

37. Dr Chen Man Hin minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan samada beliau sedar tentang lapuran-lapuran yang menyatakan pelabur-pelabur baru keberatan melabur di sini dan juga pengilang-pengilang sekarang menunda rancangan perkembangan mereka oleh kerana keraguan-keraguan yang diakibatkan oleh Akta Penyelarasan Perusahaan dan keraguan-keraguan dan "ambiguities" ini hendaklah disingkirkan sebelum iklim pelaburan dapat dimajukan lagi atau menghadapi alternatif huru-hara pengangguran dan sosial.

Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Datuk Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah): Saya sedar bahawa bilangan permohonan yang diterima dari pelabur-pelabur baru untuk menubuhkan projek baru mereka bagi tahun 1976 adalah berkurangan jika dibandingkan dengan tahun-tahun 1973 dan 1974. Pada tahun 1973 dan 1974, Kementerian saya telah menerima sebanyak 600 permohonan dan pada tahun 1976 hanya 394 permohonan diterima. Walau bagaimanapun, bilangan permohonan yang diterima pada tahun 1976 adalah lebih tinggi dari jumlah permohonan yang diterima pada tahun 1971 di mana hanya 285 permohonan diterima. Sebab utama kekurangan permohonan yang diterima pada tahun 1976 adalah disebabkan oleh kesan daripada kemelesetan ekonomi yang dialami oleh negara kita pada masa itu dan bukanlah disebabkan dengan adanya Akta Penyelarasan Perindustrian.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, adalah tidak benar bahawa pelabur-pelabur baru enggan dan menangguhkan rancangan mereka untuk membesarkan projek-projek mereka kerana adanya Akta Penyelarasan

Perindustrian. Pada tahun 1975, daripada 471 permohonan yang diterima, sebanyak 63 (13.4%) permohonan adalah permohonan untuk membesarkan projek-projek mereka (expansion) dan pada tahun 1976, daripada 394 permohonan diterima, sebanyak 103 (26.2%) permohonan adalah untuk membesarkan projek-projek mereka. Dari angka-angka ini, maka dakwaan Ahli Yang Berhormat adalah tidak benar bahawa para pelabur tidak keyakinan kepada iklim pelaburan di negara ini.

Saya sedar bahawa ada beberapa pihak swasta yang merasa ragu dan khuatir terhadap Akta Penyelarasan Perindustrian dan bagi menghapuskan segala kebimbangan dan kekhuatiran itu, pihak Kerajaan telahpun bersetuju membuat pindaan-pindaan yang sesuai kepada mana-mana peruntukan di dalam Akta Penyelarasan Perindustrian tersebut yang difikirkan telah menimbulkan kekhuatiran oleh pihak swasta. Seperti Ahli Yang Berhormat sedia maklum, Rang Undang-undang Penyelarasan Perindustrian (Pindaan) 1977 telahpun dibentangkan dan diluluskan di Dewan yang mulia ini pada 1hb April, 1977. Saya yakin bahawa dengan pindaan-pindaan yang dibuat kepada Akta tersebut, segala kekhuatiran dan kebimbangan pihak swasta kepada Akta tersebut akan dapat dihapuskan.

PETRONAS—PENUBUHAN LOJI BAJA

38. Tuan Lee Boon Peng minta Perdana Menteri menyatakan bilakah Petronas akan menubuhkan Loji Baja yang mampu membekalkan keperluan tempatan dan kilang “liquified natural gas” memandangkan harga baja dan gas-masak yang melambung hari ini.

Perdana Menteri (Datuk Hussein bin Onn): Mengenai penubuhan loji baja adalah dimaklumkan bahawa buat masa ini Petronas sedang membuat satu kajian kemungkinan teknikal (Technical Feasibility Study) yang mendalam ke atas perkara tersebut, selaras dengan konsep yang telah dipersetujui oleh Menteri-menteri Ekonomi Asean. Kajian ini adalah dijangka akan siap dalam beberapa bulan lagi dan adalah berasaskan kepada keperluan-keperluan pertanian di rantau ini, seperti yang dipersetujui dalam mesyuarat Menteri-menteri Ekonomi Asean dalam bulan Mac, 1977.

Perbincangan antara Menteri-menteri berkenaan akan diadakan bagi memutuskan tentang cara perlaksanaannya.

Berkenaan penubuhan loji “liquified natural gas” adalah dimaklumkan bahawa pada masa ini rundingan mengenai “Joint-venture Agreement” di antara ketiga-tiga pihak yang terlibat iaitu Petronas, Shell dan Mitsubishi sedang dijalankan dan adalah dijangkakan bahawa persetujuan akan dapat dicapai tidak lama lagi.

FILEM MELAYU

39. Tuan Shaari bin Jusoh minta Menteri Penerangan menyatakan adakah Kementerian ini sedar bahawa dalam ruangan tayangan gambar Melayu di TV Malaysia sangat kekurangan. Jika sedar, tidakkah boleh Kementerian ini akan menayangkan semula gambar Melayu yang dilakukan oleh Allahyarham P. Ramlee, Ahmad Mahmud dan lain-lain lagi. Gambar-gambar seperti ini sangat-sangat menjadi popular kepada penduduk di luar bandar. Dan berapa banyak gambar yang dilakukan oleh Allahyarham P. Ramlee, Ahmad Mahmud dan juga Jins Shamsuddin.

Datuk Amar Haji Abdul Taib bin Mahmud: Saya sedar atas perkara ini. Kerana itulah filem-filem Melayu terpaksa diulang siarannya sampai 3 atau 4 kali setahun. Pihak pengeluar hanya membenarkan sewaan filem-filem yang berusia lebih dari 6 tahun. Filem-filem yang masih boleh diedarkan di panggung-panggung tidak diedarkan untuk sewaan talvisyen. Dalam pada itu ada juga filem-filem lama seperti Hang Tuah, tidak langsung dibenarkan tayangannya oleh pihak pengeluar. Ada juga di antara filem-filem ini tidak dapat disiarkan kerana begitu teruk rosak selepas ditayangkan bertalu-talu di panggung-panggung. Salinan baru filem-filem ini susah didapati dari pihak pengeluar.

PENDAFTARAN PENGUNDI PILIHANRAYA

40. Tuan Shaari bin Jusoh minta Perdana Menteri menyatakan adakah Kementerian ini sedar bahawa ramai orang-orang di luar bandar tidak mendaftar sebagai pengundi dalam pilihanraya. Jika sedar, apakah tindakan yang akan dijalankan oleh Kementerian tersebut mengenai perkara ini dan berapa ramai pegawai pendaftar yang sedang ada sekarang di seluruh Malaysia.

Perdana Menteri: Kerajaan memang sedar tentang adanya orang-orang luar bandar yang berkelayakan menjadi pemilih masih belum mendaftar. Sebagai langkah untuk membolehkan orang ramai mendaftar sebagai pemilih-pemilih baru, ataupun untuk penyemakan-penyemakan daftar, Suruhanjaya Pilihanraya telah menubuhkan banyak tempat-tempat pendaftaran tetap tiap-tiap tahun di seluruh Malaysia.

Sebagai menjawab bahagian kedua soalan Ahli Yang Berhormat, suka saya menyatakan bahawa jumlah Pegawai Pendaftaran adalah seramai 154 orang dan jumlah Penolong Pegawai Pendaftaran dalam tahun 1976 adalah seramai 4,158 orang yang telah dilantik oleh Suruhanjaya Pilihanraya bagi mengurus urusan pendaftaran pemilih dan penyemakan daftar pemilih yang telah diadakan pada tahun itu.

PINJAMAN KEPADA NEGERI TRENGGANU

41. Tuan Lukman bin Abdul Kadir meminta Menteri Kewangan menyatakan berapa jumlah pinjaman yang telah diberi kepada Kerajaan Negeri Trengganu sehingga sekarang ini bagi maksud pembangunan kawasan-kawasan perusahaan dan perdagangan.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Sehingga hari ini Kerajaan Persekutuan telah meluluskan satu pinjaman berjumlah \$5,204,600 pada 24hb Oktober, 1974 untuk pembangunan kawasan perusahaan Gong Badak di Negeri Trengganu.

BALAI POLIS CHANGKAT JERING

42. Tuan Hashim bin Ghazali minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan samada beliau sedar Balai Polis Changkat Jering, Taiping belum siap lagi dibuat sesudah satu tahun didirikan, pada masa ini pihak pemborong tidak berbuat apa-apa pun; jika sedar, bilakah bangunan Balai Polis tersebut dapat disiapkan.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Tender untuk membina bangunan-bangunan Polis di Changkat Jering, Taiping telah dikeluarkan pada hujung tahun 1973 kepada Syarikat Pemborong Sentosa, 435A Jalan Anderson, Bagan Serai, Perak. Sungguhpun penender yang berjaya telah memberi jaminan yang pembinaan Balai itu akan disiapkan pada pertengahan tahun 1974

namun atas sebab-sebab yang tidak dapat dipastikan kontrekter itu telah gagal menyempurnakan tanggungannya. Pihak Jabatan Kerja Raya setelah berusaha membantu kontrekter supaya meneruskan pembinaan Balai itu akhirnya telah terpaksa menamatkan kontrek itu pada 23hb Julai 1976. Usaha sedang dibuat untuk mengikat suatu kontrek baru bagi menyiapkan bangunan Balai Polis Changkat Jering, Taiping ini.

DAKWAH UGAMA KERISTIAN SECARA SEMBUNYI

43. Tuan Haji Zakaria bin Haji Ismail minta Perdana Menteri menyatakan samada benar bahawa segolongan penganut agama Keristian di Malaysia ini menjalankan dakwah agama-nya dengan secara sembunyi terutamanya terhadap orang-orang kenamaan di negara ini, jika benar, apakah tindakan yang telah diambil dan akan diambil.

Perdana Menteri: Setakat ini Kerajaan belum menerima aduan seperti yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Saya sangatlah berharap supaya orang-orang yang didatangi pendakwah-pendakwah ini membuat laporan kepada pihak berkuasa bagi membolehkan tindakan sewajarnya diambil terhadap pendakwah-pendakwah tersebut. Saya suka menegaskan bahawa perbuatan seperti yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu adalah bertentangan dengan Perlembagaan.

PELABUR-PELABUR ASING

44. Tuan Oh Keng Seng minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian memberi angka-angka mengenai:

- (a) bilangan permohonan-permohonan yang dibuat oleh pelabur-pelabur asing untuk membuka kilang-kilang;
- (b) permohonan-permohonan yang diluluskan; dan
- (c) kilang-kilang yang benar-benar ditubuhkan dan sedang dalam produksi. Sila beri angka-angka bagi tahun 1973, 1974, 1975 dan 1976 dengan memberi perpecahan menurut negeri.

Datuk Haji Hamzah bin Datuk Abu Samah:

- (a) Dari maklumat yang ada di Kementerian saya, sejak dari tahun 1971 sebanyak

451 permohonan telah diterima daripada pelabur-pelabur asing untuk mendirikan perusahaan-perusahaan di Malaysia. Permohonan yang diterima berjumlah 64 dalam tahun 1971, 111 dalam tahun 1972, 103 dalam tahun 1973, 88 dalam tahun 1974, 37 dalam tahun 1975 dan 47 dalam tahun 1976.

- (b) Dari permohonan-permohonan ini, sejumlah 346 atau 76.7% telah diberi kelulusan. Butir-butir mengikut tahun ialah 38 dalam tahun 1971, 72 dalam tahun 1972, 80 dalam tahun 1973, 73 dalam tahun 1974, 35 dalam tahun 1975 dan 48 dalam tahun 1976.
- (c) Sejumlah 115 atau 48.7% daripada projek-projek yang mana mempunyai lebih daripada 50% dari ekuitinya disertai oleh pelabur-pelabur asing, yang telah diluluskan semenjak tahun 1973 adalah telah melaksanakan projek-projek mereka atau memulakan pengeluaran mereka.

DOKTOR KERAJAAN

45. Wan Zainab binti M. A. Bakar minta Menteri Kesihatan menyatakan samada benar banyak Doktor-doktor Kerajaan yang pohon berhenti dari jawatan mereka, adalah sebab-sebab syarat perkhidmatan mereka tidak memuaskan, dan jika benar, mengapa.

Menteri Kesihatan (Tan Sri Lee Siok Yew): Saya telah memberikan jawapan kepada perkara yang sama yang telah dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka pada 23-3-1977 dan Ahli Yang Berhormat dari Kepong pada 30-3-1977 di Dewan ini.

JAWATAN PENGURUS BESAR L.L.N.

46. Tengku Noor Asiah binti Tengku Ahmad minta Menteri Kerja Raya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan samada benar bahawa jawatan Pengurus Besar, Lembaga Letrik Negara tidak semestinya dilantik dari jurutera-jurutera L.L.N. sebagai jawatan naik pangkat, malah ianya boleh dilantik dari Pegawai Tadbir dan Diplomatik untuk memberi peluang naik pangkat kepada mereka. Sekiranya ini benar, adakah beliau sedar maka ia bukan sahaja menutup peluang naik pangkat jurutera-jurutera L.L.N. (tidak kira samada jurutera letrik atau jentera) malah melemahkan semangat dedikasi dan

kebolehan mereka, sebagaimana yang dibuktikannya sekarang, malah ada kemungkinan tidak ada kerjasama yang akan didapati dari jurutera-jurutera tersebut dalam menjalankan tugas mereka.

Datuk Haji Abdul Ghani Gilong: Tidak benar.

- (1) Jawatan Pengurus Besar L.L.N. adalah satu jawatan naik pangkat (promotional post) yang dikhaskan untuk kakitangan L.L.N. yang layak menyandangnya.
- (2) Sejak L.L.N. ditubuhkan pada 1949, 4 orang telah memegang jawatan Pengurus Besar L.L.N. Kesemuanya terdiri dari Jurutera Letrik belaka.

TENTERA MALAYSIA DALAM OPERASI DAOYAI-MUSNAH

47. Tuan Haji Pengiran Ahmad bin Pengiran Indar minta Menteri Pertahanan menyatakan:

- (a) berapa ramaikah askar kita yang telah dihantar ke sempadan Malaysia-Thai baru-baru ini untuk menyertai askar Thai untuk menghapuskan pengganas-pengganas komunis dan berapa orangkah askar kita yang telah terkorban dan mendapat cedera;
- (b) adakah kedua-dua buah Kerajaan bercadang untuk meneruskan lagi gerakan seperti itu sehingga pengganas komunis yang hendak menakluk negara kita hapus sama sekali di sempadan kedua buah negara ini, jika ya, bilakah diramalkan gerakan seperti itu akan dijalankan; dan
- (c) berapa banyakkah kenderaan tentera telah digunakan dalam gerakan tersebut dan adakah rancangan sebegini akan dijalankan juga di sempadan Malaysia-Indonesia, jika ya, bila.

Datuk Hussein bin Onn:

- (a) Bilangan anggota-anggota tentera yang terlibat dalam Gerakan Operasi "DAOYAI-MUSNAH I" adalah:
 - (i) 3 Pasukan Infantri
 - (ii) 2 Battery daripada Pasukan Meriam
 - (iii) 1 Skuadran dari Pasukan Peninjau Diraja
 - (iv) 1 Troop Jurutera.

Seorang anggota Tentera Malaysia telah meninggal dunia dan 7 orang lagi telah cedera semasa menjalankan gerakan tersebut itu.

- (b) Ya. Gerakan Bersama seperti ini akan diadakan dari masa ke semasa jika didapati perlu oleh pihak berkenaan kedua-dua negara. Perkara ini adalah termaktub dalam Perjanjian Sempadan Malaysia-Thailand yang ditandatangani baru-baru ini dalam mana kedua-dua negara telah bersetuju untuk mengesyor, membincang dan meluluskan langkah-langkah bagi menentang dan menghapuskan penganas komunis dan anggota-anggota pertubuhan-pertubuhan yang berkaitan dengan penganas komunis di sepanjang Sempadan Malaysia dengan Thailand dan langkah-langkah lain mengenai perkara-perkara yang termasuk dalam bidang perjanjian itu. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Gerakan Bersama "DAOYAI-MUSNAH II" telahpun dilancarkan baru-baru ini.

- (c) (i) Bilangan kenderaan-kenderaan yang telah digunakan dalam gerakan tersebut adalah mencukupi bagi keperluan gerakan yang mempunyai keadaan seperti itu dengan dibantu oleh pengangkutan udara.

- (ii) Kerjasama dan peraturan kerjasama keselamatan di antara Malaysia-Indonesia yang ada sehingga sekarang ini telah berjaya mengawal dengan berkesan keadaan keselamatan di kawasan Sempadan Bersama Malaysia-Indonesia.

PERKHIDMATAN KERETAPI

48. Tuan Mohd. Idris bin Haji Ibrahim minta Menteri Perhubungan menyatakan, memandangkan orang ramai mula menaruh kepercayaan kepada perkhidmatan keretapi, adakah Kerajaan mempunyai sebarang rancangan untuk memperbaiki perkhidmatan keretapi di negara ini.

Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff: Kerajaan ada mempunyai rancangan untuk memperbaiki perkhidmatan keretapi di negara ini. Di bawah Rancangan Malaysia Ketiga Keretapi Tanah Melayu diberi peruntukan sebanyak \$200 juta untuk melaksanakan rancangan-rancangan bagi memperbaiki perkhidmatannya.

Di samping sambungan rel ke Pasir Gudang di Johor yang telah dimulakan dengan rasminya pada 17-3-77 Keretapi Tanah Melayu juga mempunyai beberapa rancangan yang masih di dalam kajian seperti sambungan-sambungan rel ke Kuantan, Lapangan Terbang Senai dan Lumut.

Keretapi Tanah Melayu juga mempunyai rancangan untuk membaharui landasan, mengukuhkan jambatan, membaharui alat-alat semboyan, membaharui bangunan setesyen, mengelakkan lagi kemudahan penumpang dan penggantian alat-alat jentera.

MAS—PENGURUS PEJABAT

49. Tuan Mohd. Idris bin Haji Ibrahim minta Menteri Perhubungan menyatakan:

- (a) mengapa Sistem Penerbangan Malaysia (MAS) telah melantik orang-orang asing sebagai Pengurus-pengurus di pejabat-pejabatnya di luar negeri dan seolah-olah MAS tidak mempunyai keyakinan kepada rakyat Malaysia, jika ya, nyatakan bilangan orang asing yang bekerja dengan MAS di pejabat-pejabatnya di luar negeri dan kenapakah peluang-peluang ini tidak diberikan kepada rakyat kita;

- (b) apakah perhatian yang diberi kepada kakitangan MAS di Lapangan Terbang Antarabangsa Subang mengenai:

- (i) kemudahan-kemudahan tandas memandangkan ianya berkeadaan buruk dan kotor dan tidak mempunyai paip;

- (ii) kekurangan kemudahan-kemudahan pejabat seperti perabut, bilik-bilik untuk kakitangan dan pengaliran udara yang kurang sungguhpun ada suatu yunit hawa dingin pusat; dan

- (iii) makanan yang didapati di Kantin MAS adalah rendah mutunya dan tidak menurut kehendak kakitangan Islam.

Tuan Mohd. Ali bin M. Shariff:

- (a) Semua destinasi di mana pesawat MAS pergi adalah diurus oleh samada Pengurus Setesen atau Pengurus bagi setesen-setesen dalam satu-satu Negeri itu adalah terdiri dari warganegara Malaysia. Hanya jawatan-jawatan lain

seperti Pengurus Jualan, Pegawai Tempahan, Kerani dan sebagainya dipenuhi oleh warganegara tempatan oleh kerana undang-undang tempatan dan untuk mengurangkan perbelanjaan.

- (b) (i) dan (ii) Ruang-ruang yang digunakan oleh MAS di Bangunan Terminal Subang adalah kepunyaan Jabatan Penerbangan Awam dan MAS menyewanya daripada Jabatan tersebut. Selagi tambahan-tambahan tidak dibuat kepada bangunan ini, kemudahan-kemudahan seperti yang disebut itu tidak dapat diadakan. Pihak Jabatan Penerbangan Awam sedang berusaha untuk memperbaiki keadaan itu.

(iii) Apa yang dikatakan Kantin MAS hanya terdapat di Bangunan Pengangkutan MAS sahaja. Kantin ini dianjurkan dan ditadbirkan oleh Syarikat Koperatif MAS. Makanan yang disajikan di situ bermutu sederhana dan berharga murah. Penyediaan makanan adalah di bawah kelolaan orang-orang Islam dan tentu sekali menepati kehendak-kehendak agama Islam. Kantin di bangunan terminal diberi kontrak oleh Kerajaan atas syarat-syarat biasa dan makanannya adalah sesuai bagi orang-orang Islam juga.

PERBADANAN AWAM

50. Datuk Albert Mah bertanya kepada Menteri Perusahaan Awam:

- (a) Bilangan koperasi awam yang mana pihak Kerajaan mempunyai kepentingan yang lebih dan tarikh pembentukannya;
- (b) Berapakah jumlah wang yang telah dibayar dalam satu-satu kes dan penyertaan ekuiti Kerajaan; dan
- (c) Hasil operasi bagi 3 tahun kewangan yang lepas dan sekiranya ada kerugian apakah langkah yang diambil untuk memperbaiki keadaan ini.

Datuk Haji Mohamed bin Yaacob: 20 perbadanan awam terletak di bawah Kementerian Perusahaan Awam. Perbadanan ini dan tahun penubuhan adalah seperti berikut:

Majlis Amanah Rakyat (1966), Perbadanan Pembangunan Bandar (1971), Food Industries of Malaya Sdn. Bhd. (1972), Malaysia Shipyard and Engineering Sdn. Bhd. (1973), Malaysian Industrial

Development Finance Bhd. (1960), Lembaga Padi dan Beras Negara (1971), Bank Pembangunan Malaysia Berhad (1973), Perbadanan Kemajuan Negeri Selangor (1964), Lembaga Kemajuan Negeri Pahang (1965), Perbadanan Kemajuan Negeri Kedah (1965), Perbadanan Kemajuan Negeri Perlis (1973), Perbadanan Kemajuan Iktisad Negeri Kelantan (1966), Perbadanan Memajukan Iktisad Negeri Trengganu (1965), Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri Johor (1968), Perbadanan Kemajuan Negeri Perak (1967), Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (1969), Perbadanan Kemajuan Negeri Melaka (1969), Perbadanan Kemajuan Negeri Sembilan (1961), Perbadanan Pembangunan Ekonomi Sabah (1971), dan Perbadanan Pembangunan Ekonomi Sarawak (1972).

- (b) Perbadanan-perbadanan seperti MARA, UDA, dan LPN dan 13 buah PKEN-PKEN adalah ditubuhkan mengikut Undang-undang Persekutuan (Negeri) dan tidak ada modal yang dibayar. Bagi syarikat-syarikat FIMA, MIDF, MSE dan BPMB, Kerajaan mempunyai ekuiti seperti berikut:

		<i>Modal dibayar</i>	<i>Ekuiti Kerajaan</i>
1. FIMA	...	\$14,600,000	100%
2. MIDF	...	79,600,000	41%
3. MSE	...	20,000,000	51%
4. BPMB	...	1,500,000	100%

- (c) Untung rugi bagi syarikat-syarikat ada di dalam pengetahuan Pendaftar Syarikat-syarikat dan boleh didapati daripada pihak berkenaan.

Di mana ada kerugian, usaha-usaha sedang diambil untuk memperbaiki pengurusan dan meninggalkan kecekapan.

MARA, UDA dan LPN ditubuhkan di bawah Akta Parlimen dan hasil operasi mereka terdapat dalam laporan tahunan yang dikemukakan kepada Parlimen apabila disediakan bagi tahun-tahun tertentu.

Perbadanan Kemajuan Negeri ditubuhkan di bawah Enakmen Negeri dan hasil operasi mereka terdapat dalam laporan tahunan masing-masing yang dikemukakan kepada Dewan-dewan Undangan Negeri.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG KUMPULAN WANG ANTARABANGSA (PENGESEAHAN PINDAAN KEDUA KEPADA PERKARA-PERKARA PERJANJIAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula Perbahasan atas masalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang". (5hb April, 1977).

Tuan Yang di-Pertua: Adakah Yang Berhormat Menteri Kewangan hendak menambakan apa-apa lagi terhadap ucapan Yang Berhormat telah buat semalam?

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tidak ada lagi.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbangkan dalam Jawatankuasa.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 7 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilapurkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG INSTITUT PIAWAIAN DAN PENYELIDIKAN PERINDUSTRIAN MALAYSIA (PERBADANAN) (PINDAAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

3.40 ptg.

Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Tan Sri Ong Kee Hui): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan iaitu

Rang Undang-undang Instituti Piawaian dan Penyelidikan Perindustrian Malaysia (Perbadanan) (Pindaan) 1977 dibaca kali yang kedua.

Tuan Yang di-Pertua, Akta Institut Piawaian dan Penyelidikan Perindustrian atau SIRIM (Perbadanan) 1975 yang telah menyatukan Institut Piawaian Malaysia (SIM) dan Institut Penyelidikan Sains dan Perusahaan Negara (NISIR) telahpun dikuatkuasakan pada 16hb September, 1975. Sejak tarikh itu SIRIM telahpun menjalankan aktiviti-aktivitinya dengan giat demi untuk memenuhi matlamat-matlamat yang terkandung dalam Akta tersebut.

Tujuan pindaan-pindaan seperti yang dicadangkan ialah untuk mengemaskan lagi jentera pentadbiran SIRIM serta juga membolehkan penggunaan kependekan (acronym), (SIRIM) sebagai alternatif kepada kependekan "SIM" atas tanda-tanda pengesahan. Pindaan-pindaan ini melibatkan seksyen 19 dan seksyen 23 Akta SIRIM (Perbadanan) 1975.

Fasal 2 (a) dalam Rang Undang-undang yang dikemukakan bertujuan menjadikan Jawatankuasa Eksekutif Majlis SIRIM juga bertanggungjawab atas hal-hal kewangan yang pada masa ini adalah tanggungjawab Jawatankuasa Kewangan. Berdasarkan pengalaman sejak tertubuhnya SIRIM didapati bahawa tidak perlu diadakan Jawatankuasa Kewangan yang hanya perlu bermesyuarat tiga atau empat bulan sekali untuk menyelesaikan masalah-masalah kewangan. Kerja-kerja ini boleh diselenggarakan dengan memuaskan oleh Jawatankuasa Eksekutif yang bermesyuarat sekurang-kurangnya sekali dalam sebulan. Juga, ramai daripada ahli Jawatankuasa Kewangan termasuk wakil Perbendaharaan adalah juga ahli Jawatankuasa Eksekutif.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

Fasal 2 (b) Rang Undang-undang tersebut bertujuan menghapuskan Jawatankuasa Kewangan dan seterusnya menubuhkan satu Jawatankuasa Penyelidikan. Penyelidikan adalah satu aspek yang penting dalam aktiviti SIRIM dan oleh yang demikian amatlah perlu ditubuhkan satu Jawatankuasa Penyelidikan yang bukan sahaja dapat memberi bimbingan serta arahan tentang bidang-bidang penyelidikan yang harus dijalankan selaras

dengan matlamat negara, tetapi juga dapat mengawasi kemajuan projek-projek penyelidikan itu dari masa ke semasa.

Fasal 2 (c) pula bertujuan menjadikan Timbalan Pengerusi Majlis, Pengerusi bagi Jawatankuasa Piawaian bagi menggantikan Pengarah Piawaian. Pindaan ini perlu kerana Pengarah Piawaian bukan seorang ahli Majlis SIRIM dan oleh yang demikian tidaklah wajar baginya menjadi Pengerusi satu Jawatankuasa yang ditubuhkan dan dianggotai oleh ahli-ahli Majlis. Walaupun demikian oleh kerana penyertaan Pengarah Piawaian adalah penting beliau akan terus menghadiri mesyuarat Jawatankuasa Piawaian sebagai ahli "ex-officio".

Fasal 3 Rang Undang-undang tersebut bertujuan membolehkan penggunaan kependekan "SIRIM" atas barangan yang telahpun mendapat tanda pengesahan SIRIM. Sehingga sekarang kependekan "SIM" masih digunakan dan ini dengan secara tidak langsung akan mengekalkan perhubungan terhadap tanda pengesahan dengan Institut Piawaian Malaysia SIM yang dulu. Sejajar dengan penubuhan satu Institut yang baru, SIRIM untuk mengambil alih tugas-tugas SIM dahulu maka adalah wajar sekiranya kependekan "SIRIM" digunakan untuk menggantikan kependekan "SIM". Dengan cara ini juga SIRIM dapat mengenalkan lagi dirinya kepada industri dan orang ramai.

Adalah dicadangkan bahawa buat sementara waktu kedua-dua kependekan "SIM" dan "SIRIM" diterima sebagai kependekan tidak akan membawa kepada sebarang kesulitan kepada perindustrian yang sudahpun menggunakan tanda pengesahan "SIM". Tetapi permohonan-permohonan baru serta permohonan-permohonan untuk memperbaharui lesen penggunaan tanda pengesahan akan diwajibkan menggunakan kependekan "SIRIM". Dengan cara ini diharap dengan beransur-ansur penggunaan kependekan "SIM" akan luput dan hanya kependekan "SIRIM" akan digunakan kelak.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Menteri Tak Berpotfolio (Tan Sri Chong Hon Nyan): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

3.47 ptg.

Tuan Shaari bin Jusoh (Kangar): Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong Rang Undang-undang (Pindaan) yang telah dikemukakan oleh Yang Berhormat Menteri yang berkenaan.

Apa yang telah diterangkan oleh Yang Berhormat Menteri baharu sebentar tadi adalah untuk kebaikan Piawaian dari segi penyelidikan perindustrian. Di samping itu saya berharap sangatlah kepada Yang Berhormat Menteri yang berkenaan sesudahnya pegawai-pegawai kita ditambah dan kita gantikan tempat yang berpatutan hendaklah tempat yang ditanda tadi sebelum pegawai-pegawai tersebut membenarkan satu-satu kebenaran tanda ubat dan sebagainya hendaklah di selidik betul-betul, kerana kita dapati ada setengah-setengah perindustrian yang akan menandakan satu-satu perindustrian yang baik dari segi ubat dan pakaian yang tidak menepati atas apa yang ada di dalamnya. Pendek kata, tandanya cantik sedangkan apa yang sebenarnya tidak begitu baik, apatah lagi dari segi makanan. Saya berharap kaji betul-betul sebelum hendak tanda satu-satu makanan, apatah lagi makanan itu yang masuk daripada luar dari Malaysia kita, kerana ini kadang-kadang kedapatan tandanya sangat was-was. Sebab itu, saya berharap sebelum satu-satu tanda akan dibubuh cap dan sebagainya hendaklah pihak Kementerian yang berkenaan mengkaji betul-betul dari segi haram-halal dan dari segi mutunya supaya pihak pengguna tidak akan terkena yang tanda-tandanya baik sedangkan hasilnya tidak begitu baik.

3.49 ptg.

Tan Sri Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan banyak terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat dari Kangar atas teguran yang dibuat oleh beliau, dan saya akan mengambil perhatian atas apa yang telah disyorkan oleh Ahli Yang Berhormat itu.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbang dalam Jawatankuasa.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 3 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilapurkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG KUMPULANWANG PERSARAAN PIHAKBERKUASA-PIHAKBERKUASA BERKANUN DAN TEMPATAN

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

3.50 ptg.

Menteri Tak Berpotfolio (Tan Sri Chong Hon Nyan): Tuan Yang di-Pertua, saya mencadangkan supaya Rang Undang-undang Kumpulanwang Persaraan Pihakberkuasa-pihakberkuasa Berkanun dan Tempatan, 1977 dibaca bagi kali yang kedua.

Tujuan Rang Undang-undang ini adalah untuk memberi kuasa mentadbirkan sekim pencen bagi faedah pekerja-pekerja badan-badan berkanun dan kuasa-kuasa tempatan melalui penubuhan sebuah tabung bergelar Kumpulanwang Persaraan Pihakberkuasa-pihakberkuasa Berkanun dan Tempatan.

Sebagaimana yang termaklum, Kerajaan telah melaksanakan sekim gaji baru bagi pekerja-pekerja badan-badan berkanun dan kuasa-kuasa tempatan pada awal tahun 1975. Berdasarkan perakuan-perakuan yang dibuat oleh Suruhanjaya Di Raja Gaji Harun, sekim gaji baru ini melibatkan pemberian taraf berpencen serta faedah-faedahnya kepada pekerja-pekerja yang memilih untuk berpindah ke tanggagaji baru. Sebelum perlaksanaan gaji baru tersebut, pekerja-pekerja badan berkanun dan kuasa-kuasa tempatan adalah tertakluk di bawah berbagai-bagai sekim faedah persaraan seperti sekim pencen, Kumpulanwang Simpanan Pekerja, Tabung Simpanan Pekerja yang dikendalikan sendiri oleh badan-badan berkanun dan kuasa-kuasa tempatan, sekim insuran dan sebagainya.

Perlaksanaan gaji baru itu telah menempatkan pekerja-pekerja berkenaan di bawah hanya dua sekim faedah persaraan kebangsaan, iaitu Kumpulanwang Simpanan Pekerja bagi pekerja-pekerja yang tidak atau belum diberi taraf berpencen dan sekim pencen bagi pekerja-pekerja yang layak atau telah

diberi taraf pencen. Di bawah sekim gaji baru itu semua pekerja-pekerja tetap yang telah disahkan dalam jawatan adalah layak ditimbangkan untuk diberi taraf berpencen apabila telah berkhidmat selama 10 tahun. Sehingga seseorang pekerja itu diberi taraf berpencen ia adalah terus menjadi pencarum kepada Kumpulanwang Simpanan Pekerja dengan kadar yang ditetapkan dari semasa ke semasa dan untuk tujuan itu satu Rang Undang-undang bagi meminda Ordinan Kumpulanwang Simpanan Pekerja, 1951 adalah juga dibentangkan dalam persidangan yang sama. Pekerja-pekerja yang telah diberi taraf berpencen tidaklah lagi dikehendaki mencarum kepada Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Untuk menjaga faedah-faedah persaraan mereka pihak-pihak majikan berkenaan dikehendaki membuat caruman atas kadar yang ditetapkan oleh Kerajaan kepada sebuah tabung yang khas untuk tujuan pembayaran pencen, ganjaran dan faedah-faedah lain yang berkenaan.

Tuan Yang di-Pertua, Rang Undang-undang yang dibentangkan ini adalah mengandungi unsur-unsur penting seperti berikut:

- (1) mengujudkan Kumpulanwang Persaraan Pihakberkuasa-pihakberkuasa Berkanun dan Tempatan serta peraturan-peraturan bagi mentadbirkannya, iaitu di Bahagian III.
- (2) Kumpulanwang tersebut akan ditadbirkan oleh sebuah Lembaga sebagai pemegang amanah seperti yang diperuntukkan di Bahagian II.
- (3) Perbekalan-perbekalan mengenai faedah-faedah persaraan iaitu seperti di Bahagian IV. Perbekalan yang membolehkan Lembaga Kumpulanwang Persaraan tersebut mengeluarkan peraturan-peraturan bagi memperkemaskan pelaksanaan peruntukan-peruntukan di bawah Rang Undang-undang ini dalam Seksyen 28 dan peruntukan yang memberi kuasa menggulung beberapa sekim persaraan yang telah sedia wujud di beberapa badan berkanun ataupun kuasa tempatan dalam Seksyen 30.

Tuan Yang di-Pertua, sementara menunggu pengujudan undang-undang berkenaan sebagaimana yang sedang dibentangkan, Kerajaan telahpun melaksanakan sekim pencen bagi pekerja-pekerja badan-badan berkanun

dan kuasa-kuasa tempatan dengan mengujudkannya secara sementara tabung faedah-faedah persaraan badan-badan berkanun kuasa tempatan. Tabung tersebut ditadbirkan oleh sebuah Lembaga sementara yang dipengerusikan oleh Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam dan ahli-ahli yang lain adalah terdiri daripada wakil-wakil Perbendaharaan, Bahagian Pencen, Pengurus Wang Simpanan Pekerja dan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Wilayah Persekutuan. Lembaga sementara itu telah menjalankan aktiviti-aktiviti sebagai pemegang amanah kepada tabung sementara yang telah diwujudkan untuk melaksanakan skim pencen tersebut. Antara tugas-tugas yang telah dilaksanakan ialah mengumpul caruman-caruman pencen, membuat kajian-kajian mengenai dasar prinsip dan peraturan-peraturan pemberian faedah persaraan dan meluluskan pembayaran pencen kepada persara-persara berkenaan. Segala urusan berhubung dengan perkara pencen adalah diselaraskan oleh Bahagian Pencen, Jabatan Perkhidmatan Awam manakala perkara-perkara kewangan tabung tersebut dikendalikan oleh pihak pengurusan Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Buat masa ini Kerajaan belum bercadang untuk menubuhkan sebuah badan berkanun yang akan menguruskan semua aspek berkaitan dengan skim persaraan yang dimaksudkan. Peraturan yang sedang diikuti dalam mana Bahagian Pencen menguruskan perkara-perkara pencen dan Kumpulanwang Simpanan Pekerja menguruskan aspek-aspek kewangan Kumpulanwang Persaraan akan terus dipakai sehingga suatu ketetapan dibuat kemudian hari. Lembaga Kumpulanwang Persaraan yang akan diwujudkan itu akan terus dipengerusikan oleh Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam dan ahli-ahli yang lain terdiri daripada wakil-wakil dari pihak yang berkenaan sebagaimana yang disebutkan di bawah Seksyen 3 (3) Rang Undang-undang.

Tuan Yang di-Pertua, adalah terlalu awal untuk memastikan implikasi kewangan berhubung dengan perlaksanaan skim persaraan ini. Ianya adalah bergantung kepada beberapa faktor seperti kadar caruman yang akan ditetapkan bagi tiap-tiap pekerja yang telah diberi taraf berpencen, bilangan pekerja-pekerja yang terlibat serta kedudukan gaji masing-masing, bilangan pesara-pesara yang menerima pencen daripada Kumpulanwang tersebut serta jumlah pembayaran dibuat pada satu ketika. Walau bagaimanapun, Kerajaan adalah berharap dan akan berusaha

mempastikan supaya kedudukan kewangan Kumpulanwang Simpanan Pekerja itu akan terus menjadi viable. Kajian akan terus dibuat lagi bagi menentukan kadar caruman yang boleh menampung semua keperluan kewangan.

Tuan Yang di-Pertua, bagi menggulung ucapan saya ini sukalah saya menyatakan bahawa skim pencen yang dimaksudkan ini adalah untuk faedah pekerja-pekerja badan berkanun dan kuasa-kuasa tempatan. Skim tersebut adalah sebahagian daripada faedah yang ditawarkan kepada mereka ketika melaksanakan skim gaji baru Harun. Rang Undang-undang yang dibentangkan ini adalah bertujuan memperkemaskan lagi pelaksanaan dasar mengenai pemberian pencen dan ganjaran kepada pekerja-pekerja badan berkanun kuasa tempatan yang telahpun dilaksanakan terlebih awal.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencajangan.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

4.00 ptg.

Tengku Noor Asiah binti Tengku Ahmad (Tumpat): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun mengalu-alukan Rang Undang-undang Kumpulanwang Persaraan Pihak berkuasa Berkanun dan Tempatan, 1977.

Saya rasa kita belum terlambat lagi menyatukan semua badan-badan berkanun dan pihak berkuasa tempatan di bawah satu pentadbiran yang dipertanggungjawabkan kepada Kerajaan.

Semasa Suruhanjaya Harun ditubuhkan dahulu, ia telah dapat menyelaraskan pentadbiran di jabatan-jabatan yang berkenaan dan dengan kerana itu, segala kelemahan dan kepincangan pentadbiran telah dapat diatasi.

Tuan Yang di-Pertua, faktor pencen adalah memainkan peranan penting bagi pegawai-pegawai dan kakitangan di bawah badan-badan berkanun. Dengan adanya penyelarasan ini, saya fikir Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA) khasnya Bahagian Pencen akan dibebankan lebih banyak tugas dan tanggungjawab yang diberikan kepadanya.

Terdapat banyak sungutan mengenai ke-lambatan mendapatkan bayaran pencen ini.

Kadang-kadang ia memakan masa yang lama dan dengan kerana itu adalah menjadi satu problem pula kepada pesara-pesara itu.

Saya rasa soal pencen ini adalah satu soal yang rumit dan berkehendakkan penelitian yang mendalam supaya tidak timbul ke salahannya apabila perkiraan membayar dibuat kelak.

Tuan Yang di-Pertua, untuk melicinkan jentera pentadbiran, saya ingin mengesyorkan bahawa Jabatan Pencen dijadikan satu Jabatan yang berasingan, bebas dan tidak duduk di bawah Jabatan Perkhidmatan Awam.

Begitu juga untuk melicinkan pelaksanaan dan penyelarasan ini, ada baiknya di tiap-tiap buah Negeri (State) diadakan satu cawangan Bahagian Pencen di mana semua urusan badan-badan berkanun, Majlis Tempatan dapat disampaikan kepada Bahagian Pencen tersebut, dan apabila ianya telah selesai dibereskan dengan mendapat maklumat yang dikehendaki, maka Jabatan Pencen Cawangan Negeri, boleh uruskan ke Jabatan Pencen Federal. Ini bermakna maklumat atau butir-butir perkhidmatan yang diberi itu dapat disusun dan diproses dengan begitu cepat, dan dengan yang demikian, pembayaran pencen akan dapat dibuat selepas sahaja seseorang itu bersara kelak.

Di setengah-setengah negeri, Bahagian Pencen ini dijadikan sebagai satu Kementerian Hal Ehwal Pencen guna untuk menjaga dan menguruskan hal-hal yang bersabit dengan pesara itu kelak.

Tuan Yang di-Pertua, di bawah Fasal 3 (4) mengenai tempoh perlantikan bagi seseorang ahli selama 3 tahun. Saya rasa tempoh 3 tahun ini terlalu lama bagi seseorang itu duduk dalam Lembaga tersebut. Untuk memberi peluang kepada ahli-ahli lain dilantik duduk dalam Lembaga tersebut, saya fikir adalah wajar had tempoh 3 tahun itu dipendekkan kepada 2 tahun.

Tuan Yang di-Pertua, dalam penyusunan tanggungaji badan-badan berkanun ini, penyelarasan untuk disamakan dengan Perkhidmatan Awam Kerajaan di samping kelayakan yang setaraf dengannya, adalah perlu. Dengan memberi tanggungaji yang menarik, saya rasa ia boleh menarik minat orang ramai untuk masuk berkhidmat dengan badan-badan berkanun ini, kerana ia bukan sahaja dapat mem-

beri perkhidmatan yang tetap (permanent), malah ia akan lebih terjamin masa depannya kelak.

Tuan Yang di-Pertua, kita telah lama merdeka dan mempunyai Perkhidmatan Awam yang cekap. Ini mendapat pujian dari pelawat-pelawat luar negeri bila melawat negara kita.

Dalam pada itu, Perintah Am (General Orders) yang boleh difikirkan menjadi penghalang kepada kemajuan, hendaklah disemak semula. Mana-mana yang difikirkan tidak sesuai, hendaklah dipinda.

Dalam zaman pembangunan ini, kita berkehendakkan pegawai-pegawai yang cekap dan dedicated. Bagi setengah-setengah jabatan yang membawa hasil kepada negara, kerja-kerja lebih masa adalah perlu. Terdapat sekarang ini pegawai-pegawai iktisas dan separa iktisas, tidak memungkinkan mereka mendapat apa-apa elaun sekiranya mereka bekerja lebih masa. Adalah wajar dan patut, sekiranya pekerjaan seseorang itu menyebabkan ia terpaksa bekerja lewat dari masa pejabat, maka Perintah Am yang tidak memungkinkan ia dapat elaun, hendaklah disemak semula sesuai dengan zaman pembangunan sekarang. Secara tak langsung, ia memberi satu galakan kepada pegawai-pegawai kita hari ini.

Tuan Yang di-Pertua, sekianlah sahaja dan saya menyokong dengan sepenuhnya Rang Undang-undang ini.

4.06 ptg.

Tuan Embong bin Yahya (Ledang): Tuan Yang di-Pertua, saya juga turut mengalu-alukan Rang Undang-undang Kumpulanwang Persaraan Pihakberkuasa-pihakberkuasa Berkanun dan Tempatan, 1977 yang baru dibentangkan sebentar tadi oleh Yang Berhormat Menteri yang berkenaan.

Sesungguhnya dengan adanya Rang Undang-undang ini menunjukkan bagaimana hasrat Kerajaan kita hendak memberi layanan baik dan saksama terhadap setiap pegawai Kerajaan dan juga pegawai yang duduk dalam Badan-badan Berkanun dan Tempatan dan ini patut sangatlah dihargai dan dengan adanya undang-undang ini maka pihak-pihak yang bekerja dengan Badan-badan Berkanun bolehlah mendapat satu nafas baru iaitu nasib mereka lebih terjamin daripada yang sudah

sudah kerana kebanyakan Badan-badan Berkanun dahulu tidak memberi layanan pencen kepada kakitangannya, hanya memberi ganjaran dan dengan itu terpaksa memberi gaji yang besar kepada seseorang yang hendak masuk Badan-badan Berkanun untuk hendak menarik pegawai-pegawai bekerja dan kadang-kadang pegawai daripada Kerajaan juga turut berhenti kerja dan masuk dalam Badan-badan Berkanun walaupun mereka sedar mereka tidak dapat layanan pencen.

Dengan adanya undang-undang ini bolehlah dikatakan atau harus kita katakan atau diharapkan tidaklah lagi orang-orang, pegawai-pegawai Kerajaan membeza-bezakan tempat-tempat pekerjaan iaitu berhenti daripada kakitangan Kerajaan dan masuk kepada Badan Berkanun dengan sebab hendak mengejar gaji yang baik dan boleh jadi Badan Berkanun juga menawarkan gaji kepada kakitangannya menurut yang diselaras-kan oleh Lapuran Kabinet.

Kita semua sedar bahawa persaraan pencen dan ganjaran kepada seseorang kakitangan merupakan suatu bantuan yang besar selepas mereka bekerja dengan Kerajaan atau Badan Berkanun berpuluh-puluh tahun. Pertama sekali apabila mereka meninggal dunia selepas bersara dan dengan adanya undang-undang ini maka balu mereka atau anak-anak mereka dapat lagi menyambung nafkah yang lebih untuk menjamin kehidupannya. Dalam hal ini saya turut juga memberi ingatan iaitu sebarang undang-undang persaraan ini yang tertulis adalah baik, tidak dapat disangkal lagi tetapi masa menjalankan praktik hendak membayar persaraan adalah hingga hari ini mendatangkan satu kerumitan yang besar kepada rakyat. Saya tidak tahu kerumitan itu dengan sebab apa. Adakah dengan sebab kakitangan Pejabat Pencen ini tidak cukup ataupun sistem-sistemnya tidak begitu teratur. Ini terpulanglah kepada pihak Jabatan Perkhidmatan Awam yang menguruskan perkara ini.

Sehingga hari ini kita masih dengar sungutan bahawa kadang-kadang sampai bertahun-tahun seorang pesara terbiar dan terus mati dan anak-anak atau balunya masih tidak dapat wang ganjaran atau pencen. Di manakah salahnya? Pada hal kalau mengikut sistem Kerajaan sekarang Ketua Pejabat masing-masing telah memberi lapuran dan menyiapkan borang lapuran kepada pihak Kerajaan lebih awal lagi. Saya

tak tahu berapa lama, barangkali harus setahun lebih awal memberi lapuran bahawa pegawai berkenaan hendak berpencen.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat bercakap atas Rang Undang-undang ini berkenaan saraan Pihak-berkuasa, tetapi Ahli Yang Berhormat baru bercakap tadi berkenaan dengan jabatan Kerajaan.

Tuan Embong bin Yahya: Tetapi undang-undangnya diselaras-kan juga dengan perkhidmatan awam.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Belum sampai kepada jambatan sudah menyeberang.

Tuan Embong bin Yahya: Saya hendak sentuh Jabatan Perkhidmatan Awam, apabila undang-undang ini dilaksanakan satu cara pembayaran dibuat di atas undang-undang ini supaya tidak terjadi apa yang berlaku hari ini.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Sedikit sahaja ataupun tumpukan kepada Rang Undang-undang ini.

Tuan Embong bin Yahya: Supaya pihak Badan itu dapat menyelaras-kan kerja, pembayaran ini diberikan lebih cepat supaya kakitangan itu tidak menderita seperti yang telah berlaku sekarang. Terpulanglah kepada Kerajaan samada hendak menambah kakitangan atau membuat satu sistem yang baik, sekurang-kurangnya kalau terlewat dalam masa tiga bulan. Sesudah semua sekali bersih, orang-orang yang menunggu itu dapat pembayaran. Demikianlah patut dibuat supaya diadakan satu cara yang baik untuk pembayaran pencen.

Menyentuh muka 5 dalam perlantikan Lembaga, saya sangat sukacita melihat bahawa Menteri yang berkenaan berkuasa memasukkan juga dua orang pekerja Pihak-berkuasa Badan Berkanun mewakili Lembaga. Dengan ini dapatlah pihak pekerja yang diwakili duduk dalam Lembaga itu dan dapat menerangkan atau memberi apa-apa pandangan terhadap butir dan peraturan persaraan itu dijalankan, sekurang-kurangnya dapat merayu kepada Kerajaan atau kepada badan berkanun sendiri mengenai perkara-perkara yang terlewat ataupun yang tersalah ataupun yang patut dibaiki dari semasa ke semasa lebih-lebih lagi undang-undang ini diselaras-kan kepada negeri Sabah dan Sarawak.

Akhirnya saya sekali lagi mengucapkan terima kasih kepada pihak Kerajaan yang membuat peraturan ini yang menunjukkan bahawa Kerajaan kita sentiasa memberi layanan yang baik kepada kakitangannya. Di sini patutlah dialu-alukan oleh semua kakitangan Kerajaan yang ada sekarang dan saya menyokong penuh Rang Undang-undang ini.

4.14 ptg.

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat dari Tumpat dan Ledang atas teguran mereka berkaitan dengan kelambatan proses atau pembayaran pencen. Pihak Kerajaan dan saya sendiri memang tidak puas hati lagi tentang proses itu dan kita akan ambil peluang apabila option yang dikeluarkan kepada pekerja semasa menawarkan sekim gaji baru mengikut perakuan lapuran gaji yang telah dibuat oleh Jawatankuasa Kabinet supaya setiap pekerja mengisi dalam borang itu butir-butir tentang perkhidmatan mereka dan rekod-rekod ini akan dipesatkan dari semasa ke semasa, akan dise-laraskan dan akan dibuat "up-to-date".

Kita akan menggunakan komputer supaya rekod-rekod pekerja akan disimpan dengan sempurna. Ini adalah satu masaalah yang kita hadapi sekarang ini apabila hendak membayar pencen nampaknya rekod-rekod ini tidak sempurna ataupun diisimpan dengan lengkapnya dan dengan tindakan yang baru ini saya harap bahawa kelambatan membayar pencen yang dialami sekarang ini boleh dikurangkan.

Tentang lain-lain teguran itu, saya akan mengambil ingatan dan tindakan di mana yang wajar.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbangkan dalam Jawatankuasa.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Fasal 2—

Tan Sri Chong Hon Nyan: Tuan Pengerusi, saya mohon membuat pindaan kepada Rang Undang-undang, sepertimana yang telah di-edarkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat seperti berikut:

Memasukkan takrif yang berikut selepas takrif "majikan"—

"'Menteri' ertinya Menteri yang bertanggungjawab bagi pencen;"

Insert the following definition after the definition of "last drawn salary"—

"'Minister' means the Minister charged with responsibility for pensions;"

Pindaan dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Fasal 2 sebagaimana yang dipinda diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Fasal 3 hingga 31 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Jadual Pertama diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Jadual Kedua diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilapurkan dengan pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG KUMPULANWANG SIMPANAN PEKERJA (PINDAAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

4.21 ptg.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya Rang Undang-undang bernama, "Suatu Akta bagi meminda Ordinan Kumpulanwang Simpanan Pekerja 1951", dibaca bagi kali yang kedua.

Tujuan-tujuan utama berbagai pindaan ialah:

- (1) Untuk membolehkan para pekerja badan-badan berkanun dan penguasa-penguasa tempatan yang telah memilih

sekim perkhidmatan baru yang diperakukan oleh Suruhanjaya Harun mencarum kepada Kumpulanwang Simpanan Pekerja menurut kadar yang ditetapkan di bawah syarat-syarat perkhidmatan yang baru;

- (2) Untuk membolehkan penyatuan Kumpulanwang Simpanan Pekerja Semenanjung Malaysia dan Kumpulanwang Simpanan Pekerja Sabah dan Sarawak menjadi satu Kumpulanwang di bawah satu Lembaga;
- (3) Untuk membolehkan Kumpulanwang Simpanan Pekerja memberi pinjaman wang kepada syarikat-syarikat yang diluluskan bagi tujuan memberi pinjaman pula kepada orang-orang di dalam golongan berpendapatan rendah untuk membeli rumah-rumah murah;
- (4) Untuk membekalkan faedah-faedah tambahan dibayar apabila seseorang pencarum Kumpulanwang Simpanan Pekerja meninggal dunia;
- (5) Untuk membolehkan orang-orang yang bekerja sendiri menjadi pencarum-pencarum Kumpulanwang Simpanan Pekerja;
- (6) Untuk membolehkan Kumpulanwang Simpanan Pekerja mempunyai kuasa melabur yang lebih luas tertakluk kepada kelulusan Menteri;
- (7) Untuk membolehkan pencarum-pencarum memilih samada untuk menerima bayaran berkala bagi sesuatu tempoh atau menerima bayaran sekali gus pada umur 55;
- (8) Menambah pembayaran sekarang sebanyak \$1,000 semasa pengeluaran kepada \$5,000 dalam kes kematian tanpa menunjukkan bukti bahawa duti harta pesaka telah dibayar;
- (9) Untuk membolehkan Menteri meminda jadual-jadual kepada Ordinan melalui pemberitahu warta.

Pindaan-pindaan ini akan membolehkan Kumpulanwang Simpanan Pekerja melaksanakan keputusan-keputusan selaras dengan dasar Kerajaan dengan segera dan untuk memperbaiki faedah-faedah kepada pencarum-pencarum Kumpulanwang Simpanan Pekerja.

Menyentuh Fasal-fasal 2, 5, 10, 11 dan 14 Rang Undang-undang ini, sekim perkhidmatan baru yang diperakukan oleh Suruhanjaya Gaji Harun telah membenarkan pegawai-pegawai badan-badan berkanun dan penguasa-penguasa tempatan yang sedang berkhidmat memilih pencen atau kumpulanwang simpanan. Pindaan-pindaan yang terkandung di dalam Rang Undang-undang itu akan membolehkan pegawai-pegawai ini mencarum kepada Kumpulanwang Simpanan Pekerja menurut kadar-kadar yang ditetapkan di bawah syarat-syarat perkhidmatan mereka yang baru dan melaksanakan lain-lain issue yang berkenaan, memandangkan kadar-kadar carum adalah berbeza daripada kadar-kadar yang dikenakan kepada pekerja-pekerja yang mencarum kepada Kumpulanwang Simpanan Pekerja di dalam Sektor Swasta.

Mengenai Fasal-fasal 2, 3 dan 15 Rang Undang-undang sekarang ini terdapat dua kumpulanwang yang berasing di bawah dua Lembaga yang berasing untuk Semenanjung Malaysia, Sabah dan Sarawak, sungguhpun Pengerusi dan Pengurus Besar bagi kedua-dua kumpulanwang ini adalah sama. Kumpulanwang untuk Sabah dan Sarawak telah ditubuhkan hanya pada tahun 1969, dan tidaklah praktikel ketika itu untuk menjadikan Kumpulanwang itu sebagai sebahagian dari Kumpulanwang Semenanjung Malaysia kerana pendapatan Kumpulanwang yang baru itu adalah kurang dibandingkan dengan belanja pentadbiran permulaan yang tinggi. Jika Kumpulanwang bagi Sabah dan Sarawak adalah sebahagian daripada Kumpulanwang Semenanjung Malaysia di peringkat permulaan, pencarum-pencarum di Sabah dan Sarawak akan mendapat faedah tetapi merugikan pencarum-pencarum Semenanjung Malaysia. Misalnya, dalam tahun 1970 Kumpulanwang Simpanan Pekerja Sabah dan Sarawak mengisytiharkan kadar faedah sebanyak 4.5% kepada pencarum-pencarumnya berbanding dengan 5.75% yang diisytiharkan oleh Kumpulanwang Simpanan Pekerja Semenanjung Malaysia. Kumpulanwang Simpanan Pekerja bagi Sabah dan Sarawak sekarang ini telahpun berkembang dan kedua-dua Kumpulanwang kini mempunyai kadar pendapatan yang hampir sama dan dengan demikian adalah bermanfaat, dari segi pentadbiran dan juga kewangan, menyatakan kedua-dua Kumpulanwang ini di bawah satu Lembaga.

Dalam tahun 1975 kedua-dua Kumpulanwang ini telah mengisytiharkan kadar faedah yang sama sebanyak 6.6% dan pada tahun lepas (1976) sebanyak 6.6% dicampurkan bayaran bonos sebanyak 0.4% bagi memperingati ulangtahun Kumpulanwang Simpanan Pekerja yang ke 25. Pindaan-pindaan ini, dengan itu, adalah bertujuan untuk menyatukan kedua-dua Kumpulanwang menjadi satu di bawah satu Lembaga seramai 15 orang ahli.

Mengenai Fasal-fasal 2, 4 dan 7 Rang Undang-undang, pindaan-pindaan ini ialah untuk membolehkan Kumpulanwang Simpanan Pekerja memberi pinjaman wang kepada syarikat-syarikat yang diluluskan untuk membolehkan mereka pula memberi pinjaman kepada orang-orang yang berpendapatan rendah untuk membeli rumah-rumah murah. Ini adalah satu daripada langkah-langkah yang diambil oleh Kerajaan di bawah Rancangan Malaysia Ketiga untuk menolong mengatasi masalah perumahan di negeri ini yang saya telah umumkan di Dewan Negara pada bulan Disember, 1976.

Sebanyak \$400 juta akan dipinjamkan bersama mengikut nisbah dua bahagian daripada Bank Negara dan satu bahagian Kumpulanwang Simpanan Pekerja kepada Syarikat Perumahan Malaysia Berhad (M.B.S.B.) untuk tujuan ini. Bank Negara akan mengenakan M.B.S.B. faedah sebanyak 2.5% dan Kumpulanwang Simpanan Pekerja akan mengenakan 7%, menjadikan kadarata 4%. M.B.S.B. akan memberi pinjaman kepada golongan yang berpendapatan rendah untuk membeli rumah murah dengan faedah 5.5%. Ini memberi M.B.S.B. marjin sebanyak 1.5% untuk meliputi belanja pentadbiran dan sebagainya. Pinjaman-pinjaman ini akan terhad kepada golongan yang berpendapatan rendah untuk membeli rumah-rumah murah di rancangan-rancangan perumahan yang diusahakan oleh pemaju-pemaju sektor awam dan swasta dan rancangan-rancangan itu diluluskan oleh M.B.S.B. Ini juga akan menggiatkan lagi perudahaan perumahan di dalam negara kita. Di masa ini, golongan yang berpendapatan rendah ditetapkan bagi orang-orang yang berpendapatan tidak melebihi \$500 sebulan, dan rumah murah ialah rumah yang berharga tidak lebih dari \$20,000. Bagi maksud pinjaman daripada M.B.S.B. pencarum-pencarum Kumpulanwang Simpanan Pekerja akan diberi keutamaan. Bakal-bakal

pemaju rumah serta bakal-bakal peminjam bolehlah berhubung dengan M.B.S.B. untuk mendapatkan maklumat lanjut mengenai sekim itu.

Walau bagaimanapun, secara ringkasnya MBSB akan memberi pinjaman wang kepada mereka yang layak sehingga 90% daripada nilai rumah murah, dan pindaan ini akan membolehkan sipeminjam yang juga menjadi ahli Kumpulanwang Simpanan Pekerja mengeluarkan satu peratusan yang ditetapkan daripada harga rumah murah dari kredit Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Oleh kerana MBSB memberi pinjaman sehingga 90% daripada penilaian harga rumah, peratusan pengeluaran yang ditetapkan ialah 10% atau \$2,000 yang mana lebih rendah daripada harga rumah dengan syarat pencair-pencarum mempunyai wang yang mencukupi di dalam Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Jika seseorang pencair Kumpulanwang Simpanan Pekerja masih mempunyai baki pinjaman rumah murah semasa pengeluaran di umur 50, maka undang-undang memperuntukkan supaya wang yang dikeluarkan itu atau sebahagian darinya, digunakan untuk menyelesaikan baki pinjaman itu. Ini ialah untuk memastikan tiada sesiapa pun selepas bersara nanti akan menanggung beban pinjaman perumahan atau hutang mengenai pembelian rumah murah yang mungkin sukar untuknya membayar balik kemudian kelak.

Lembaga juga akan mempunyai kuasa yang lebih luas untuk melabur dalam cagar-cagar tertakluk kepada kelulusan Menteri. Peruntukan ini akan membolehkan Lembaga menambah pendapatannya bagi faedah ahli-ahli Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Bidang pelaburan yang lebih luas untuk mencapai pendapatan yang lebih tinggi melalui peruntukan ini akan membolehkan KWSP memberi lebih banyak faedah kepada pencair-pencarumnya samada dalam bentuk kadar faedah yang lebih tinggi atau lain-lain faedah dari segi kewangan.

Menyentuh Fasal 9 Rang Undang-undang ini bertujuan untuk membayar faedah-faedah tambahan kepada orang-orang tanggungan seseorang ahli yang meninggal dunia sebelum umur 55. Sehingga kini pencair-pencarum mendapat balik apa yang telah mereka simpan serta faedahnya. Dengan itu, peruntukan ini ialah untuk membantu orang-orang tanggungan pencair-pencarum Kumpulanwang Simpanan Pekerja yang meninggal

dunia sebelum umur 55 tahun sebelum sempat mempunyai hayat bekerja sepenuhnya. Pada setiap tahun kira-kira 12% daripada kes-kes pengeluaran adalah disebabkan oleh kematian dan jumlah pengeluarannya adalah kira-kira 12% daripada pengeluaran keseluruhannya. Dalam tahun 1975 terdapat lebih 5,000 kes kematian yang melibatkan kira-kira \$11.5 juta. Satu kajian dari segi aktuari telah pun dibuat mengenai implikasi sekim ini akan diumumkan tidak lama lagi. Inilah satu daripada langkah-langkah yang diambil untuk menjadikan Kumpulanwang Simpanan Pekerja lebih merupakan sekim keselamatan sosial daripada hanya sebagai sekim simpanan. Faedah-faedah kematian tambahan yang akan dibayar ini akan ditetapkan di dalam satu jadual oleh saya nanti.

Mengenai Fasal 5 Rang Undang-undang ini, pindaan di bawah fasal ini akan membolehkan orang-orang yang bekerja sendiri memilih untuk menjadi pencarum Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Dengan berbuat demikian, orang-orang tanggungan mereka akan mendapat faedah dari simpanannya, dan juga faedah-faedah kematian jika ahli itu meninggal dunia sebelum umur 55. Ini adalah seperti insuran. Adalah juga dicadangkan supaya caruman bulanan minima bagi orang yang bekerja sendiri ini ialah sebanyak \$5 sebulan. Ini akan membolehkan orang-orang bekerja sendiri yang berpendapatan rendah memasuki Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Orang-orang bekerja sendiri yang mempunyai pendapatan yang lebih besar bolehlah mencarum lebih dari \$5 sebulan.

Mengenai Fasal 8 Rang Undang-undang ini pula, pindaan ini bertujuan untuk membolehkan seseorang pencarum memilih pembayaran berkala iaitu bayaran tetap bagi sesuatu tempoh, sebagai ganti kepada bayaran sekali gus apabila mencapai umur 55, tanpa mengurangkan kreditnya di dalam Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Tujuan peruntukan ini ialah untuk membantu ahli-ahli menyimpan wang mereka di dalam Kumpulanwang Simpanan Pekerja serta mendapat pendapatan yang tetap dari masa ke semasa tanpa mengurangkan jumlah kreditnya. Adalah menjadi kenyataan bahawa setengah-setengah orang hanya menghabiskan semua wang yang dikeluarkan daripada Kumpulanwang Simpanan Pekerja begitu sahaja dan kemudiannya menghadapi kesusahan. Dalam lain-lain perkataan di bawah peruntukan ini seseorang itu boleh memilih untuk menerima bayaran bulanan dan tidak

bayaran sekali gus, tetapi pada bila-bila masa selepas itu seseorang itu boleh membatalkan pilihannya bagi bayaran berkala dan menerima bayaran sekali gus tanpa sebarang kerugian. Peruntukan ini akan hanya berkuatkuasa pada suatu tarikh kelak bilamana kajian dari segi aktuari dan projeksi telah dibuat mengenai bagaimanakah bayaran berkala itu harus dibuat sebagai pilihan kepada bayaran sekali gus, supaya menarik dan bermakna kepada ahli itu dan di samping itu melindungi kredit Kumpulanwang Simpanan pekerjaanya.

Menyentuh Fasal 12 Rang Undang-undang ini, undang-undang di masa ini membenarkan pembayaran \$1,000 daripada kredit seseorang ahli yang telah meninggal dunia tanpa menunjukkan bukti bahawa duti harta pesaka telah dibayar. Pindaan ini ialah untuk menambah jumlah \$1,000 ini kepada \$5,000 selaras dengan tambahan pengecualian dari duti harta pesaka seseorang yang telah meninggal dunia dari \$10,000 kepada \$50,000.

Akhirnya, menyentuh Fasal 13 Rang Undang-undang ini, Tuan Yang di-Pertua, peruntukan ini membolehkan Menteri meminda jadual-jadual di bawah Ordinan melalui pengumuman di dalam *warta*.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Timbalan Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan (Dr Neo Yee Pan): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

4.37 ptg.

Tuan Lee Lam Thye (Kuala Lumpur Bandar): Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya bangun untuk mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang (Pindaan) ini dan di samping ini saya ingin memberi sedikit pandangan terhadap Rang Undang-undang tersebut yang telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri yang berkenaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya telah memerhatikan bahawa Akta Kumpulanwang Simpanan Pekerja (Pindaan), 1977 yang dikemukakan hari ini di Parlimen telah mengadakan dua perkara baru yang penting iaitu yang pertama peruntukan mengenai pembayaran sejumlah wang tidak lebih daripada sesuatu peratus yang ditetapkan bagi harga belian sesuatu rumah murah. Yang

kedua, peruntukan untuk memasukkan orang-orang yang bekerja sendiri kepada sekim KWSP.

Tuan Yang di-Pertua, peruntukan baru ini membolehkan seorang ahli KWSP mendapat sejumlah wang tertentu menurut sesuatu peratus yang ditetapkan yang ada di dalam kreditnya untuk membeli sebuah rumah murah adalah suatu langkah ke arah haluan yang betul. Kami sukacita bahawa Kerajaan akhirnya menyambut hasrat-hasrat rakyat terutamanya golongan yang berpendapatan rendah yang telah lama menyuarakan dan juga berharap boleh mendapatkan bantuan dari KWSP untuk membolehkan mereka membeli sebuah rumah.

Sebagai seorang ahli Dewan ini saya sejak dilantik, Tuan Yang di-Pertua, telah mendesak Kerajaan supaya meminda Ordinan KWSP untuk membolehkan pencarum-pencarum KWSP mendapat bantuan dari KWSP untuk memiliki rumah sendiri. Apa yang dikehendaki sekarang ialah Yang Berhormat Menteri yang berkenaan memberikan butir-butir mengenai sesuatu peratus yang ditetapkan sebagaimana yang tersebut dalam Akta pindaan ini. Semua yang layak untuk sekim perumahan ini sudah tentu ingin mengetahui berapa banyakkah mereka yang layak mendapatkan bantuan itu. Apabila sekim perumahan di bawah KWSP dilancarkan saya ingin mencadangkan bahawa peraturan memohon patutlah dimudahkan. Kerja-kerja memproses permohonan-permohonan hendaklah dipercepatkan supaya mereka yang layak tidak akan dikehendaki menunggu terlampau lama untuk mendapatkan keputusan. Sekiranya ini memakan masa yang lama, ada kemungkinan bahawa bahan-bahan pembinaan rumah akan naik harga yang akan menyebabkan harga rumah menjadi mahal.

Tuan Yang di-Pertua, ini memerlukan diadakan satu Pasukan Petugas di dalam KWSP untuk menguruskan permohonan-permohonan ini bagi menentukan bahawa semua mereka yang layak boleh mendapat bantuan itu dengan secepat mungkin. Matlamat yang amat penting dalam peruntukan baru ini terkandung di dalam Akta pindaan ini ialah menentukan bahawa sekim ini akan benar-benar memberi faedah kepada rakyat khususnya golongan yang berpendapatan rendah untuk memiliki rumah sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, di bawah Fasal 7 yang bertujuan meminda Seksyen 13 Ordinan K.W.S.P., saya ingin mencadangkan bahawa umur 50 tahun mestilah diturunkan kepada 45 tahun bagi membolehkan mereka memohon mendapatkan 1/3 daripada jumlah yang ada dalam kredit mereka. Cadangan ini akan membuat Akta ini menjadi satu undang-undang yang lebih bererti dan berkesan.

Tuan Yang di-Pertua, Fasal 8 Akta pindaan ini bertujuan mengadakan satu seksyen baru iaitu Seksyen 13A yang memperuntukkan bahawa sesiapa ahli kumpulan-wang boleh selepas memberi notis tiga bulan sebelum mencapai umur 50 tahun memilih menerima bayaran berkala sebagai ganti bayaran sekali gus apabila ia sampai umur 55 tahun. Seksyen baru ini sebenarnya bermakna bahawa seseorang ahli kumpulan wang tersebut dikehendaki memberi notis lima tahun tiga bulan sebelum ia dapat memilih menerima bayaran berkala sebagai ganti bayaran sekali gus apabila ia mencapai 55 tahun. Saya rasa sangat hairan mengapa pihak K.W.S.P. memerlukan jangka masa yang panjang sebanyak lima tahun tiga bulan untuk menguruskan permohonan pencarum-pencarum. Adakah ini mencerminkan kurang kecekapan K.W.S.P., jika tidak, ini memerlukan penjelasan daripada Yang Berhormat Menteri yang berkenaan. Adalah menjadi pendapat saya, Tuan Yang di-Pertua, notis tiga bulan adalah mencukupi untuk diberi kepada K.W.S.P. sebelum seseorang meningkat umur 55 tahun dan bukan memberi notis tiga bulan sebelum seseorang meningkat umur 50 tahun.

Tuan Yang di-Pertua, saya sekarang merujuk sedikit kepada Fasal 9 Akta pindaan ini yang bertujuan meminda Seksyen 14 Ordinan K.W.S.P. supaya membolehkan satu amaun wang dibayar kepada seseorang ahli yang telah mati di samping wang yang ada di dalam kreditnya. Pindaan ini yang bertujuan mengadakan sekim faedah kematian adalah dialu-alukan, tetapi saya berharap amaun wang yang diambil kira menurut formula yang ditentukan oleh Yang Berhormat Menteri berkenaan akan sebenarnya merupakan satu amaun substantial yang akan membawa faedah kepada keluarga simati. Pindaan ini adalah satu pindaan yang progresif yang akan dapat membantu keluarga simati dan saya berharap Yang Berhormat Menteri yang berkenaan akan dapat memberi butir-butir yang lebih lanjut mengenai perkara ini.

Akhirnya, saya ingin mencadangkan bahawa Rang Undang-undang pindaan ini boleh membuat satu sumbangan yang lebih bererti dan besar jika peruntukan-peruntukan dibuat untuk membolehkan pencarum-pencarum K.W.S.P. mengeluarkan caruman-caruman mereka bukan sahaja untuk tujuan membeli sebuah rumah, tetapi juga untuk membolehkannya membuka dan menjalankan perniagaan-perniagaan kecil atau projek-projek yang viable. Lembaga K.W.S.P. bolehlah menetapkan garis-garis panduan (guidelines) untuk menentukan jenis-jenis aktiviti-aktiviti perniagaan kecil dan juga dapat bagi menentukan viability projek-projeknya. Sekarang pencarum-pencarum K.W.S.P. yang ingin menyertai perniagaan-perniagaan kecil dihalang berbuat demikian kerana kekurangan wang modal. Dalam hubungan ini jika mereka dibenarkan mengeluarkan wang yang ada di dalam kredit K.W.S.P. saya yakin ini akan sedikit sebanyak membantu mereka membuka dan juga memulakan perniagaan-perniagaan kecil mereka.

4.48 ptg.

Tuan Lee Boon Peng (Mantin): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong Akta Kumpulanwang Simpanan Pekerja (Pindaan) 1977 yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyatakan bahawa rakyat jelata menghargai langkah-langkah yang telah diambil oleh Kerajaan khususnya Yang Berhormat Menteri Kewangan untuk membantu golongan yang berpendapatan rendah untuk membeli rumah sendiri melalui pinjaman dari Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Sungguhpun cadangan pindaan ini adalah bertujuan membantu golongan yang berpendapatan rendah, langkah ini adalah satu perkara yang menuju ke arah yang betul dan apabila skim ini dilaksanakan dan ia diyakinkan akan berjaya, maka mungkin Yang Berhormat Menteri akan membenarkan pencarum-pencarum mempunyai pencaruman yang ada dalam kreditnya di dalam Kumpulanwang Simpanan Pekerja bahawa pencarum-pencarum mampu membeli rumah sendiri yang berharga \$20,000 ke atas bolehlah meminjam wang. Ini bererti pencarum-pencarum yang bergaji \$1,000 sebulan ke atas akan mencarum kepada Kumpulanwang Simpanan Pekerja sebanyak lebih kurang \$160 sebulan termasuk caruman-caruman majikan ber-

jumlah lebih kurang \$2,000 setahun dan pada masa lebih kurang 10 tahun akan datang ia dapat mengumpulkan wang sebanyak lebih \$20,000 tidak termasuk kadar faedah yang dikumpulkan dan kadar pencarum juga penambahan tahunan.

Ada juga golongan pencarum yang bergaji tinggi telah mencarum kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja sejak dimulai tahun 1951 yang mereka patut diberi peluang membeli rumah bukan yang semestinya rumah murah. Golongan pencarum ini adalah lebih kurang berumur setengah tua ini dan berhampiran umur bersara dan tentulah mereka mempunyai keluarga yang besar serta rumah murah tentulah tidak sesuai bagi mereka. Faedah yang mereka hanya dapat ialah mereka boleh mengeluarkan 1/3 jumlah wang yang ada dalam kreditnya dengan Kumpulan Wang Simpanan Pekerja dan kecuali mereka meningkat umur 50 tahun.

Saya mempunyai dua cadangan untuk pertimbangan Yang Berhormat Menteri:

- (1) Bahawa umur dikurangkan ke 40 tahun; dan
- (2) Bahawa jumlah wang yang mereka boleh keluarkan bukan 1/3 jumlah wang yang ada dalam kreditnya tetapi 65% dari harga rumah yang mereka telah buat surat perjanjian supaya membeli rumah dari pemaaju-pemaju perumahan kecuali bahawa harga rumah itu tidak melebihi dari \$60,000 yang harganya pada hari ini. Harga rumah terrace atau semi-detached sesuai bagi mereka yang berkeluarga besar.

Di sini, Tuan Yang di-Pertua, saya suka membawa perhatian Yang Berhormat Menteri iaitu undang-undang atau rules di bawah Kumpulan Wang Simpanan Pekerja menyatakan bahawa calon si penama hanya boleh menerima wang pada masa kematian pencarum. Di bawah undang-undang itu nama pencalunan (nominee) yang dibuat oleh pencarum adalah muktamat. Adalah didapati pencarum yang sentiasa membuat kesilapan atau kecualian mencarumkan rakan atau abang atau adik perempuan atau saudaramaranya itu tentu apabila dia berkahwin dia terlupa tukarkan nama itu ke atas nama isterinya. Apabila dia meninggal dunia pencaruman adalah dibayar kepada nominee atau calon penamanya dan mengakibatkan kesusahan kes-kes yang tertentu kerana

nominee atau calon-calon penamanya itu enggan memberikan wang pencaruman itu kepada jandanya.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

Di bawah Undang-undang berhubung dengan wasiat-wasiat yang telah dibuat oleh seseorang tidak sah apabila dia kahwin. Tentulah perkara tersebut tadi boleh juga digunakan atas pencalunan yang dibuat oleh pencarum-pencarum kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja itu. Saya yakin bahawa Yang Berhormat Menteri bolehlah mengambil perhatian atas perkara ini di bawah Undang-undang Kumpulanwang Simpanan Pekerja itu.

4.54 ptg.

Tuan Shaari bin Jusoh: Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong dengan sepenuhnya suatu Akta bagi meminda Ordinan Kumpulan Wang Simpanan Pekerja yang telah dikemukakan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan.

Tuan Yang di-Pertua, bila saya mendengar hurai-huraian yang telah dikemukakan oleh Menteri tadi, saya yakin ini membawa satu kebaikan yang amat banyak kepada pekerja-pekerja sendiri dan mendapat keuntungan yang banyak kepada wang yang disimpan oleh pekerja.

Di samping saya menyokong, saya ucapkan tahniah dan saya berharap Rang Undang-undang ini akan membawa kebaikan dengan sepenuhnya kepada pekerja-pekerja.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka mengesyorkan beberapa perkara yang pada pendapat saya patut diterima oleh Menteri yang berkenaan. Tadi di dalam Dewan ini telah dinyatakan iaitu wang simpanan pekerja-pekerja dilaburkan dan dikeluarkan sebagai pinjaman untuk membeli rumah. Ini amatlah baik. Sebagaimana yang saya katakan tadi, satu jangka panjang yang telah dibuat oleh Menteri di dalam Rang Undang-undang ini, tetapi ada satu perkara yang agak saya patut ditambah iaitu tentang mendapatkan pinjaman untuk membeli tanah. Sebab saya katakan begitu, Tuan Yang di-Pertua, membeli rumah satu perkara untuk kebaikan dan kita tidak menafikannya. Kita tengok kalau di Kuala Lumpur pada tahun 1971 harga sebuah rumah \$60,000 tetapi boleh jadi tahun 1975 harga rumah yang berkenaan

akan naik \$80,000 hingga \$90,000 padahal kalau kita tengok dari segi lain benda yang dibeli selalu menurun harganya. Tetapi rumah di Kuala Lumpur ini mahal seperti juga tanah di Perlis dan tempat-tempat lain di pendalaman. Jadi dengan sebab itu, Tuan Yang di-Pertua, saya minta Menteri yang berkenaan menimbangkan juga kerana ada setengah tempat kalau dia beli rumah walaupun rumah harganya turun atau naik adalah satu keperluan untuk dia. Tetapi bagi Kuala Lumpur macam saya katakan tadi amatlah ajaib. Tidak seperti rumah di luar bandar misalnya dibuat tahun ini lama-kelamaan harganya semakin turun. Tetapi sebaliknya keadaan di Kuala Lumpur dan lain-lain bandar besar rumah itu walaupun telah kita gunakan nilai harganya bertambah naik sama harga tanah yang bertambah naik bagi kawasan di luar bandar ataupun di pekan-pekan kecil. Jadi kalaulah difikirkan adalah sesuai untuk kegunaan dengan penyimpan-penyimpan tadi saya berharaplah perkara ini dapat ditimbangkan, kerana saya suka memberi contoh secara terus terang dan saya yakin Yang Berhormat Menteri pun biasa dan kerap kali pergi ke Perlis, ada setengah-setengah tempat di pekan Kangar 10-15 tahun lepas harga tanahnya tidak lebih daripada \$250 seekar tetapi sekarang harganya telah naik 100 kali ganda, kalau tidak silap saya, sampai \$25,000. Jadi kalaulah pihak penyimpan-penyimpan ini tadi nampak perkara ini ada kebaikan untuk mereka, saya berharaplah perkara ini patut diberi keistimewaan dan diadakan peruntukan seperti ini.

Tuan Yang di-Pertua, wang pencarum dalam Wang Simpanan Pekerja amatlah banyak, setengahnya ada sampai \$10,000-\$15,000. Saya hendak bangkitkan kertas penyataanya. Kita dapati kertas penyata (certificate) yang diberi oleh syarikat-syarikat insuran bagi siapa yang masuk insuran baik dan tebal. Tetapi malangnya Kumpulanwang Simpanan Pekerja yang disimpan sampai berbelas-belas ribu ringgit kertas penyataanya nipis dan kadang-kadang tidak diberi kenyataan.

Izinkan saya katakan bahawa banyak orang merugut menyatakan tidak dapat hendak tahu banyak manakah kadar caruman yang telah mereka simpan kecuali dia terpaksa menulis dan sebagainya. Saya harap pegawai-pegawai yang ada di pejabat yang berkenaan hendaklah memberi laporan tiap-tiap tahun kepada penyimpan-penyimpan; memberitahu banyak mana yang mereka telah

simpan ataupun banyak mana mereka telah mendapat faedah. Saya dapat tahu banyak kawasan-kawasan saya sendiri sampai hari ini kalau tidak tanya, tidak diberi oleh pihak yang berkenaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya sokong sangat pendapat yang mengatakan tidak payahlah kita tunggu sampai umur 55 tahun. Untuk jangka panjang, ini saya setuju tetapi sebagai seorang manusia kadang-kadang dia perlukan wang tidak kira masa dan tidak kira tahun. Saya syorkan atau mencadangkan kalaulah seseorang itu berkehendakkan wang yang berkenaan disebabkan oleh sesuatu benda yang tidak dapat dielakkan untuk kebaikan dirinya. Kalau hendak berniaga saya tidak sokong kerana di dalam bidang perniagaan banyak agensi-agensi Kerajaan seperti MARA dan bank-bank yang memberikan pinjaman, tetapi kadang-kadang kerana suatu perkara yang tidak dapat dielakkan yang mana harus kalau dia tidak dapat wang itu dari manamana punca, orang yang berkenaan akan menjadi kesusahan teruk kepada dirinya ataupun kepada keluarganya. Kalau ada kes yang berkenaan saya berharaplah Kementerian ataupun Kumpulanwang Simpanan Pekerja ini memberikan pertimbangan yang sewajarnya walaupun belum cukup umur 55 tahun.

Saya bersetuju dengan pendapat Yang Berhormat Menteri tadi mengatakan manusia ini kalau dapat wang banyak, dia habiskan tidak tentu arah. Apabila berumur 40 tahun boleh ambil, 45 tahun pun boleh ambil, dengan tidak ada apa-apa syarat, saya tidak bersetuju. Saya bersetuju dengan pendapat Menteri, tetapi seperti saya katakan tadi kalau ada satu-satu benda yang tidak dapat dielakkan untuk yang menyimpan ataupun kepada keluarganya maka hendaklah diberi satu pertimbangan yang sewajarnya. Dengan ini saya harap dapatlah hamba Allah yang menyimpan wang tadi masa yang mustahak itulah sangat berguna kepadanya. Satu-satu benda yang mustahak bagi kita, yang berguna bagi kita, bila kita berhajat maka benda itu dapat kita gunakan, itulah benda yang paling baik sekali.

5.01 ptg.

Tuan Farn Seong Than (Sungai Besi): Tuan Yang di-Pertua, saya merasa sukacita mengetahui bahawa dengan mengemukakan Rang Undang-undang Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (Pindaan) 1977. Dua perkara

baru akan dicantumkan kepada KWSP, pertama sekim rumah murah dan cadangan untuk memasukkan orang-orang yang bekerja sendiri ke dalam sekim KWSP ini.

Mula-mula sekali, saya ingin membuat beberapa pandangan dan pendapat saya kepada Seksyen 13, sub-section (1A) yang membenarkan pencarum kepada KWSP mengeluarkan jumlah tertentu kepada kadar wang yang ada di dalam simpanannya untuk membeli rumah murah dari company yang diluluskan oleh Lembaga ini.

Dengan adanya sekim rumah murah di bawah anjuran KWSP adalah jelas bahawa target untuk membina 482,000 yunit rumah yang telah ditandakan dalam Rancangan Malaysia Ketiga akan menjadi lebih nyata, walaupun saya kurang yakin bahawa Kerajaan akan mencapai perkara ini dalam masa yang singkat.

Menurut Rancangan Malaysia Ketiga, sektor awam akan membina 220,800 yunit dan sektor swasta akan membina bakinya iaitu 262,000 yunit rumah.

Pada 2hb Februari, 1977 Yang Berhormat Menteri Kewangan di dalam ucapannya yang dibuat semasa membuka mesyuarat Jawatankuasa Provident Funds of the International Social Security Association di Kuala Lumpur, beliau telah berkata bahawa di bawah rancangan perumahan KWSP yang dicadangkan, Bank Negara telah bersetuju mengeneipkan sejumlah \$400 juta untuk membantu pencarum-pencarum kepada KWSP yang mendapat kurang daripada \$500 sebulan untuk membeli rumah-rumah murah dalam masa empat tahun yang akan datang. Tadi Yang Berhormat Menteri pun ada mengatakan rancangan ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya percaya, pencarum-pencarum KWSP yang termasuk dalam kategori yang disebutkan tadi, yang sedang memikirkan untuk membeli rumah sudah tentu mengalu-alukan sekim ini, dan adalah bagi golongan yang berpendapatan rendah dan sederhana yang terpaksa bergantung kepada Kerajaan bagi mengatasi masalah perumahan mereka, memandangkan bahawa rumah-rumah yang dibina oleh private sector adalah di luar kemampuan mereka kerana harga pukul rata sebuah rumah tingkat satu terrace adalah di antara \$25,000 ke atas.

Untuk mencapai tujuan mengadakan rumah murah yang lebih murah bagi pekerja-pekerja yang berpendapatan rendah, adalah penting mesti ada kerjasama dan penyelarasan di bawah sekim ini antara private developers, pembekal bahan bangunan dan juga Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, adalah perlu, bahawa pemaju perumahan swasta yang diberikan sekim rumah murah seperti ini oleh Lembaga KWSP hendak menentukan bahawa mutu rumah-rumah ini ditetapkan, supaya kedudukan rumah ini tidak menjadi seperti satu kawasan slum. Kejayaan rumah murah bukanlah bergantung kepada mutu sahaja, tetapi apa yang lebih penting ialah keselesaan dan kebaikan rupa rumah ini berikan kepada penghuninya mestilah juga diberi pertimbangan yang utama. Oleh itu Lembaga KWSP mestilah berhati-hati dalam memberi projek perumahan ini kepada sektor swasta.

Untuk menentukan perlaksanaan yang efektif dan licin sekim perumahan ini, saya suka mencadangkan kepada Kerajaan untuk menubuhkan satu Lembaga Perumahan KWSP yang khas untuk meneliti projek perumahan di bawah sekim ini. Lembaga Perumahan yang dicadangkan itu hendaklah bertanggungjawab kepada Lembaga ibu, dan ia hendaklah mencuba sejauh mana yang boleh, hendaklah mengendalikan pembinaan rumah murah itu sendiri, dan tidak membiarkan tugas ini dijalankan oleh pemaju perumahan swasta yang biasanya mementingkan keuntungan.

Tuan Yang di-Pertua, adalah dianggap satu perkara yang baik mengetahui bahawa Clause 5 Rang Undang-undang ini meminta supaya diadakan orang yang bekerja sendiri untuk membuat caruman bulanan kepada KWSP. Tidak dapat disangkal lagi bahawa ini akan menambahkan kekuatan deposit kepada kumpulan wang ini, yang mana saya telah difahamkan bahawa ia telah meningkat dari \$17 juta pada 25 tahun yang lalu kepada \$4.6 billion hari ini.

Dengan deposit ini dikuatkan, adalah adil bagi Lembaga ini memberikan kemudahan yang baik dan lebih banyak kepada ahli-ahlinya selain daripada rancangan sekim perumahan ini.

KWSP juga patut mengkaji kemungkinan memberi "peniaga-peniaga kecil" pinjaman kepada ahli-ahlinya, terutama sekali mereka yang bekerja sendiri untuk membantu mereka dalam membesarkan perniagaan mereka. Saya juga mencadangkan bahawa KWSP hendak-

lah juga menimbang memberikan pinjaman pelajaran kepada pencari-pencarum yang muda yang memerlukan bantuan kewangan untuk melanjutkan pelajaran mereka untuk memajukan mereka dalam career mereka.

5.08 ptg.

Tuan Lim Cho Hock (Ipoh): Tuan Yang di-Pertua, saya ada dua tiga perkara sahaja yang hendak dicakapkan. Saya ingin menyatakan bahawa KWSP selalunya mengikut cara-cara yang sangat teknikal. Sebagai contoh, bila seorang itu meminta balik wangnya, KWSP selalunya berkehendakkan surat mati (original death certificate). Saya fikir perkara yang semacam ini tidak patut dilakukan. Sepatutnya KWSP bolehlah menerima photostat copy yang disahkan oleh seorang lawyer atau Wakil Rakyat. Itu saya rasa sudah mencukupi, kerana death certificate ini biasa satu salinan sahaja. Dan biasanya pihak mahkamahpun selalu berkehendakkan original death certificate. Bagaimanakah kita boleh mendapati banyak original death certificate, ini mustahil. Tuan Yang di-Pertua, saya fikir itu adalah satu technicality sahaja dan pihak KWSP boleh menghapuskannya dan janganlah berkehendakkan original death certificate itu.

Ada satu kes lagi, yang saya tahu iaitu dalam death certificate, umur orang itu 65 tahun telah tersalah tulis oleh doktor tetapi umurnya yang tercatat di dalam K.W.S.P ialah 60 tahun. Kita tahu bahawa doktor memang terlalu banyak kerja dan tidak senang hendak meneliti betul-betul umur simati dalam kad pengenalnya. Maka dengan sebab itulah umur orang itu telah tersilap ditulis. Itu saya ingat satu technicality, tetapi EPF tidak mahu terima, sebab umur itu tidak serupa, dan hantar balik kepada doktor itu dan suruh dia pinda (amend). Itulah saya ingat satu technicality sahaja. Kalau EPF sudah puas hati orang ini sudah mati—namanya betul, nombor Kad Pengenalnya pun betul, umur tidak apa sebab dia sudah mati (*Ketawa*). Itulah saya ingat EPF ada over-cautious mahu apa-apa mesti betul tetapi itu tidak boleh jadi. Siapa yang silap? Itu doktor yang silap, bukan siapa, doktor itupun Pegawai Kerajaan juga. Dengan sebab itu surat hantar balik memakan masa lebih kurang 6-7 bulan, itu sudah membuang masa sahaja.

Ada satu perkara lagi EPF mesti timbangkan baik-baik. Saya selalu cakap nama

nominee mesti dikaji balik 6 bulan atau satu tahun. Nama nominee itu ada di sana ataupun tidak kita mesti mahu tahu. Ada banyak ahli-ahli masukkan nama nominee tetapi dia pun lupa, nominee sudah lari entah ke mana tidak tahu, samada sudah mati atau masih hidup ataupun sudah lari ke Sabah, Indonesia atau China—tidak tahu. Jadi mesti ada satu sistem mengkaji nominee ini, samada namanya ada di sana atau tidak, alamatnya ada bertukar ataupun tidak, itu mesti mahu dikaji. Kita mahu tahu sekarang kalau ada satu nominee, wang di Kumpulanwang Simpanan Pekerja menjadi wang harta nominee atau wang harta ahli, itu kita hendak tahu. Kadang-kadang ahli itu mati dan nominee pun mati (*Ketawa*). Jadi kita hendak tahu apa akan jadi kepada wang itu jika kedua-duanya mati.

Tuan Yang di-Pertua: Jadi wang Kerajaan-lah!

Tuan Lim Cho Hock: Bukan, mesti ada waris tetapi kita mesti tahu wang di Kumpulanwang Simpanan Pekerja sudah menjadi harta siapa? Harta ahli atau harta nominee? Dan ada kes EPF mesti beritahu kepada kita berkehendakkan nama nominee itu, kalau tidak boleh cari dia wang itu tidak boleh diberi tetapi nominee sudah lari tidak tahu entah ke mana. Sudah cari banyak tempat tetapi tidak boleh dapat. Sudah berbulan-bulan mencarinya tetapi sampai hari ini tidak boleh dapat. Jadi bagaimana caranya. Wang itu jadi hak siapa, samada menjadi hak Kerajaan, ahli atau nominee—mestilah jadi hak Kerajaan. Kerajaan sudah untung sampai hari ini berjuta-juta ringgit di atas kesusahan rakyat. Saya cakap itu tidak patut. Kalau dapat wang dengan jalan itu lebih baik diberi balik kepada pekerja-pekerja boleh declare bonus atau beri dividen atau naikan kadar bunga tetapi sampai hari ini Kerajaan dapat keuntungan daripada wang itu manakala pekerja-pekerja pula mendapat kesusahan. Saya ingat itu tidak patut. Mestilah dicari satu cara supaya wang itu diberi balik kepada pekerja-pekerja.

Tuan Yang di-Pertua, banyak kali ada ahli-ahli taruh nama nominee, bukan isteri atau anak tetapi taruh nama kawan baik. Bila ahli sudah mati maka nominee sudah menjadi tidak baik, mahu sapu semua (*Ketawa*), pada hal ahli itu ada isteri dan ada anak-anak macam mana. Kita tidak boleh beri kepada orang itu. Kita mesti ada undang-undang kalau ada isteri atau ada anak-anak

mestilah isteri atau anak-anak mendapat priority lebih dahulu. Kalau dia tidak ada isteri atau tidak ada anak-anak tidak apalah, kawan boleh ambil. Kalau tidak ada kawan, Kerajaan boleh ambil tetapi kalau ada isteri atau anak-anak terpaksa mereka dapat dahulu. Itu baru adil, kalau tidak, Kerajaan pun tidak adil.

5.15 ptg.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ucapkan berbanyak terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi pandangan masing-masing terhadap Rang Undang-undang yang baru sekejap sahaja dibentangkan oleh saya.

Sebenarnya bagi pihak Pembangkang tidak ada cerita baru dibangkitkan, seolah-olah main piring rekod lama, diulang-ulang perkara yang pernah disuarakan dalam Dewan ini, baikpun dalam session ini ataupun session yang sudah. Walau bagaimanapun, tidak dapat dinafikan lagi bahawa pihak Pembangkang sendiri telahpun menerima hakikat bahawa Rang Undang-undang yang diemukakan ini adalah satu Rang Undang-undang yang patut dan baik dan akan memberi kesejahteraan kepada mereka berpendapatan rendah yang menyumbangkan caruman terhadap Kumpulanwang Simpanan Pekerja. Memanglah hasrat Kerajaan hendak menepati akan kehendak dan hasrat rakyat seluruhnya dan tidaklah kita menunggu suara daripada pihak Pembangkang sebelum Kerajaan bertindak untuk membela mereka yang sangat-sangat memerlukan kepada pertolongan dan bantuan.

Pada masa dahulu tidak dapatlah Kerajaan berbuat sebagaimana yang dilakukan sekarang ini oleh kerana Kumpulanwang Simpanan Pekerja belum pun lagi mempunyai kemampuan untuk menjalankan rancangan seperti mana yang telahpun disusun dan diatur mengikut apa yang disebutkan dalam Rang Undang-undang ini. Walau bagaimanapun, sekarang ini satu sekim sudahpun diadakan untuk membolehkan kaum pekerja yang berpendapatan rendah membeli rumah yang harganya tidak lebih daripada \$20,000 dengan mengeluarkan peratusan daripada kreditnya yang ada di dalam Kumpulan Wang Simpanan Pekerja guna untuk membeli rumah daripada kelompok-kelompok rumah yang dibina dan diluluskan oleh MBSB untuk memiliki rumah-rumah murah dan pihak KWSP tidak akan bertanggungjawab untuk sekim perumahan

seumpama ini kerana ianya hanya menyumbangkan wang yang terkumpul di dalam badan itu bagi membolehkan MBSB mengeluarkan pinjaman dengan kadar faedah yang agak murah dan rendah kepada pencarum-pencarumnya bagi membolehkannya membeli rumah dengan pinjaman daripada MBSB.

Tuan Yang di-Pertua, tujuan beberapa pindaan yang dibuat ini salah satu daripadanya ialah untuk hendak menyenangkan pencarum-pencarum ini mendapat wang muka ataupun wang pendahuluan untuk diberi bayaran pendahuluan bagi membolehkan mereka membeli rumah dan tidaklah sekali-kali untuk hendak membolehkan mereka telah membuat pinjaman-pinjaman lain daripada apa yang dimaksudkan dalam Rang Undang-undang ini.

Selain daripada itu, ada juga telah dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kuala Lumpur Bandar supaya ditubuhkan satu badan pengelola dalam KWSP untuk mengawasi sekim pinjaman perumahan ini. Saya fikir ini tidaklah perlu sebagaimana saya sebutkan tadi oleh sebab sudah tentu kalau ada satu badan berasingan akan menambah pula ongkos kepada rumah murah yang hendak dijual kepada pencarum-pencarum tadi.

Di samping itu juga telah disarankan supaya had umur daripada 55 tahun itu patut diturunkan supaya pencarum-pencarum dapat mengeluarkan wang kumpulannya lebih awal lagi. Maksud ditubuhkan Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ini, saya percaya Ahli-ahli Yang Berhormat semua ingat, ialah untuk hendak menampung pencarum-pencarum ini apabila mereka itu bersara dan mereka itu tua dan kalaulah kita melonggarkan syarat-syarat itu maka sudah tentu wang yang disimpan untuk mereka tua nanti akan tidak sempat dirasakan mereka. Jadi, perlulah Kerajaan menggunakan tanggungjawab ini walaupun pada hakikatnya tidak begitu popular barangkali tetapi untuk hendak menjaga kepentingan masa depan mereka setelah mereka bersara, sekurang-kurangnya ada sandaran bagi mereka, ada harapan bagi mereka kerana ada simpanan tetap yang membolehkan mereka gunakan untuk menyara penghidupan mereka kemudian hari kelak. Kalau hendak menuduh mengatakan KWSP ini tidak cekap, saya rasa itu adalah tuduhan yang melulu. Saya rasa KWSP sehingga hari ini sudahpun memberi perkhidmatan yang cemerlang sehingga berusia 25 tahun dapat mengumpul lebih dari-

pada \$4 billion pada masa ini dan telah banyak menyumbang terhadap pembangunan negara. 70% daripada wang ini telah disalurkan untuk pembangunan tanahair kita dan dengan secara tidak langsung pencarum-pencarum sendiri pun menerima nikmat daripada pembangunan hasil daripada penyaluran wang yang diusaha dan diuruskan dengan baik dan teratur oleh pihak Pengurusan Kumpulan Wang Simpanan Pekerja itu sendiri. Oleh itu, tidaklah bijak dan tidaklah baik bagi mana-mana pihak hendak membuat tuduhan yang melulu mengatakan pihak pengurusan tidak cekap, tidak baik dan sebagainya. Bagi pihak Kerajaan kita memang berpuashati setakat apa yang telah dilakukan oleh pihak pengurusan bahawa keadaan di sini telah diuruskan dengan baik dan teratur. Memang sedikit-sebanyak kepincangan, itu adalah oleh kerana perkembangan dan pesatnya Kumpulanwang Simpanan pada hari ini. Itulah sebabnya saya bagi pihak Kerajaan membentangkan Rang Undang-undang ini untuk melengkapkan lagi dan memberikan kuasa yang lebih sedikit supaya dapat kita memperelokkan lagi perjalanan KWSP serta memberi faedah yang lebih luas dan lebih baik kepada pencarum-pencarum yang menggunakan perkhidmatan ini.

Tuan Yang di-Pertua, ada juga telah dicadangkan supaya patutlah dalam masa ini Kerajaan menimbang supaya pihak pencarum dapat mengeluarkan wang yang disimpan itu untuk kegunaan perniagaan. Saya rasa itu tidak perlu dibuat oleh kerana selain daripada tujuan asal ditubuhkan KWSP, saya fikir banyak di antara mereka ini boleh mencari punca-punca lain untuk dijadikan modal sebelum mereka berniaga. Kalaulah semua sekali hendak dibuka, satu untuk membolehkan pencarum-pencarum ini membeli serta memiliki rumah murah dan di samping itu pula hendak meminjam wang untuk hendak berniaga, ketiga barangkali hendak berkahwin yang keempat dan sebagainya, sudah tentu tidak ada lagi baki wang untuk masa depan mereka. Kita kenalah memberi kesedaran dan keinsafan kepada pencarum-pencarum ini yang carumannya terhadap Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ini bukanlah begitu besar ataupun banyak. Kalau dikira dipukul rata mengikut mereka yang berpendapatan rendah ataupun menerima gaji yang sedikit pada kasarnya Kumpulan Wang yang mereka dapat kumpul tidak sampai \$4,000 atau lebih-kurang \$4,000. Jadi, kalau wang ini dibenarkan dikeluarkan oleh pencarum-pencarum untuk

diguna bagi membeli rumah murah, untuk berniaga dan bermacam-macam perkara lagi sudah tentulah tidak ke manalah wang yang disimpan di situ untuk mereka di masa hadapan. Kita memang menimbang semua perkara ini. Dalam Kerajaan kita timbang bagaimanakah dapat kita menambahkan pertolongan kita kepada pencazum-pencarum terutama sekali yang datangnya daripada golongan berpendapatan rendah tetapi sebagai mana yang saya nyatakan sebentar tadi tidak dapatlah kita hendak menepati segala kehendak pencazum-pencarum ini oleh kerana kumpulan wang yang dikumpul bagi tiap-tiap seorang pencazum itu amat kecil dan sedikit dan tidak akan ke mana untuk memberi faedah yang berkesan bagi seseorang pencazum itu sendiri.

Ahli Yang Berhormat dari Mantin telahpun membangkitkan beberapa perkara dalam pandangannya apabila membincangkan Rang Undang-undang yang saya kemukakan sebentar tadi. Saya suka menyatakan di sini bahawa pihak Kerajaan tidaklah berhajat hendak mengurangkan had umur daripada apa yang ditentukan sekarang kepada 40 tahun sebagaimana yang telah saya nyatakan sebentar tadi oleh kerana ini akan terkeluar daripada tujuan asal diadakan KWSP dan kita juga tidak akan menggalakkan pencazum-pencarum ini mengeluarkan sebanyak 65% daripada wang simpanannya untuk membeli rumah tidak lebih daripada \$65,000 harganya oleh kerana kebanyakan daripada pencazum-pencarum ini terdiri daripada orang-orang yang bergaji rendah ataupun berpendapatan rendah. Jadi, sudah tentulah tidak akan praktik untuk hendak jadikan sesuatu cadangan ini sebagai dasar dalam perjalanan KWSP buat masa hadapan. Saya rasa eloklah perkara itu ditimbang untuk masa depan apabila pencazum-pencarum telahpun dapat mengumpul wang dengan banyak dan mampu menjalankan usaha sebagaimana yang dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Mantin itu.

Berkait dengan soal nominee pula, saya sambut baik cadangan daripada Ahli Yang Berhormat dari Mantin dan perkara ini akan dikaji dan ditimbang bersama oleh pihak Lembaga Pengarah dan juga oleh pihak saya di Kementerian Kewangan. Cuma bagi menjawab Ahli Yang Berhormat dari Ipoh, suka saya menyatakan di sini bahawa ini bergantung kepada siapakah yang mati dahulu dalam soal nominee ini,

dan undang-undang mengenai pembahagian harta akan juga terlibat. Mahkamah akan dapat membuat keputusannya.

Sebenarnya soal nominee ini terpulanglah kepada pencazum itu sendiri, memang menjadi haknya untuk menentukan nominee dan tidaklah menjadi tanggungjawab KWSP hendak membuat pengkajian tiap-tiap 6 bulan sekali bagi menentu siapakah nominee ini dan ke manakah nominee ini pergi dan bilakah nominee ini akan dipinda dan diubah dan sebagainya, oleh sebab ini hak pencazum itu sendiri. Misalnya kalau dia hendak beri kepada mistressnya ataupun kepada orang kesayangannya, apalah pula hendak menjadi tanggungjawab KWSP. KWSP tidak dapat mencampuri di dalam hak seseorang pencazum itu, maka ini terpulanglah kepada mereka. Apa yang dicadangkan di sini ialah supaya dapat kita menyenangkan sedikit dalam pentadbiran kita apabila hendak mengenali seseorang nominee yang telahpun dinamakan di tempoh hari supaya harta pesaka yang ditinggalkan itu dapat diwarisi oleh mereka yang berhak menerimanya.

Tuan Yang di-Pertua, banyaklah cadangan-cadangan dan pandangan-pandangan yang telah dikemukakan dan saya hanya suka menjelaskan di sini oleh kerana beberapa Ahli Yang Berhormat telah menyentuh tentang pentadbiran dan layanan terhadap permohonan untuk mendapat pinjaman bagi membeli rumah murah ini, suka saya memberi pengakuan di sini bahawa pihak M.B.S.B. dengan kerjasama K.W.S.P. dan juga Kementerian Perumahan dan Kemajuan Perkampungan akan memberi perhatian yang rapi supaya segala permohonan yang diterima daripada pencazum-pencarum K.W.S.P. akan diberi perhatian yang utama dan segala pertimbangan yang wajar supaya setiap permohonan itu akan dapat diproses dengan cepat semoga seseorang yang memohon itu akan mendapat kelulusan dengan seberapa cepat yang boleh.

Saya fikir tidak ada perkara lagi yang hendak saya bangkitkan dan lain-lain perkara adalah perkara biasa. Saya hanya memberitahu di sini bahawa saya akan mengambil ingatan atas semua perkara-perkara ini walaupun perkara-perkara yang dibangkit oleh Ahli-ahli Yang Berhormat itu adalah perkara-perkara kecil seperti Ahli Yang Berhormat dari Ipoh mengatakan susah apabila hendak mengeluarkan wang kerana death certificate dan sebagainya, suka saya nyatakan di sini

bahawa untuk makluman Ahli Yang Berhormat bahawa K.W.S.P. sudahpun menerima salinan photostat sijil kematian seseorang penjarum itu sudah beberapa lama. Barangkali Ahli Yang Berhormat sendiri tidak mengetahui hal ini. Tetapi ini adalah satu perkara yang kecil, walau bagaimanapun saya ambil ingatan atas segala teguran dan pandangan yang telah dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tadi. Itulah sahaja yang dapat saya memberi penjelasan tentang perkara-perkara yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang berkenaan, dengan itu saya sekali lagi ucapkan berbanyak terima kasih atas pandangan yang dikeluarkan tadi.

Usul dikemukakan bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditibangkan dalam Jawatankuasa.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan*
Jawatankuasa)

Fasal 1 dan 2 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Fasal 3—

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Pengerusi, saya mohon mencadangkan Fasal 3 dipinda mengikut deraf pindaan yang telah diedarkan. Pindaannya adalah seperti berikut:

*Fasal 3—*Gantikan perkataan “thirteen” dalam seksyen 3 (1) (a) (ii) yang dicadangkan dengan perkataan “fourteen”.

Gantikan perkataan “four” dalam seksyen 3 (1) (a) (ii) (b) yang dicadangkan dengan perkataan “five”.

*Clause 3—*Substitute the word “fourteen” for the word “thirteen” in the proposed section 3 (1) (a) (ii).

Substitute the word “five” for the word “four” in the proposed section 3 (1) (a) (ii) (b).

Pindaan dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Fasal 3 sebagaimana yang dipinda diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Fasal 4 hingga 6 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Fasal 7—

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Pengerusi, saya mohon mencadangkan bahawa Fasal 7 dipinda, sebagaimana kertas pindaan yang telah diedarkan. Pindaannya seperti berikut:

*Fasal 7—*Masukkan perkataan-perkataan “the credit of such member at the commencement of” selepas perkataan-perkataan “amount standing to” di baris 4 dan 5 seksyen baru 13 (1A) (a) yang dicadangkan.

*Clause 7—*Insert the words “the credit of such member at the commencement of” after the words “amount standing to” in line 4 of the proposed new section 13 (1A) (a).

Pindaan dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Fasal 7 sebagaimana yang dipinda diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Fasal 8 hingga 15 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Fasal 16—

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Pengerusi, saya mohon mencadangkan bahawa Fasal 16 dipinda mengikut deraf Pindaan yang telah diedarkan. Pindaannya adalah seperti berikut:

*Fasal 16—*Tambahan kepala “AMOUNT OF WAGES FOR THE MONTH” di sebelah atas dua ruangan yang pertama dan selari dengan kepala “RATE OF CONTRIBUTIONS FOR THE MONTH” yang terdapat dalam Susunan A dan Susunan B dalam Jadual Keempat yang dicadangkan.

*Clause 16—*Add the heading “AMOUNT OF WAGES FOR THE MONTH” directly above the first two columns and in line with the heading “RATE OF CONTRIBUTIONS FOR THE MONTH” appearing in Table A and Table B in the proposed Fourth Schedule.

Pindaan dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Fasal 16 sebagaimana yang dipinda diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilapurkan dengan pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

RANG UNDANG-UNDANG BANK SIMPANAN NASIONAL (PINDAAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

5.35 ptg.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan bahawa Rang Undang-undang bernama, "Suatu Akta bagi meminda Akta Bank Simpanan Nasional, 1974", dibacakan bagi kali yang kedua.

Rang Undang-undang ini bertujuan untuk membuat pindaan-pindaan tertentu mengenai kandungan lembaga pengarah Bank Simpanan Nasional dan untuk memperkenalkan satu skim simpanan baharu yang dinamakan Sijil Simpanan Premium (Premium Savings Certificate).

Mengikut seksyen 6 (2), Akta Bank Simpanan Nasional, 1974, bilangan ahli lembaga pengarah Bank tersebut ialah 6 orang. Dua orang daripada ahli lembaga itu dilantik mengikut seksyen 6 (2) (d), yang memperuntukkan perlantikan tidak lebih dari 2 orang yang berpengalaman dalam bidang-bidang bank, perniagaan dan perusahaan. Seksyen 8 (5) (d), pula memperuntukkan pengarah-pengarah atau pegawai bergaji dengan mana-mana bank yang ditubuhkan di bawah Akta Bank, 1973 atau syarikat-syarikat meminjam yang ditubuhkan di bawah Ak'ta Syarikat Meminjam, 1969 tidak boleh dilantik menjadi ahli lembaga Bank.

Tujuan asal peruntukan seksyen 8 (5) (d) di dalam Akta ini ialah untuk memastikan tidak berlakunya pertentangan kepentingan (conflict of interest) dengan pengurusan bank-bank atau syarikat meminjam di negara ini. Memandangkan pada masa sekarang ini kebanyakan orang-orang yang berpengalaman di bidang bank mempunyai hubungan dengan bank atau syarikat meminjam, adalah perlu

supaya Menteri Kewangan dapat menggunakan budi-bicaranya melantik orang-orang seumpama ini asalkan perlantikan tersebut akan dapat memberi lebih banyak munafaat kepada Bank Simpanan Nasional dan mereka yang dilantik menentukan tidak ada pertentangan kepentingan tersebut. Setelah ditimbang dengan teliti, seksyen 8 (5) (d) ini dibatalkan. Ini ialah seperti fasal 5, Rang Undang-undang.

Bilangan yang boleh dilantik di bawah seksyen 6 (2) (e), ditambah dari tidak lebih dari 2 orang kepada tidak lebih dari 4 orang, untuk membolehkan calon-calon lain, misalnya dari Sabah dan Sarawak untuk dilantik, seperti fasal 4, Rang Undang-undang.

Fasal-fasal 2, 3, dan 6, Rang Undang-undang adalah untuk membolehkan Bank Simpanan Nasional memperkenalkan satu skim simpanan yang dinamakan Sijil Simpanan Premium (Premium Savings Certificate). Kerajaan berharap dengan adanya skim baharu ini orang ramai akan menyimpan lebih banyak dalam Bank Simpanan Nasional. Sekim seumpama ini yang dijalankan di United Kingdom telah menunjukkan kejayaan menarik lebih banyak simpanan dari orang awam. Di bawah skim ini Bank Simpanan Nasional akan mengeluarkan Sijil-sijil Simpanan untuk dijual kepada orang ramai. Sijil-sijil seumpama ini boleh ditebus bila-bila masa dan bayaran semula adalah dijamin. Bayaran faedah tidak akan dibuat bagi simpanan di bawah skim ini dan Bank Simpanan Nasional akan menyediakan bayaran-bayaran bonus dari masa ke semasa mengikut cara-cara yang dipersetujui oleh Menteri Kewangan.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Tan Sri Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

5.44 ptg.

Raja Nasron bin Raja Ishak (Kuala Selangor): Tuan Yang di-Pertua, saya mengalu-alukan Akta bagi meminda Akta Bank Simpanan Nasional 1974 yang diumumkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan.

Saya suka mengingatkan bahawa sungguhpun Akta bagi meminda Akta tersebut perlu kerana untuk memberi satu cara baharu bagi Bank tersebut membuat simpanan tetapi

hendaklah kita peringatkan jua bahawa di bawah Akta Bank Simpanan Nasional 1974 ini ada beberapa perkara yang patut kita perbaiki supaya menggalakkan lagi penyimpanan-menyeimpan menyertai rancangan ini.

Saya suka menyebut satu perkara berkenaan dengan cukai. Menurut cara dan peraturan sekarang penyimpan-penyimpanwang di dalam Bank Simpanan dikecualikan daripada cukai setakat simpanan \$20,000. Segala faedah dikecualikan daripada cukai. Sebagaimana kita mengetahui Bank Simpanan Nasional ini telah ditubuhkan oleh Kerajaan kerana adalah diharap dengan usaha yang dibuat oleh Bank ini dapat mencari jalan mengumpul wang membantu Kerajaan untuk membiayai, menemui belanja-belanja yang diperlukan oleh Kerajaan untuk menjayakan Rancangan Malaysia Ketiga. Dengan begitu baik dan dengan begitu banyak kita perolehi sambutan daripada rakyat mahupun dalam bandar saya berpendapat bahawa untuk lagi lebih menggalakkan orang-orang menyertai dan menyimpan wang dalam Bank Simpanan Nasional ini apalah kiranya kalau dapat dikecualikan cukai setakat, katalah \$50,000.

Satu perkara yang lain, adalah mengenai satu syarat ataupun satu kuasa yang telah diberi kepada Bank Simpanan Nasional iaitu mengadakan anak-anak syarikat (subsidiary companies). Kuasa ini diberikan adalah untuk membolehkan Bank Simpanan Nasional menambahkan aktibitinya membesarkan perniagaan-perniagaannya di lapangan perniagaan dan perusahaan dan dengan ini dapatlah menambah kumpulan-kumpulan wangnya daripada pusingan perniagaannya. Sebagaimana saya katakan tadi Bank Simpanan Nasional ini ditubuhkan khusus untuk membantu Kerajaan dalam rancangan pembinaan dan membangunkan rancangan-rancangan pembangunan Kerajaan.

Saya syorkan di sini agar kuasa diberi kepada Bank Simpanan Nasional bukan sahaja menubuhkan syarikat-syarikat perniagaan dan perusahaan tetapi dibenarkan bank ini menubuhkan satu bank seperti Development Bank dan dengan adanya Development Bank yang dikuasai oleh Bank Simpanan Nasional, maka dapatlah bank tersebut memainkan peranan sebagaimana saya katakan tadi iaitu untuk development negara kita di dalam rancangan-rancangannya di merata-rata negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, pada masa ini belum ada satu institusi yang khas iaitu institusi khas bagi bumiputra yang boleh menarik lebih banyak penyimpan-penyimpan untuk membeli saham yang ditawarkan kepada bumiputra, kecuali kalau saya tidak silap, Amanah Saham MARA Berhad, dan baharu-baharu ini ada rancangan Kerajaan hendak menubuhkan satu Kumpulan Wang Pelaburan Bumiputra. Sungguhpun begitu saya berpendapat bahawa dua institusi ini tidak mencukupi dan dengan itulah perlunya Development Bank yang saya cadangkan tadi dapat diberi kuasa kepada Bank Simpanan Nasional menubuhkan dan dapat bank ini membeli saham-saham yang diperuntukkan kepada bumiputra dan di samping menunggu sehingga Bumiputra mempunyai kemampuan membeli saham-saham ini dapatlah Development Bank tersebut menjadi trustee kepada bumiputra.

Saya juga suka menyentuh satu perkara yang menjadi sungutan kepada orang ramai dan saya sendiri pun menyaksi kekurangan perkara ini, iaitu Pejabat Bank Simpanan Nasional sendiri tidak ada. Kalaulah orang-orang hendak membuat hubungan dengan Bank Simpanan Nasional, hendak menyimpan wang dan sekarang ini lebih-lebih lagi dengan ada cara simpanan bahawa iaitu dengan cara mengeluarkan bond dan sebagainya tentu mendatangkan kerumitan kepada rakyat.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Mesyuarat*)

Pada masa ini, cara-caranya jika seseorang itu hendak membuat hubungan dengan Bank Simpanan Nasional terpaksa pergi ke Pejabat Pos. Sebagaimana kita ketahui kakitangan-kakitangan di Pejabat Pos banyak mempunyai kerja-kerja mereka sendiri sehingga mengeluarkan lesen anjing pun dibebankan kepada kerani-kerani dan kakitangan-kakitangan Pejabat Pos, mengeluarkan lesen T.V., radio, bil-bil air dan letrik pun dibayar di Pejabat Pos. Jadi, sekarang ini kalau kita hendak bebaskan pula urusan-urusan Bank Simpanan Nasional ini tentu sahaja kita tidak boleh berpuashati bahawa kakitangan-kakitangan Jabatan Pos ini boleh menjalankan tugasnya sebagaimana benar-benar dikehendaki oleh Kerajaan atau dikehendaki oleh rakyat. Jadi sampailah masanya bagi Kementerian yang berkenaan memikirkan supaya Bank Simpanan Nasional ini diberi satu Ibu Pejabat

khas dan di beberapa tempat pula iaitu di beberapa bandar di mana difikirkan perlu maka ditubuhkan cawangan-cawangannya.

Bank Simpanan Nasional sendiri mempunyai banyak penyimpan-penyimpan dari luar bandar. Dari itu saya menganggap adalah wajar bagi Bank Simpanan Nasional ini wang-wang ini dikembalikan ke luar bandar mengikut rancangan-rancangan yang mendatangkan faedah kepada penduduk-penduduk luar bandar. Kita mengetahui bahawa E.P.F. (Employees Provident Fund) telah diberi kuasa untuk meminjamkan dan menggunakan wang simpanannya kepada syarikat-syarikat perumahan. Dengan itu saya juga membawa perhatian Menteri yang berkenaan agar dapat memberi kuasa kepada Bank Simpanan Nasional untuk melaburkan modalnya kepada rancangan-rancangan perumahan terutamanya di luar bandar dan khususnya diberi kepada koperasi-koperasi perumahan. Pada masa ini koperasi-koperasi perumahan telah memperbaiki pentadbiran mereka dengan bergabung dan gabungan ini memperkuatkan lagi administrasi koperasi-koperasi perumahan.

Saya juga suka sentuh, satu ucapan saya yang penghabisan berkenaan dengan apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Menteri semasa membentangkan Akta ini tadi, hasrat Kementeriaannya untuk menambah bilangan Pengarah-pengarah yang akan memberi perkhidmatan kepada Bank Simpanan Nasional. Beliau ada mengatakan adalah penting bagi Bank ataupun bagi Kementeriaannya melantik Pengarah-pengarah ataupun pegawai-pegawai di mana akan terelak bertentangan kepentingan (clash of interests). Saya alu-alukan, kerana sudah beberapa kali terjadi di dalam Badan-badan Berkanun yang lain, umpamanya UDA, di mana Pengarah UDA telah menyalahgunakan tempatnya sehinggakan Pengarah itu dan keluarganya.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ini tidak ada kena mengena dengan Rang Undang-undang ini.

Raja Nasron bin Raja Ishak: Tidak kena mengena tetapi sebagai contoh, Tuan Yang di-Pertua, saya harap dibenarkan.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Tidak boleh, saya tidak boleh membenarkan.

Raja Nasron bin Raja Ishak: Kalau tidak boleh dibenarkan pun, terima kasih. Jadi apa yang hendak saya perkatikan di sini di dalam melantik dan menambah Pengarah-pengarah itu hendaklah dilantik dan dipilih daripada mereka yang tidak ada mempunyai apa-apa self-interest ataupun sebagaimana yang dikatakan oleh Yang Berhormat Menteri tadi bertentangan kepentingannya di mana beliau nanti boleh menggunakan kedudukannya untuk faedah diri sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, setakat itu sahaja lah teguran-teguran yang saya sampaikan, diharap dapat pandangan daripada Yang Berhormat Menteri.

5.54 ptg.

Wan Zainab binti M. A. Bakar (Sungai Petani): Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bercakap sedikit tentang Rang Undang-undang Bank Simpanan Nasional (Pindaan) yang dibentangkan di dalam Dewan yang mulia ini terutama sekali mengenai pindaan kepada bahagian dua Akta Bank Simpanan Nasional, 1974.

Tuan Yang di-Pertua, bahagian ini pada amnya adalah bertujuan hendak membolehkan Bank Simpanan Nasional melancarkan Sijil Simpanan Premium iaitu satu sekim simpanan yang mudah, selamat dan menguntungkan penyimpan-penyimpan dan negara sendiri. Saya ingin mengucapkan tahniah kepada Kementerian Kewangan kerana telah mengambil langkah-langkah hendak melancarkan sekim tersebut yang saya anggap sudah kena pada masa dan ketikanya.

Tuan Yang di-Pertua, dari apa yang kita telah dengar dan baca mengenai Rancangan Sijil Simpanan Premium ini, kita akan dapati bahawa sekim simpanan seperti itu akan memberi banyak menafaat kepada negara dan rakyat sendiri. Salah satu daripada kebaikan sekim ini ialah bahawa sebanyak sedikit simpanan rakyat menerusi pembelian Sijil Simpanan Premium akan mengurangkan tekanan inflasi di negara kita ini.

Tuan Yang di-Pertua, kemajuan ekonomi negara yang pesat sekarang serta perkembangan-perkembangan baru-baru ini berhubung dengan kenaikan gaji kakitangan Kerajaan, pekerja-pekerja swasta, anggota-anggota Polis dan lain-lain akan sebanyak sedikit mempengaruhi kenaikan harga barang-barang. Oleh yang demikian, kita mesti menjalankan langkah-langkah yang wajar untuk

mencegah terlalu banyak wang dalam pengedaran. Salah satu cara untuk mencegah pengedaran terlalu banyak wang, ialah dengan menggalakkan rakyat menyimpan. Jika rakyat rajin dan gemar menyimpan, kita dapat mencegah pembelian barang-barang yang tidak perlu, dan pembaziran akan dapat dikawal. Di samping itu kita akan dapati juga bahawa Kerajaan akan dapat menggunakan simpanan rakyat itu untuk pembangunan negara.

Tuan Yang di-Pertua, kita dapati bahawa dari pindaan-pindaan Akta Bank Simpanan Nasional ini Bank ini akan mengadakan pemberian bonos yang lumayan sebagai menggalakkan supaya rakyat akan membeli sijil-sijil. Ini sangatlah baik dan saya percaya dengan pemberian bonos seperti itu akan lebih ramai rakyat menggunakan kemudahan-kemudahan Bank tersebut. Saya difahamkan bahawa dengan membeli Sijil-sijil Simpanan Premium seseorang itu tidak akan rugi apa-apa kerana nilai sijil itu boleh ditebus semula dengan harga yang sama setelah sekurang-kurangnya dimiliki selama 3 bulan dari tarikh pembelannya.

Tuan Yang di-Pertua, di samping itu sekim simpanan menerusi Sijil Simpanan Premium ini sebanyak sedikit akan dapat mengurangkan tabiat yang merosakkan kehidupan sosial rakyat iaitu membazir-bazirkan wang dengan cara berjudi. Wang yang digunakan untuk berjudi itu tidak masuk ke dalam kantung Kerajaan kecuali cukai-cukai yang dikenakan terhadap mereka yang menjalankan perniagaan seumpama itu. Tabiat ini juga banyak merosakkan keharmonian setengah-setengah keluarga tetapi jika mereka yang lebih mirip kepada tabiat ini tidak dapat lagi mengubah tabiat tersebut, mereka boleh mencuba tuah mereka dengan membeli Sijil-sijil Simpanan Premium. Jika tuah hidup mereka memang sudah ditakdirkan bergantung kepada nombor-nombor, maka mereka juga boleh mencuba tuah masing-masing menerusi Sijil Simpanan Premium mengikut sekim tersebut boleh diberikan kepada tiap-tiap kali cabutan tetapi maka mereka yang membeli itu tidak menang bonos mereka tidak kerugian apa-apa, kerana sijil-sijil itu boleh ditebus semula. Pada pandangan saya inilah satu keistimewaan Sijil Simpanan Premium yang dirancang itu.

Tuan Yang di-Pertua, Bank Simpanan Nasional yang baru berusia dua tahun ini telah banyak mencapai kejayaan di dalam

tugas-tugasnya. Kalau saya tidak silap penyimpan-penyimpan dalam Bank itu sekarang sudah melebihi 3 juta orang. Saya dapat tahu kempen-kempennya hendak menggalakkan kanak-kanak dan murid-murid sekolah menyimpan wang telah juga mencapai kejayaan. Dalam masa sebulan lebih Bank itu telah dapat mengumpulkan tidak kurang dari \$100,000 dengan cara mengadakan galakan seperti mengedarkan tabung-tabung yang berbentuk penyu dengan percuma.

Rancangan simpanan dari potongan gaji yang dijalankan oleh Bank itu juga mencapai kejayaan di kalangan anggota-anggota Polis dan Tentera. Saya percaya Bank itu tidak akan melupakan kakitangan Kerajaan yang akan menerima banyak tunggakan gaji tidak lama lagi dan berharap Bank itu akan mengambil sesuatu langkah untuk menarik semua kakitangan Kerajaan yang akan menerima tunggakan itu supaya menyimpan di dalam Bank tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, memandang kejayaan kegiatan bank itu selama ini saya fikir sudah sewajarnya Bank Simpanan Nasional diberi kuasa yang lebih luas supaya ia dapat bersaing dengan bank-bank perniagaan yang lain. Bank Simpanan Nasional mestilah meluaskan cawangan-cawangannya dan mengadakan lain-lain akaun simpanan untuk orang ramai.

Mengenai rancangan bank itu hendak melancarkan Sijil Simpanan Premium saya harap setiap langkah akan dijalankan bagi mengenalkan sekim ini kepada orang ramai dan setiap alat sebaran am Kerajaan dan juga swasta haruslah memberi kerjasama penuh untuk menjayakan rancangan Sijil Simpanan Premium itu.

Tuan Yang di-Pertua, saya sokong Rang Undang-undang Bank Simpanan Nasional (Pindaan) ini.

6.02 ptg.

Tuan Mohamed Sopiee bin Sheikh Ibrahim (Kepala Batas): Tuan Yang di-Pertua, saya juga menyokong Rang Undang-undang (Pindaan) ini. Sambil menyokong, saya suka mengemukakan satu dua pendapat ataupun fikiran mudah-mudahan ini dapat dipertimbangkan oleh pihak berkenaan yang barangkali akan mendatangkan faedah kepada negara dan bangsa.

Saya rasa kita patut mengambil langkah-langkah yang akan menjamin kejayaan sijil simpanan premium ini, setengah-setengah kita yang sudah berumur masih ingat bahawa pernah diadakan dalam negeri ini premium savings bond sebelum merdeka, tetapi tidak berjaya dan gagal dan sampai diadakan kempen supaya tiap-tiap pegawai Kerajaan diminta membelinya sekurang-kurangnya sekian banyak, itupun tidak berjaya. Untuk menjayakan rancangan ini saya harap pihak yang berkuasa telah merencangkannya untuk mengambil timbangan beberapa perkara.

Pertama sekali, janganlah harga sijil itu terlalu tinggi, setakat ini saya dengar ura-ura ataupun berita dari suratkhbar, berita angin dan sebagainya mengatakan akan dikeluarkan sijil ini dengan harga sekurang-kurangnya tidak kurang daripada \$10 pada satu sijil. Mungkin perkara ini telah dikaji dengan teliti dan keputusan menetapkan harga \$10 sebagai harga yang serendah-rendahnya telah ditimbang dengan sebaik-baiknya, akan tetapi saya sendiri rasa barangkali kalau kita menurunkan atau merendahkan harganya sampai \$1 satu sijil mungkin akan dapat sambutan lebih luas. Ini boleh disambut dan barangkali dapat disertai oleh semua golongan sampai kepada setiap-tiap kawasan, tiap-tiap kampung, desa dan hingga kanak-kanak sekolahpun boleh mengambil bahagian.

Kedua, cara membelinya dan mendapatnya hendaklah senang, jangan susah, bukan sahaja kita pergi mana-mana pejabat pos dengan harga \$1 barangkali wakil-wakil pos di tempat-tempat yang terpencil itupun boleh diberi amanah untuk menyimpan beberapa sijil-sijil yang \$1.00 ini untuk dijual. Kita patut menyenangkan cara membelinya macam kita beli tiket loteri sahaja iaitu seringgit-seringgit, cuma ambil nama dan alamat, setakat itu sahajalah, jangan form, copy, duplicate dan triplicate dan dihantar sana-sini. Kalau setiap-tiap tiket itu dapat dikoyak daripada buku dan dalam counterfoil itu cuma ditulis nama dan alamat pembelinya. Ini barangkali akan menyenangkan si pembeli dan akan lebih menjayakan dan akan meluaskan penyertaan dalam sekim ini dan juga pada masa hendak menukar nama ataupun menyerahkan kepada orang lain, hendak mengeluarkan balik jangan pula susah-susah, tetapi boleh pergi di mana-mana Post Office. Kalau setakat sekian banyak, katakanlah \$10 atau \$20 tidak payahlah misalnya tunggu lama-lama sebagaimana cara Post Office sekarang ini, tidak payah dihantar balik buku

itu untuk disemak asalkan ada hadnya sekian banyak, tidak lebih, sebab itu orang yang kecil, orang yang miskin, orang yang berpendapatan rendah bila bawa 10 sijil atau 20 sijil harganya \$10-20 serta-merta dapat ditukar di Post Office. Kalau kadarnya tinggi beratus atau beribu ringgit barangkali terpaksa mengambil nama dia dan sebelum terus diterima dikaji dan kemudian baru dapat membayarnya. Akan tetapi jikalau ada peraturan khas untuk menyenangkan golongan yang kecil iaitu orang yang berpendapatan rendah dan tebusan kadar yang sedikit barangkali boleh kita membuat peraturan sebagaimana yang sedia ada di dalam peraturan Post Office dahulu iaitu mengeluarkan simpanan Post Office bagi setakat \$10-20.

Lagi satu perkara yang barangkali dapat dipertimbangkan oleh pihak berkuasa iaitu supaya dapat menegaskan bahawa sekim ini bukanlah untuk beli sekali sahaja atau beli satu helai sahaja, akan tetapi menjadi satu cara simpanan biasa dengan adanya perbezaan yang sedikit iaitu kita dahulu mendapat bunga (interest), sekarang ini juga kita dapat interest, tetapi faedah ini dikumpulkan menjadi hadiah. Pendeknya, kepada mereka hendak beradu untung jadi dia dapat memilih. Jikalau dahulu dia simpan dalam Post Office dengan faedah 5-6% sekarang dia boleh beradu nasib kalau-kalau boleh dapat \$10,000-20,000. Itu akan menarik kerana memang dalam negeri ini yang terdiri daripada berbagai keturunan, antara keturunan-keturunan yang ada dalam negeri ini ada yang suka berjudi, memang menjadi tabiat mereka berjudi walaupun cara apa, macam-macam cara berjudi. Ini saya rasa kalau kita faham tradisi dan cara hidup golongan-golongan masyarakat kita ini dan menggunakan pengetahuan kita tentang tabiat-tabiat ini mungkin dapat menjayakan ataupun dapat menambah kejayaannya.

Perkara yang penghabisan yang saya hendak syorkan untuk pertimbangan pihak yang berkuasa ialah samada dapat atau tidak mengadakan satu peraturan di mana sijil-sijil simpanan premium ini dapat dikecualikan daripada pembayaran cukai mati (estate duty). Sekiranya pihak yang berkuasa dapat mengadakan satu peraturan ataupun dihadkan, pendeknya kalau sesiapa yang menyimpan atau memiliki sijil simpanan premium tidak lebih daripada \$50,000-100,000 bila dia mati, waris-warisnya dapat mewarisi sepenuhnya harga sijil ini tanpa dikenakan bayaran

tentang estate duty pada kadar sijil yang dimiliki itu. Sungguhpun sudah dihadkan \$50,000, \$100,000 atau \$200,000 cukai mati (estate duty) ini tidak begitu banyak dan ini juga menjadi satu daya penarik yang boleh menarik atau mendorong setengah-setengah orang yang cermat dengan duit ringgitnya, dan yang hendak beri dengan banyaknya apabila dia meninggal kepada waris-warisnya tertarik juga menyimpan duit ini cara sijil simpanan premium kerana dia tahu apabila dia meninggal dunia wang yang ditinggalkan itu dapat diwarisi sepenuhnya tanpa dipotong walaupun satu sen. Inipun barangkali satu perkara yang dapat saya harap dipertimbangkan oleh pihak yang berkuasa supaya dapat menjayakan sekim ini.

USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEKASKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mengemukakan satu usul:

Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12 (1) Dewan ini tidak akan ditangguhkan sehingga selesai diputuskan Rang Undang-undang Bank Simpanan Nasional (Pindaan) yang sedang dibincangkan sekarang.

Tan Sri Datuk Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Diputuskan,

Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12 (1) Dewan ini tidak akan ditangguhkan sehingga selesai diputuskan Rang Undang-undang Bank Simpanan Nasional (Pindaan) yang sedang dibincangkan sekarang.

RANG UNDANG-UNDANG BANK SIMPANAN NASIONAL (PINDAAN)

6.11 ptg.

Tuan Oo Gin Sun (Alor Star): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong Rang Undang-undang Bank Simpanan Nasional (Pindaan) yang dibentangkan di dalam Dewan yang mulia ini.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang diterangkan di dalam Rang Undang-undang Bank Simpanan Nasional (Pindaan) ini,

Clauses 2, 3 dan 6 adalah bertujuan hendak menambah syarat-syarat ataupun provision kepada Akta Bank Simpanan Nasional, 1974 bagi membolehkan Bank itu menjalankan satu jenis simpanan yang dinamakan sijil simpanan Premium.

Sebagaimana kita tahu pada masa ini, Bank Simpanan Nasional hanya menjalankan satu jenis akaun di bawah akta Bank itu tahun 1974. Aktivitinya adalah terbatas kepada mengadakan jenis-jenis simpanan yang tidak termasuk mengadakan Sekim Sijil Simpanan Premium.

Tuan Yang di-Pertua, Bank Simpanan Nasional adalah sebuah bank di bawah Kementerian Kewangan yang sudah semestinya berusaha mengembelikan simpanan dari semua lapisan masyarakat di negara ini supaya wang simpanan orang ramai itu boleh digunakan untuk membantu membiayai projek-projek pembangunan.

Selama ini bank itu banyak menumpukan perhatian kepada penyimpan-penyimpan kecil yang telah mendatangkan hasil yang sangat memuaskan. Kita mendapat tahu bahawa hingga hari ini lebih tiga juta rakyat negara ini telah menyimpan di negara bank tersebut, menjadikan nisbah (ratio) penyimpan sekarang 1:4 atau seorang penyimpan di kalangan empat orang rakyat Malaysia mampu menyimpan wang iaitu golongan-golongan yang berpendapatan tinggi.

Saya mendapat tahu pada masa ini bilangan penyimpan-penyimpan besar di dalam bank itu hanya lebih kurang 2,600 orang sahaja. Bank itu mestilah diberi kesempatan untuk menambahkan bilangan ini dan saya fikir dengan mengadakan sijil simpanan premium usaha itu akan dapat dicapai.

Tuan Yang di-Pertua, mengikut apa yang saya difahamkan sijil-sijil yang akan dijual nanti adalah dalam rangka kemampuan tiap-tiap rakyat lebih-lebih lagi mereka yang berpendapatan tinggi. Seseorang dikatakan boleh memiliki sehingga 1,000 sijil. Ini bererti mereka yang mampu membeli sijil yang lebih banyak akan mendapat peluang yang lebih baik untuk mendapat pemberian bonos yang lumayan apabila cabutan-cabutan nombor dijalankan tiap-tiap tiga bulan. Bayaran bonus yang lumayan itu adalah merupakan satu galakan yang harus disambut oleh orang ramai khususnya mereka yang berpendapatan tinggi. Selain daripada mendapat bonos simpanan cara ini juga adalah lebih terjamin

kerana setiap simpanan dalam bentuk dan cara apa sekalipun dalam Bank Simpanan Nasional adalah dijamin penuh oleh Kerajaan.

Bagi pemimpin-pemimpin besar juga saya ingin menyeru supaya menggunakan galakan pengecualian cukai pendapatan ke atas faedah simpanan sehingga \$20,000 yang diberikan oleh Kerajaan jika simpanan itu dibuat di dalam Bank Simpanan Nasional.

Tuan Yang di-Pertua, apabila Bank Simpanan Nasional melancarkan sijil simpanan premium nanti, ini bererti bahawa satu lagi galakan akan diadakan. Galakan ini sudah tentu akan memberi faedah kepada Bank dan Kerajaan kerana dengan itu akan lebih banyak simpanan yang dapat dikumpulkan dan apabila simpanan banyak, akan mengurangkan juga beban Kerajaan hendak membiayai projek-projek pembangunan yang semakin diperlukan oleh rakyat.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai Clause 4 yang meminta bilangan anggota-anggota Lembaga Pengarah Bank itu ditambah seramai dua orang lagi, saya rasa ini adalah satu langkah yang wajar mengikut Akta Bank Simpanan Nasional, 1974, Bank itu dibenarkan dengan tugas-tugas yang luas. Masih banyak lagi rancangan-rancangan bank itu perlu dijalankan seperti mengadakan Perkhidmatan GIRO, pembentukan sesuatu syarat perbandingan dan lain-lain lagi.

Saya harap dengan bertambahnya bilangan anggota-anggota Lembaga Pengarah Bank itu rancangan-rancangan bank yang belum dapat dijalankan akan diselesaikan segera.

Bank Simpanan Nasional mestilah menjadi sebuah bank yang benar-benar bercorak nasional dan mestilah menjadi institusi kewangan Kerajaan yang berkesan.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Bagi menamatkan perbahasan, saya menjemput Ahli Yang Berhormat dari Kangar.

6.17 ptg.

Tuan Shaari bin Jusoh: Tuan Yang di-Pertua, saya juga menyokong dengan seberapa ringkas yang boleh sebagai menghatamkan perbahasan ini, saya yakin apa yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Menteri ini adalah membawa kebaikan.

Pertama, dari segi Fasal 4, apa yang dicadangkan supaya tambah dua orang lagi Lembaga Pengarah, ini saya yakin kerana dengan bertambah banyak ahli membawa kebaikan kepada bank ini. Ini dari segi mendapatkan orang-orang yang pakar dalam bidang kewangan dan saya berpendapat bank ini memberi kebaikan kepada rakyat dan dengan sebab itu patutlah penerangan diberi dengan seluas-luasnya.

Selain daripada pihak Pengarahnya ditambah seramai empat orang, saya mencadangkan supaya di peringkat negeri dan daerah juga patut diadakan seorang Pegawai Penerangan Khas untuk memberi penerangan yang lebih lanjut mengenai simpanan wang, kerana kita percaya kadang-kadang orang-orang kita ini leka untuk menyimpan wang termasuklah diri saya sendiri. Bila orang memberi penerangan mengatakan menyimpan wang itu bagus, ini memberikan lebih semangat untuk menyimpan. Tidakkah memadai hanya dengan menyiarkan melalui TV gambar-gambar pokok padi menunjukkan faedahnya simpanan wang melalui Bank Simpanan Nasional ini tetapi saya ingat ini tidak begitu berkesan, melainkan kenalah ada penerangan khas dari hati ke hati untuk memberi fahaman kepada rakyat seluruhnya. Dengan itu rakyat bukannya mendapat faedah dengan menyimpan wang di Bank ini bahkan Kerajaan sendiri pun dapat faedah.

Tuan Yang di-Pertua, kalaulah pihak Tabung Haji dapat memotong wang daripada elaun dan gaji, saya harap juga Bank Simpanan Nasional ini dapat menguruskan dengan pihak-pihak yang berkenaan supaya dapat memotongnya, termasuk para MP kita. Kalaulah cara ini dibuat saya ingat akan lebih berkesan dan banyak lagi orang dapat menyimpan wang di Bank ini.

Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana saya bercakap serba ringkas, akhirnya saya ingin menyatakan asal apa sahaja yang bersangkutan untuk mendatangkan keuntungan kepada negara, saya harapkan wang yang ada di dalam bank ini dapat dilaburkan untuk mendatangkan kebajikan kepada negara dan memberi faedah yang lebih banyak lagi kepada penyimpan-penyimpannya.

6.20 ptg.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Yang di-Pertua, saya mengalu-alukan pandangan yang telah diutarakan oleh Ahli-ahli

Yang Berhormat yang menyambut baik pada pindaan-pindaan yang dicadangkan di bawah Rang Undang-undang yang sedang diperbincangkan dalam Dewan yang mulia ini. Saya ucapkan ribuan terima kasih atas pandangan-pandangan itu dan kebanyakan daripada pandangan-pandangan itu saya fikir bolehlah dipertimbangkan oleh Kerajaan untuk dijadikan panduan dalam kerja dan juga urusan Bank Simpanan Nasional.

Bagi menjelaskan beberapa teguran dan pandangan yang telah dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dalam perbahasan sebentar tadi, sukaiah saya maklumkan bahawa paras pengecualian cukai sedang ditimbang oleh Kementerian Kewangan oleh kerana permohonan telahpun diterima daripada Bank Simpanan Nasional sebagai salah satu usahanya untuk hendak menggalakkan orang ramai menyimpan wang dengan banknya, maka adalah dicadangkan supaya kadar \$20,000 itu dinaikkan sedikit dan pihak Kementerian Kewangan sedang menimbang hal ini. Di samping itu juga kita sudah pun menggalakkan bank ini menubuhkan syarikat-syarikat subsidiarnya. Memanglah menjadi dasar Bank Simpanan Nasional untuk menyalurkan wang simpanan yang dikumpulnya untuk mengadakan berbagai-bagai rancangan terutama sekali di luar bandar bagi faedah penduduk-penduduk luar bandar. Dan sekarang ini saya diberitahu bahawa ada satu sekim yang diatur untuk mengadakan rancangan perumahan di kawasan luar bandar yang akan disalurkan menerusi MBSB.

Di samping itu untuk hendak memperkemaskan lagi pentadbiran bank ini, Bank Simpanan Nasional di bawah Rancangan Malaysia Ketiga akan mendirikan beberapa buah pejabat dan dalam tahun 1977 tiga cawangan akan ditubuhkan iaitu di Kuala Lumpur, di Kota Bharu dan Alor Setar bagi merapatkan lagi hubungannya dengan pelanggan-pelanggan yang sentiasa datang untuk membuat urusan dengan Bank Simpanan Nasional.

Saya suka juga menyentuh di sini bahawa adalah menjadi kewajipan Bank Simpanan Nasional untuk membantu segala usaha Kerajaan secara am supaya dapat menghasilkan segala dasar Kerajaan terutama sekali mengenai kewangan dalam negara ini. Sebagaimana yang telah dicadangkan oleh salah seorang Ahli Yang Berhormat tadi, sukaiah saya memaklumkan di sini bahawa pihak Bank Simpanan Nasional sudah pun

membuat aturacara dan cadangan untuk menggalakkan pegawai-pegawai Kerajaan yang akan menerima tunggakan daripada gaji baru ini supaya menarik mereka untuk menyimpan wang di Bank Simpanan Nasional samada secara potongan gaji ataupun sebagainya, ini akan ditentukan dalam perundingan di antara pihak Bank Simpanan Nasional dengan pihak-pihak yang berkenaan. Walau bagaimanapun dengan adanya simpanan yang lebih banyak daripada pihak pegawai-pegawai yang akan menerima tunggakan gaji ini maka sudah tentu ini akan meredakan puturan wang ataupun bekalan wang yang akan berada dalam sistem ekonomi tanahair kita dan akan mengurangkan inflasi ataupun tekanan inflasi ke atas negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Kepala Batas telah membuat banyak saranan terhadap bank ini supaya dapat menarik lebih banyak lagi simpanan daripada orang ramai kepada bank ini dan salah satu daripada saranan yang telah dibuat oleh Ahli Yang Berhormat dari Kepala Batas ialah supaya waris simati yang telah menyimpan wang dalam Bank Simpanan Nasional ini boleh dikecualikan dari cukai mati dengan membeli Sijil Simpanan Premium yang baharu hendak dilancarkan oleh bank ini. Perkara ini saya fikir perlu dikaji terlebih dahulu sebelum sebarang pengakuan dibuat oleh saya dalam Dewan ini ataupun sebelum sesuatu cadangan dapat diterima oleh Bank Simpanan Nasional sendiri. Tetapi mengenai nilai sijil premium yang dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kepala Batas tadi, sukaiah saya maklumkan di sini bahawa pengkajian mendalam telahpun dibuat oleh pakar-pakar yang tertentu sama dengan pegawai-pegawai kanan Bank Simpanan Nasional dan didapati bahawa nilai \$10 yang diputuskan itu adalah difikirkan rendah dan boleh dibeli ataupun dimiliki oleh orang-orang yang berpendapatan rendah dan sangatlah berpatutan mengikut kadar perkembangan ekonomi tanahair kita pada masa ini. Dan sekiranya kalau kita ikut apa juga yang dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kepala Batas itu supaya nilai sijil ini dikurangkan kepada \$1 tiap-tiap satu, mungkin ini akan membebaskan Bank Simpanan Nasional itu sendiri dengan kos yang tinggi oleh sebab kos pentadbiran akan bertambah oleh kerana banyak sijil mesti dikeluarkan, urusan serta pentadbiran akan bertambah kerana pengeluaran sijil yang sebegitu banyak. Walau bagaimanapun, usaha

sedang diatur supaya penjualan sijil simpanan premium dengan nilai harga \$10 tiap-tiap satu ini akan dapat dibeli oleh semua pihak dimerata-rata tempat dan sijil ini juga dapat ditebus dengan senangnya oleh pemilik-pemiliknyanya nanti apabila sampai masa bagi pihak pemilik sijil ini hendak menebusnya.

Pandangan-pandangan lain adalah saya hargai dan saya akan bawa kepada pandangan pihak Lembaga Pengarah serta pegawai-pegawai kanan Bank Simpanan Nasional atas apa-apa teguran yang dibuat sebentar tadi.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sahaja yang saya tegurkan hasil daripada apa yang telah dikeluarkan dalam perbahasan yang berlangsung sejak kita membahaskan Rang Undang-undang ini.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

Rang Undang-undang ditimbang dalam Jawatankuasa.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *memengerusikan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 6 diperintahkan menjadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilapurkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

USUL

PENANGGUHAN

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan iaitu:

Bahawa menurut peruntukan Peraturan Mesyuarat 12 Dewan ini ditangguhkan sekarang hingga suatu tarikh yang akan ditetapkan.

Tan Sri Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa menurut peruntukan Peraturan Mesyuarat 12 Dewan ini ditangguhkan sekarang hingga suatu tarikh yang akan ditetapkan.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ini ditangguhkan hingga kepada suatu tarikh yang akan ditetapkan.

Dewan ditangguhkan pada pukul 6.30 petang.